

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

**Monatsbericht**  
**Bulletin mensuel**

48. Jahrgang – 48<sup>e</sup> année

No. **12**

Dezember 1973 Décembre

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 20.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80–640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 20.–. Compte de chèques postaux 80–640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Der schweizerische Geldmarkt war in der Berichtszeit (Mitte November bis Mitte Dezember) durch eine kräftige Liquiditätsverknappung gekennzeichnet. Auch am Kapitalmarkt zeichnete sich eine gewisse Verhärtung ab. Die meisten Anleihensemissionen konnten zwar erfolgreich platziert werden, doch fielen die Obligationenkurse deutlich zurück, so daß die Rendite der eidgenössischen Anleihen um 0,4% anstieg.

Am schweizerischen Devisenmarkt hielt der Dollar den in der zweiten Novemberwoche erreichten Kursstand. Er fluktuierte in der Berichtszeit zwischen 3,15 und 3,23. Dies entsprach etwa dem Niveau, das er Mitte Mai erreicht hatte. Die aufgrund des Exportes nach allen Ländern gewichtete Aufwertung des Schweizerfrankens (im Vergleich zum 5. Mai 1971) betrug am 12. Dezember 19,9%, gegenüber 18,4% Mitte November. In der gleichen Zeitspanne betrug der durchschnittliche Aufwertungssatz für die Exporte nach den 15 bedeutendsten Absatzmärkten 16,2%, verglichen mit 14,1% Mitte des Vormonats. Dieser Anstieg ist im wesentlichen auf die Höherbewertung des Frankens gegenüber dem englischen Pfund (+3,6%), dem französischen Franc (+2,9%), der Lira (+2,2%) und der D-Mark (+1,4%) zurückzuführen.

Dem *Geldmarkt* wurden in der Berichtszeit vor allem durch die Ausweitung des Notenumlaufes um 2,0 Mrd Franken Mittel entzogen. Die Neustrukturierung der Mindestreservesätze auf Ende Oktober hatte die Einforderung zusätzlicher Mindestguthaben im Umfang von 552 Mio Franken zur Folge. Die Mindestguthaben auf inländischen Geldern erhöhten sich um 301 Mio auf 2,1 Mrd Franken (Ende Juli 2,0 Mrd); die Mindestguthaben auf ausländischen Geldern stiegen um 251 Mio auf 1,6 Mrd Franken und erreichten damit knapp den Stand von Ende Juli. Der Liquiditätsentzug durch die Konversion der Pflichtquote (10%) auf bewilligungspflichtigen Kapitalexportgeschäften bei der Nationalbank war dagegen unbedeutend. Zusätzliche Gelder flossen dagegen den Girokonten als Folge des Rückganges des Bundeskontos bei der Notenbank (-512 Mio Franken) zu. Ende November beanspruchten die Banken die kurzfristige Liquiditätshilfe der Notenbank (Diskont- und Lombardkredite) im Ausmaß von 1,0 Mrd Franken. Gemessen an den Giroguthaben der Wirtschaft erreichte die Liquidität des Bankensystems in der ersten Dezemberwoche mit einem Kontostand von 3,6 Mrd Franken einen Jahrestiefpunkt. Die bereits gegen Ende der Berichtszeit eingeleitete Finanzierungshilfe der Notenbank für den Jahresultimo ließ die Giroguthaben jedoch bis Mitte Dezember auf 5,2 Mrd Franken ansteigen; das sind 418 Mio mehr als vor Monatsfrist. Bis zu diesem Zeitpunkt gewährte die Natio-

nalbank den Banken Dollar/Franken-Swaps im Umfang von 2,4 Mrd Franken. Mitte Dezember war zudem die Beanspruchung des Notenbankkredites (Diskont und Lombard) mit 367 Mio Franken bereits um 219 Mio höher als zu Beginn der Berichtsperiode.

Im Hinblick auf den erhöhten Liquiditätsbedarf der Banken über das Jahresende beschloß die Nationalbank ferner, 20% der Mindestguthaben der Banken für die Zeit vom 20. Dezember bis 14. Januar 1974 freizugeben. Bei einem Bestand der Mindestguthaben von insgesamt 3,7 Mrd Franken werden dadurch rund 750 Mio Franken zusätzlich verfügbar, welche die Liquiditätshilfe aus Notenbankkrediten und Dollar/Franken-Swaps ergänzen. Schließlich wird sich die Liquidität der Banken vor Jahresende zusätzlich um rund 400 Mio Franken erhöhen, wenn die im September für die Kreditüberschreitungen per Ende Juli geleisteten Einzahlungen nach Ablauf der Sperrfrist von drei Monaten frei werden. Damit dürften die Banken für die Abwicklung des Zahlungsverkehrs über den Jahresultimo über einen ausreichenden Bestand an Notenbankgeld verfügen.

Im November stieg der Notenumlauf um 4,5% (November 1972: +4,0%) auf 16,9 Mrd Franken und übertraf damit erstmals in diesem Jahr den saisonal erhöhten Stand vom Jahresende (+1,5%). Dies war im laufenden Jahr die größte Zuwachsrate eines einzelnen Monats gegenüber dem jeweiligen Vormonat. Trotzdem war die Ausweitung des Notenumlaufes seit Ende des ersten Semesters mit 3,7% wesentlich geringer als in der Vergleichsperiode 1972 (+7,1%), was vor allem auf den größeren Abbau des Notenumlaufes im Juli (-2,1%) und Oktober (-1,3%) zurückzuführen war. Gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres belief sich die Zunahme im November auf 10,2% (November 1972: +11,6%). In der ersten Hälfte Dezember weitete sich der Notenumlauf nochmals um 753 Mio oder 4,5% auf 17,6 Mrd Franken aus. Vergleichsweise hatte der Anstieg in den zwei ersten Dezemberwochen des Vorjahres sogar 821 Mio Franken oder 5,4% betragen.

Auf dem schweizerischen Geldmarkt wurde der Festgeldsatz der Großbanken für Dreimonatsdepots am 19. November um ein Prozent auf 5½% heraufgesetzt, nachdem der Euromarktsatz für Dreimonatsfranken in der zweiten Novemberhälfte um 3% auf über 10% anstieg. Ende November bildete sich der Dreimonatssatz auf 9½% zurück, stieg aber bis Mitte Dezember auf 11% und übertraf damit den Eurodollarsatz um ½%. Der Satz für Tagesgeld in Schweizerfranken fluktuierte in der Berichtszeit sehr stark. Gegen das Monatsende erreichte er

ein ungewohnt hohes Niveau, fiel dann aber bis Mitte Dezember auf 3% zurück. In der Schweiz wurde der Privatdiskontsatz, der Ende September von 5 auf 5¼% erhöht worden war, erneut um ¼% heraufgesetzt.

Am *Kapitalmarkt* wurden die zur Auflage gelangenden Anleihssemissionen fast durchwegs gut gezeichnet. Der weitere Anstieg der Geldmarktsätze drückte jedoch auf die Obligationenkurse, so daß die Rendite der eidgenössischen Anleihen in der zweiten Hälfte November von 5,91 auf 6,17% anstieg. Am Monatsende war sie leicht rückläufig, erreichte aber Mitte Dezember den neuen Jahreshöchstwert von 6,31%. Grund für den Kurssturz waren unter anderem die im Zusammenhang mit der Bereitstellung der Jahresendliquidität vorgenommenen Titelverkäufe. Der Anfang November eingesezte Kurseinbruch auf den Aktienbörsen verstärkte sich in der Berichtszeit. Am 14. Dezember fiel der Aktienindex der Nationalbank auf den neuen Jahrestiefstwert von 150,5 Punkten. Damit hatte er seit Mitte November (176,8 Punkte) 14,9% eingebüßt und lag 21,2% unter dem Stand vom Jahresende (191,1 Punkte). Die größten Kurseinbußen seit Jahresbeginn verzeichneten die Industrieaktien (-26,8%).

Die Nettobeanspruchung des Kapitalmarktes durch die Emission in- und ausländischer Obligationen sowie

schweizerischer Aktien betrug im November 528 Mio Franken (November 1972: 472 Mio). In den ersten 11 Monaten erreichte sie 6124 Mio Franken. Dies entspricht einer Reduktion von 11,1% gegenüber der gleichen Vorjahresperiode. Die Neubeanspruchung durch schweizerische Obligationen (Emissionswert abzüglich Konversionen) belief sich auf 366 Mio Franken im November und 3490 Mio (-7,1%) in den ersten 11 Monaten. Die Neubeanspruchung durch ausländische Obligationenanleihen betrug im November 227 Mio und erreichte damit in diesem Jahr bisher 2703 Mio, was praktisch dem Ergebnis der Vorjahresperiode entspricht. Der Emissionswert schweizerischer Aktienemissionen belief sich auf lediglich 5 Mio im November und 851 Mio (-14,6%) in den ersten 11 Monaten.

Für 1974 hat die Nationalbank einen Emissionsplafond von rund 3,8 Mrd Franken in Aussicht genommen, im Vergleich zu 3,5 Mrd im laufenden Jahr. Die Neubeanspruchung des Marktes durch schweizerische Obligationenanleihen (Nominalwert abzüglich Konversionen) im ersten Quartal 1974 wurde auf 1,2 Mrd Franken festgesetzt, wovon rund 350 Mio zur Finanzierung von Projekten auf dem Gebiete der Energieversorgung bestimmt sind. Die Emissionsanträge für das erste Quartal hatten sich auf 2,5 Mrd belaufen, so daß zahlreiche Begehren gekürzt, verschoben oder gestrichen werden mußten.

## Situation des marchés monétaire et financier

De la mi-novembre à la mi-décembre, le marché monétaire suisse a été caractérisé par une forte raréfaction des liquidités. Un certain durcissement est également apparu sur le marché des capitaux. Certes, la plupart des émissions d'emprunts ont pu être placées avec succès, mais les cours des obligations ont sensiblement fléchi, si bien que le rendement des emprunts de la Confédération s'est élevé de 0,4%.

Sur le marché suisse des devises, le dollar s'est maintenu au niveau qu'il avait atteint durant la deuxième semaine de novembre. Il a fluctué entre 3,15 et 3,23 au cours de la période examinée. Cela correspond environ à son niveau de la mi-mai. Mesurée en fonction des exportations vers l'ensemble des pays, l'appréciation du franc suisse (eu égard au 5 mai 1971) s'est chiffrée à 19,9%, le 12 décembre, contre 18,4% à la mi-novembre. Durant ce même laps de temps, le taux moyen d'appréciation se rapportant aux exportations destinées aux quinze plus importants pays clients de la Suisse a passé de 14,1% à 16,2%. Cette hausse est due essentiellement à un raffermissement du franc par rapport à la livre sterling (+3,6%), au franc français (+2,9%), à la lire (+2,2%) et au mark allemand (+1,4%).

Au cours de la période examinée, les liquidités du *marché monétaire* se sont réduites, avant tout par l'accroissement de 2,0 milliards de francs de la circulation des billets. La restructuration des taux des réserves minimales, intervenue à fin octobre, a entraîné une augmentation des avoirs minimaux de 552 millions de francs. Les avoirs minimaux sur fonds suisses se sont élevés de 301 millions pour se chiffrer à 2,1 milliards de francs (2,0 milliards à fin juillet); les avoirs minimaux sur fonds étranger, qui ont augmenté de 251 millions, se sont inscrits à 1,6 milliard de francs, ou légèrement au-dessous de leur niveau de fin juillet. La réduction des liquidités résultant de la conversion obligatoire d'une part (10%) des exportations de capitaux soumises à l'autorisation de la Banque nationale s'est avérée insignifiante par contre. En revanche, les comptes de virements ont bénéficié de liquidités supplémentaires à la suite de la baisse du compte de la Confédération à la Banque nationale (-512 millions de francs). A fin novembre, les banques ont eu recours à l'aide financière de l'institut d'émission (escompte et avances sur nantissement) jusqu'à concurrence de 1,0 milliard de francs. Les liquidités du système bancaire, mesurées par les avoirs de l'économie en comptes de virements, ont atteint leur plus faible niveau de l'année, à savoir 3,6 milliards de francs, pendant la première semaine de décembre. L'aide financière rela-

tive à l'échéance annuelle, que l'institut d'émission a accordé durant les derniers jours de la période examinée, a cependant porté les comptes de virements à 5,2 milliards de francs jusqu'à la mi-décembre; en l'espace d'un mois, ces comptes se sont élevés de 418 millions. Jusqu'à cette date, la Banque nationale a accordé aux banques des swaps dollars contre francs pour un montant de 2,4 milliards de francs. En outre, à la mi-décembre déjà, les banques avaient eu recours aux crédits de l'institut d'émission (escompte et avances sur nantissement) pour 367 millions, soit 219 millions de plus qu'au début de la période examinée.

Eu égard aux besoins accrus de liquidités des banques découlant de l'échéance annuelle, la Banque nationale a décidé de libérer, du 20 décembre au 14 janvier 1974, le 20% des avoirs minimaux entretenus par les banques. Le montant des avoirs minimaux atteignant 3,7 milliards de francs, 750 millions environ seront ainsi disponibles et compléteront l'aide financière accordée par l'institut d'émission sous forme de crédits et de swaps dollars contre francs. Enfin, les liquidités bancaires augmenteront encore, avant la fin de l'année, de 400 millions de francs environ, lorsque les versements exigés en septembre par suite des dépassements de l'état autorisé des crédits à fin juillet seront libérés, à savoir lorsque la période de trois mois pendant laquelle ils doivent rester bloqués prendra fin. Ainsi, le volume des billets en circulation et les avoirs en comptes de virements à disposition des banques devraient être suffisants pour le déroulement du trafic des paiements lors de l'échéance annuelle.

En novembre, la circulation des billets a augmenté de 4,5% (novembre 1972: 4,0%) pour atteindre 16,9 milliards de francs et dépasser ainsi, pour la première fois cette année, le niveau constaté à fin 1972 (+1,5%) qui, pour des motifs saisonniers, est important. Ce taux représente le plus fort accroissement mensuel enregistré cette année. Toutefois, depuis la fin du premier semestre, l'expansion de la circulation des billets, qui s'est chiffrée à 3,7%, a été sensiblement plus faible que pendant la période correspondante de 1972 (7,1%) du fait, principalement, que les diminutions intervenues en juillet et en octobre 1973 ont été plus vigoureuses (-2,1% et -1,3% respectivement) que celles de l'année dernière. A fin novembre, le taux annuel de croissance se chiffrait à 10,2% (novembre 1972: 11,6%). Au cours de la première moitié de décembre, la circulation des billets s'est encore élevée de 753 millions, ou de 4,5%, pour s'inscrire à 17,6 milliards de francs. A titre de comparaison, la hausse

avait atteint 821 millions, ou 5,4%, pendant les deux premières semaines de décembre 1972.

Sur le marché monétaire suisse, les grandes banques ont relevé, le 19 novembre, de 4½ à 5½% le taux des dépôts à trois mois, attendu que, sur l'euro-marché, la rémunération du franc à trois mois s'inscrivait en hausse. En effet, celle-ci a augmenté de 3% pour se fixer à plus de 10% au cours de la seconde moitié de novembre. Le taux à trois mois s'est réduit à 9½% lors de la fin novembre pour s'élever toutefois à 11% jusqu'à la mi-décembre et dépasser de ½% le taux de l'euro-dollar. La rémunération du franc au jour le jour a fortement fluctué durant la période examinée. Elle a atteint un niveau exceptionnellement élevé à l'approche de la fin du mois, puis a fléchi à 3% jusqu'à la mi-décembre. En Suisse le taux d'escompte privé des banques, qui avait passé de 5 à 5¼% à fin septembre, a été de nouveau relevé de ¼%.

Sur le *marché des capitaux* les montants des émissions d'emprunts offerts ont été en règle générale entièrement souscrits. La nouvelle hausse des taux du marché monétaire a cependant influencé à la baisse les cours des obligations, si bien que le rendement des emprunts de la Confédération a passé de 5,91 à 6,17% au cours de la seconde moitié de novembre. Il a quelque peu diminué en fin de mois, puis a atteint 6,31%, un nouveau record annuel, à la mi-décembre. La chute s'explique, entre autres, par les ventes de titres effectuées en vue d'élever les disponibilités pour la fin de l'année. En bourse, la baisse des cours, qui avait débuté en novembre, s'est amplifiée durant la période considérée. L'indice des actions de la Banque nationale est tombé, le 14 décembre, à 150,5 points, son plus bas niveau de l'année.

Ainsi, il a perdu 14,9% depuis la mi-novembre (176,8 points) et 21,2% depuis la fin de 1972 (191,1 points). Les valeurs industrielles ont enregistré les plus grosses pertes constatées depuis le début de l'année (-26,8%).

Le montant net d'argent frais demandé au marché des capitaux par les émissions d'obligations suisses et étrangères ainsi que d'actions suisses s'est chiffré à 528 millions de francs en novembre (novembre 1972: 472 millions). Pour les 11 premiers mois, il s'inscrit à 6124 millions de francs, soit une diminution de 11,1% par rapport à la période correspondante de 1972. La demande d'argent frais par le moyen des obligations suisses (valeur d'émission moins conversions) s'est élevée à 366 millions de francs en novembre et à 3490 millions (-7,1%) pour les 11 premiers mois. L'argent frais prélevé par les emprunts obligataires étrangers a totalisé 227 millions en novembre et a atteint, de fin décembre à fin novembre, 2703 millions de francs, ce qui correspond approximativement au résultat des 11 premiers mois de 1972. La valeur d'émission des actions suisses s'est chiffrée à 5 millions de francs seulement en novembre et à 851 millions (-14,6%) de janvier à fin novembre.

Pour 1974, la Banque nationale a prévu de limiter le montant des émissions à 3,8 milliards de francs environ; à titre de comparaison, il avait été fixé à 3,5 milliards pour l'année en cours. L'argent frais (valeur nominale moins conversions) demandé au marché durant le premier trimestre de 1974 a été fixé à 1,2 milliard de francs, dont 350 millions sont destinés au financement de projets relatifs à l'approvisionnement énergétique. Les demandes d'émission concernant le premier trimestre ont atteint 2,5 milliards de francs, si bien que maintes requêtes ont dû être partiellement admises, ajournées ou rejetées.

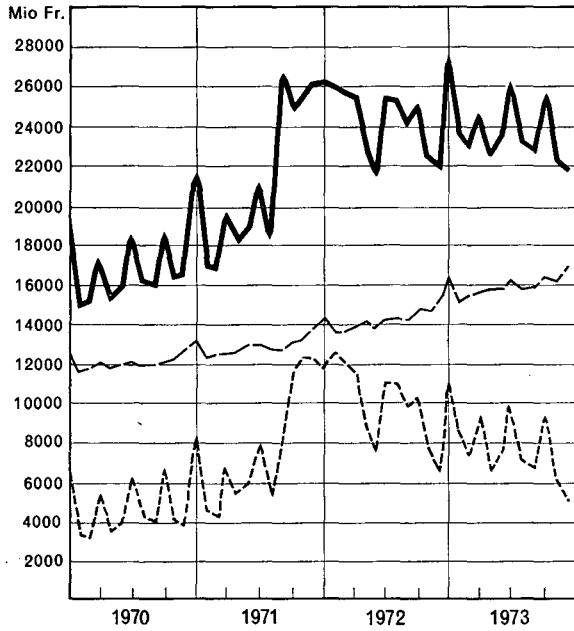
## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	1–8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr.s.
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9–14	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	15–18	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	19–39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	40–43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
<b>Börse</b> .....	44–46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Geldmenge, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47–52	<b>Trafic des paiements</b> Masse monétaire, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53–61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62–71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	72–74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75–88	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marchés mondiaux, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	89–91	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	92–93	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94–98	<b>Production</b> Production Industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	99–102	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Verkehrsleistungen PTT, Fremdenverkehr	103–107	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, trafic de l'entreprise des PTT, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	108–111	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	112–117	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 107–108	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

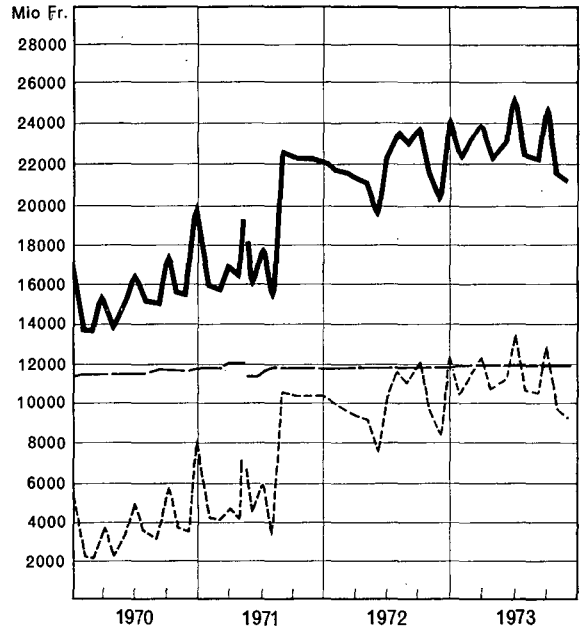
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
— Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



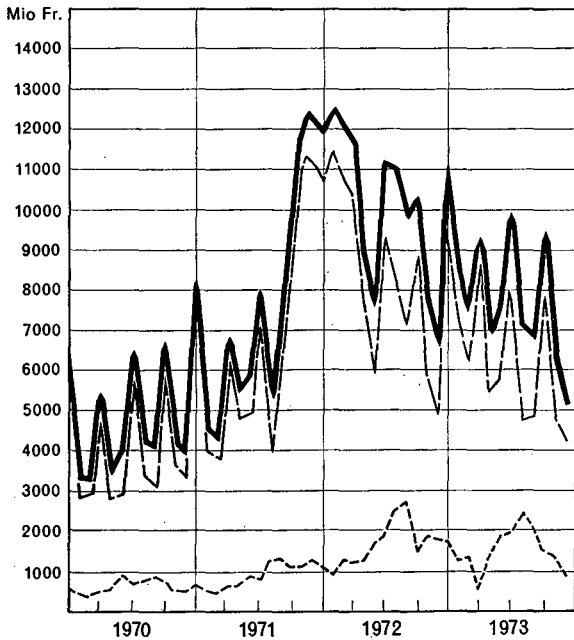
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
— Goldbestand - Encaisse or  
- - - - - Devisen - Devises



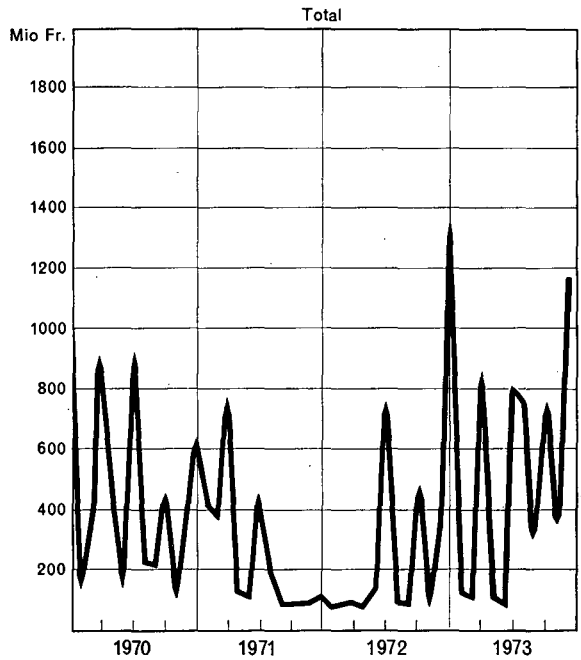
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total  
— Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - - - Uebrige - Autres



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

Schweizerwechsel Effets sur la Suisse    Schätzenweisungen Rescriptions    Lombardvorschüsse Avances sur nantissement

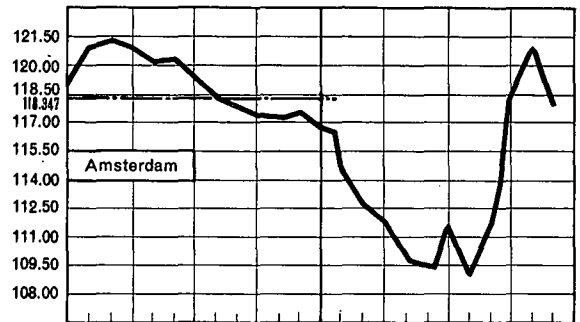
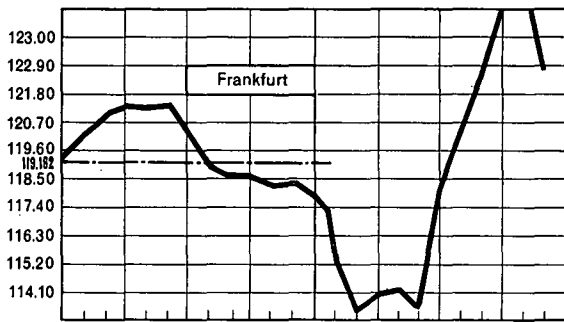
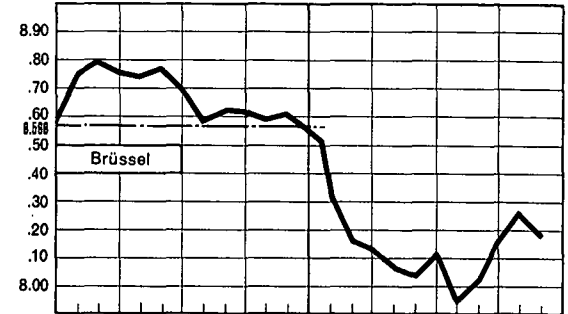
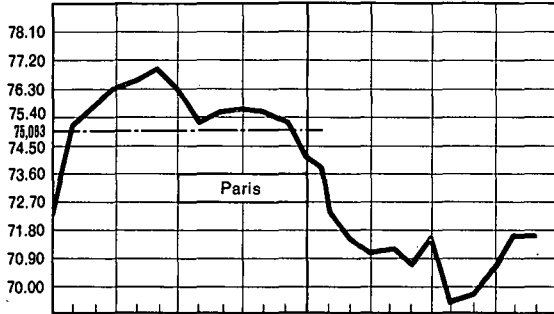
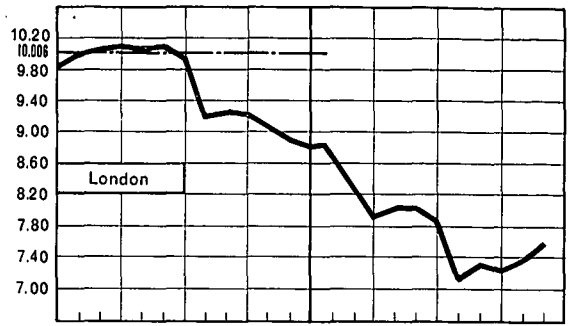
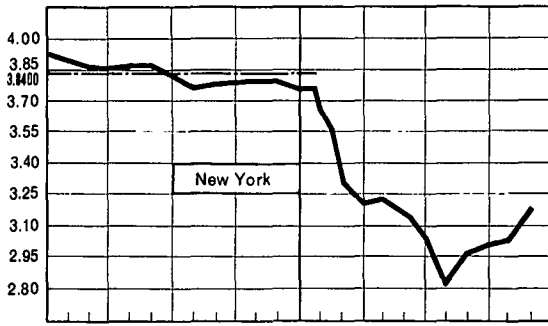


<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie



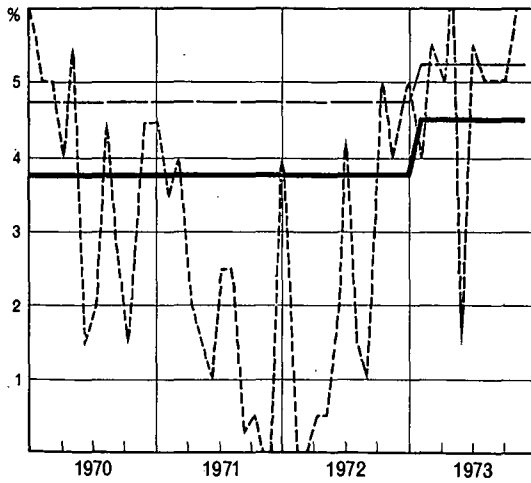
# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse  
Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles

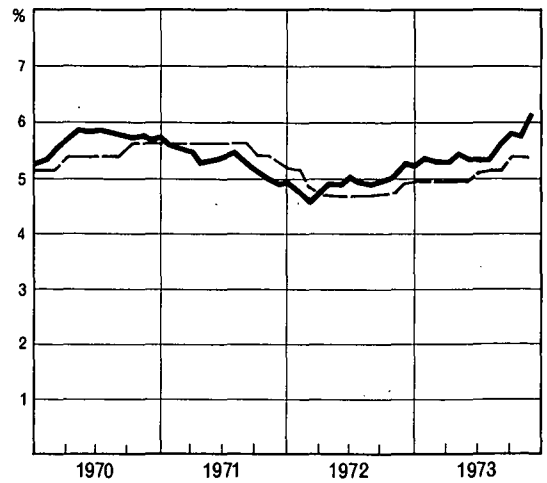


Zinssätze – Taux d'intérêts

— Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte  
— Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard  
- - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

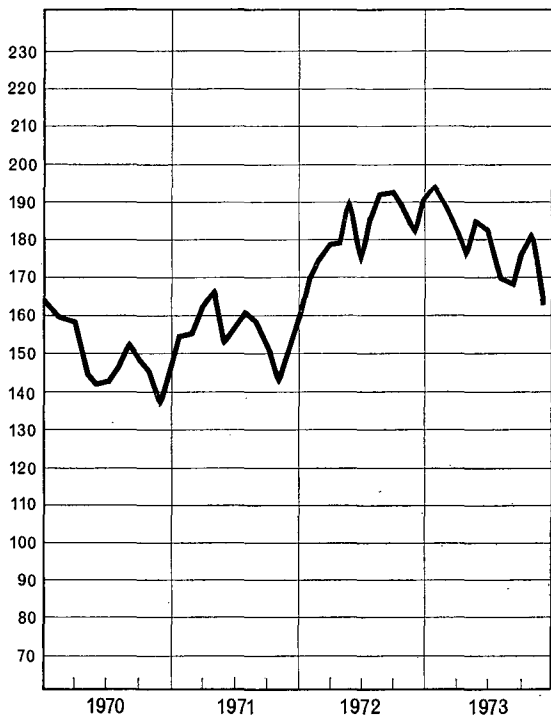


— Rendite eidg. Obligationen  
— Rendement d'obligations de la Confédération  
— Kassensobligationen, 12 Kantonalbanken  
— Bons de caisse, 12 banques cantonales



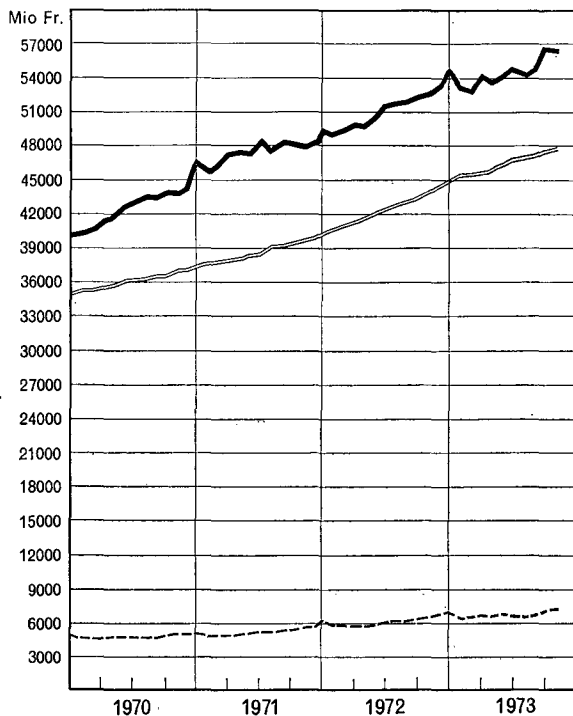
Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Gesamtindex – Indice général  
 Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100



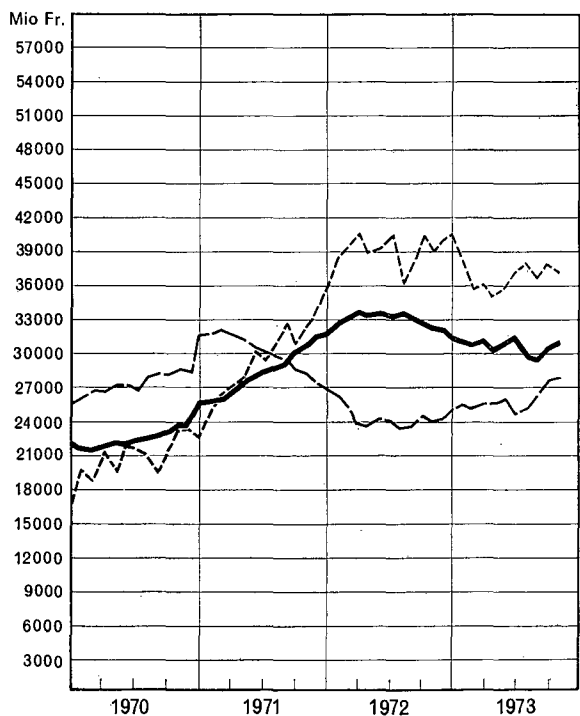
Kreditgewährung von 72 Banken – Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren – Débiteurs  
 - - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften  
 Crédits à des collectivités de droit public  
 — Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires

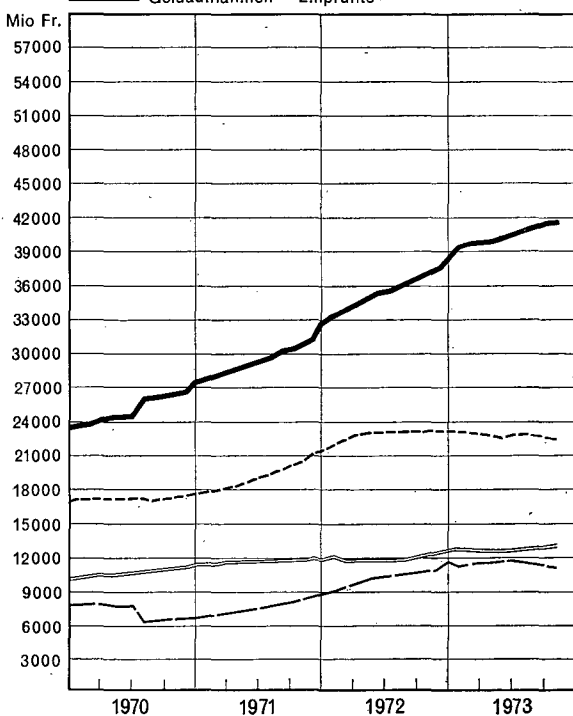


Fremde Gelder von 72 Banken – Fonds étrangers de 72 banques

— Kreditoren auf Sicht – Créanciers à vue  
 — Kreditoren auf Zeit – Créanciers à terme  
 - - - Bankengelder – Engagements en banque



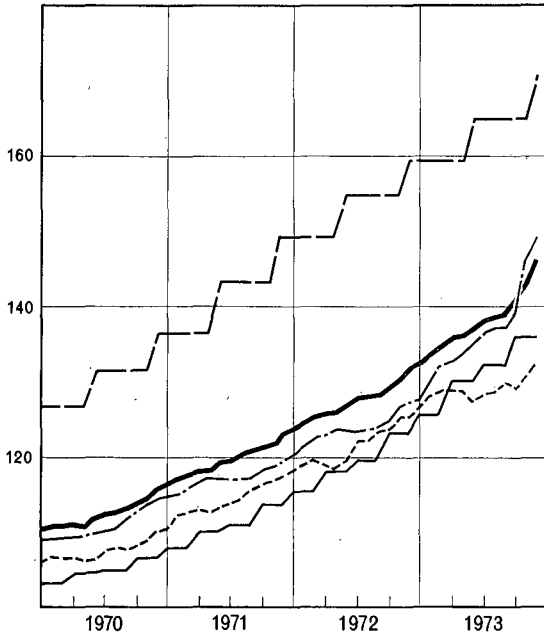
— Spareinlagen – Dépôts d'épargne  
 — Depositenhefte – Livrets de dépôts  
 - - - Kassenobligationen – Obligations de caisse  
 — Geldaufnahmen – Emprunts<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen – Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

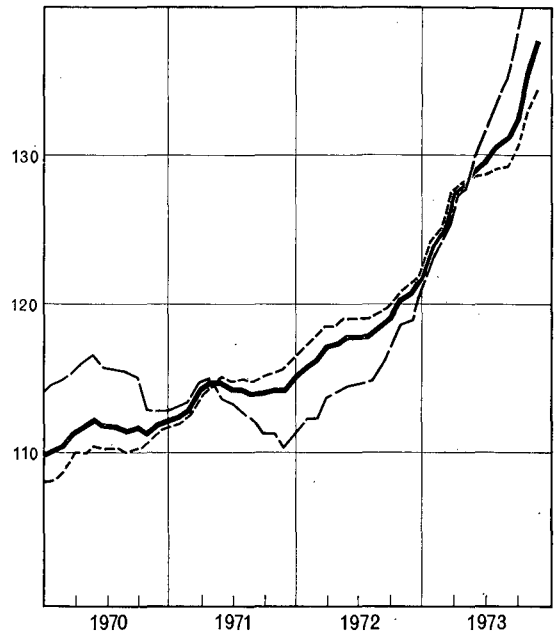
Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation  
 September - Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- · - · - Uebrige - Autres



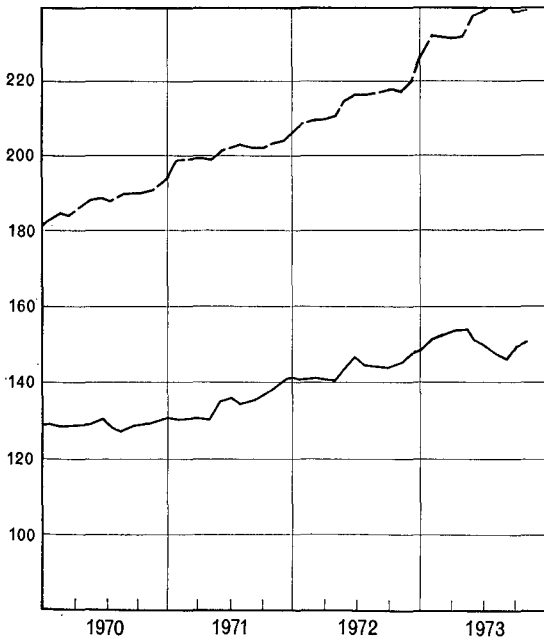
Großhandelsindex - Indice des prix de gros  
 1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- Importwaren - Marchandises importées



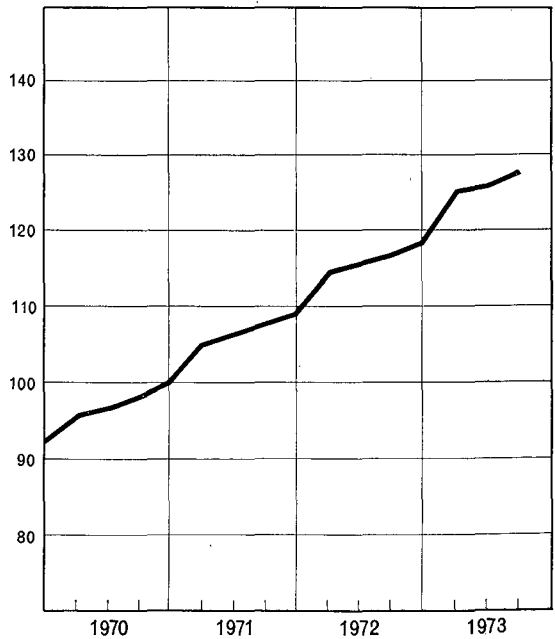
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
 Mouvement des prix de l'agriculture  
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
 Indice des prix des produits agricoles

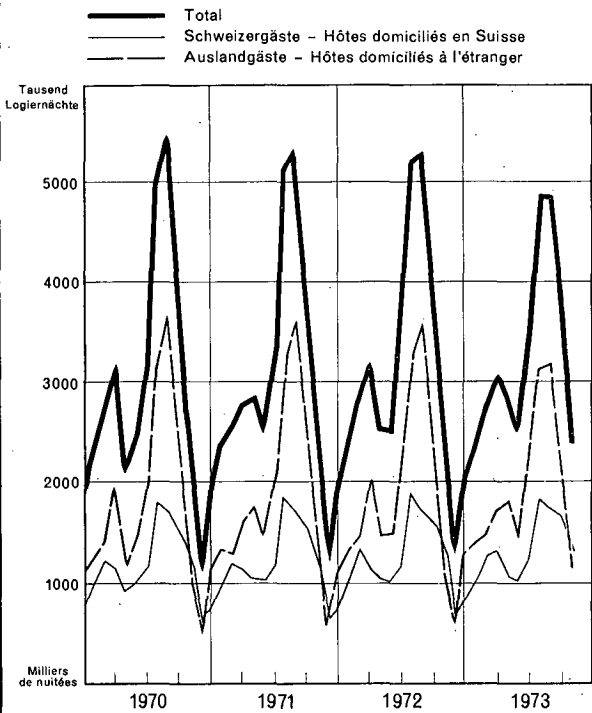


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

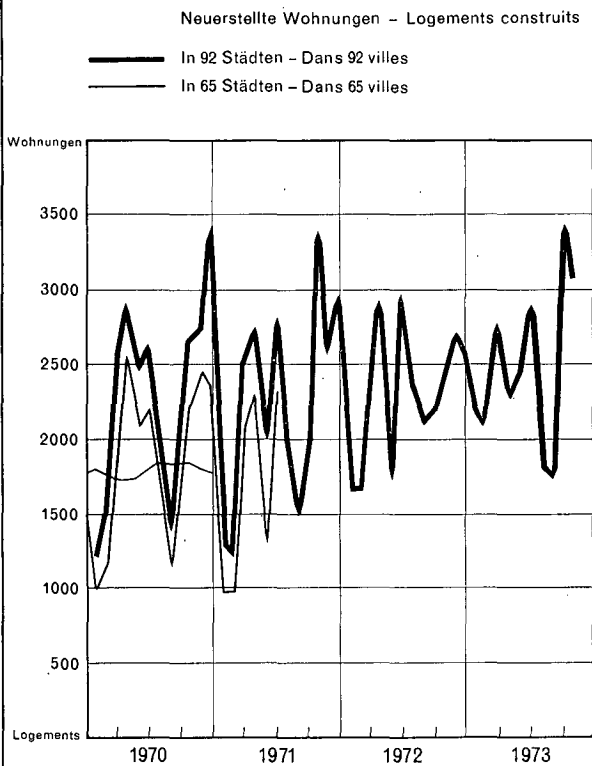
IV. Quartal - IV\* trimestre 1970 = 100



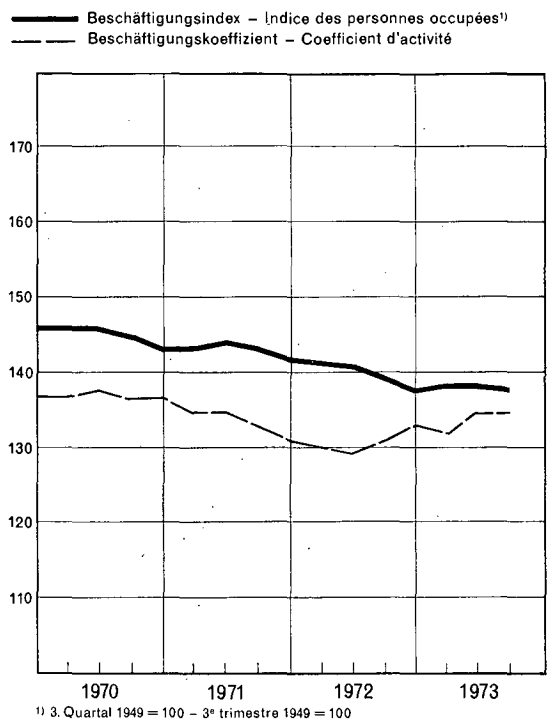
Fremdenverkehr – Mouvement touristique



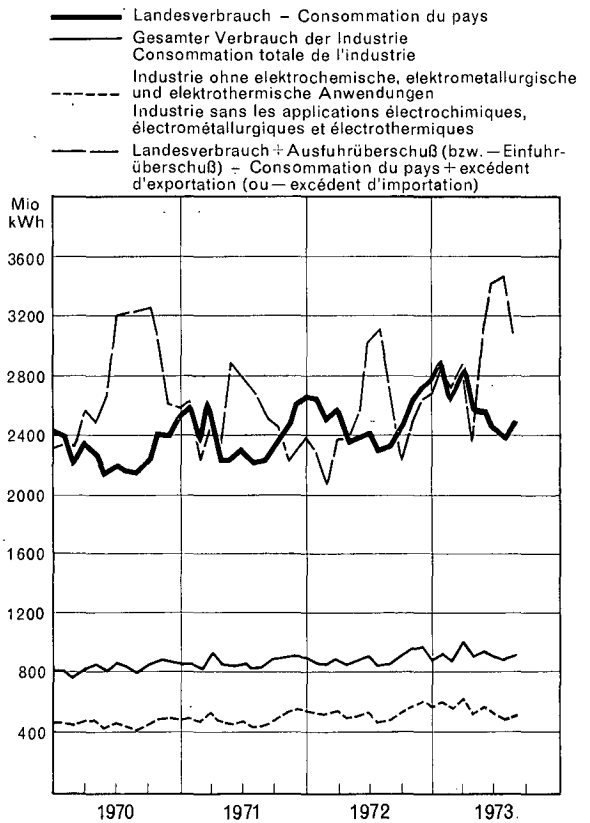
Wohnbautätigkeit – Logements construits



Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle

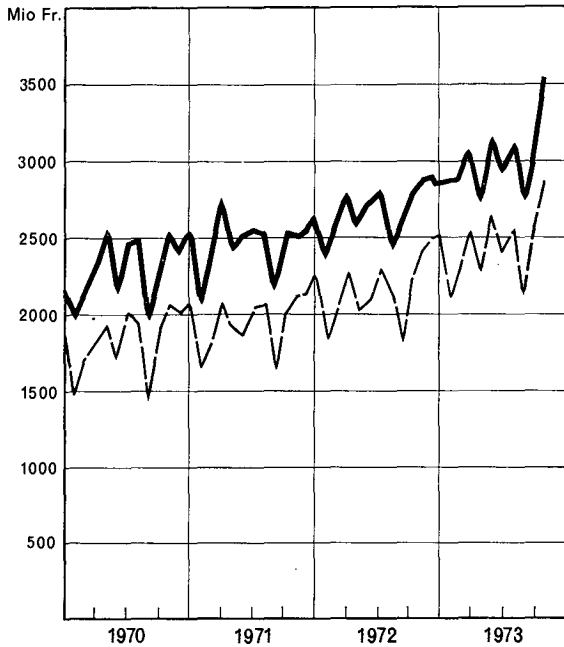


Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité



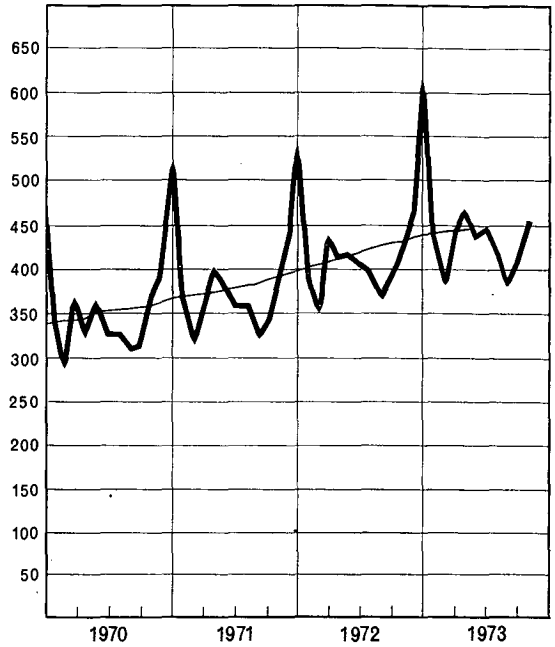
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - - - Ausfuhr - Exportation



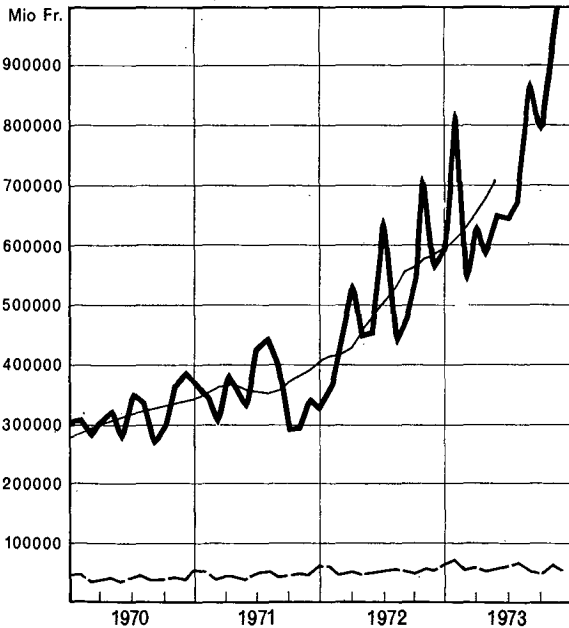
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



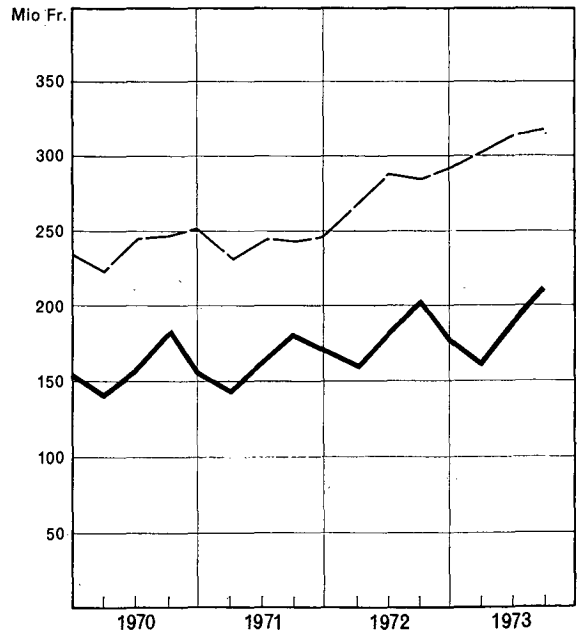
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse<sup>1)</sup>  
- - - - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises



<sup>1)</sup> Ab Januar 1973 einschließlich transitorischer Buchungen  
Dès janvier 1973 y compris les écritures transitoires

# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif													
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportfeuille Portfeuille effets sur la Suisse		Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Korrespondenten Correspondants		Schuld- verpflich- tung des Bundes <sup>3)</sup> Recon- naissance de dette de la Confédéra- tion <sup>2)</sup>	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres			
				Wechsel Effets de change	Schatzan- weisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion		Im Inland en Suisse	im Ausland ) à l'étranger )				1	2	3
<b>1972</b>														
23. November.	11 879,7	8 580,3	4 278,0	75,1	-	5,0	41,4	41,9	1 243,5	76,5	64,0			
30. ....	11 879,7	8 300,4	4 278,0	179,4	30,0	131,8	78,5	23,9	1 243,5	72,1	64,0			
7. Dezember ..	11 879,7	8 400,5	4 278,0	103,0	-	24,6	41,7	33,6	1 243,5	63,1	64,0			
15. ....	11 879,7	8 562,3	4 278,0	106,9	-	21,3	55,9	28,2	1 243,5	76,9	64,0			
22. ....	11 879,7	10 883,4	4 278,0	108,0	-	67,6	61,3	31,0	1 243,5	78,1	64,0			
29. ....	11 879,7	12 323,1	4 278,0	784,1	152,0	418,8	142,3	27,5	1 243,5	88,9	64,0			
<b>1973</b>														
5. Januar. ....	11 879,7	9 380,4	4 278,0	114,5	70,0	51,0	35,8	29,2	1 243,5	65,1	64,0			
15. ....	11 892,7	8 481,5	4 278,0	106,0	-	9,7	18,7	25,0	1 243,5	61,1	64,0			
23. ....	11 892,7	8 761,0	4 278,0	99,0	-	2,7	42,2	28,3	1 243,5	75,3	64,0			
31. ....	11 892,7	10 412,4	4 278,0	99,9	-	24,3	85,0	26,9	1 243,5	70,6	64,0			
7. Februar. ....	11 892,7	8 742,2	4 278,0	105,8	-	10,3	28,9	35,5	1 243,5	71,3	64,0			
15. ....	11 892,7	8 740,7	4 278,0	107,5	-	3,6	26,0	36,8	1 243,5	74,2	64,0			
23. ....	11 892,7	10 494,8	4 278,0	107,5	-	3,1	33,0	30,1	1 243,5	64,9	64,0			
28. ....	11 892,7	11 377,5	4 278,0	101,7	-	17,1	82,4	29,5	1 243,5	60,3	64,0			
7. März. ....	11 892,7	10 525,4	4 278,0	100,8	-	14,3	17,4	26,5	1 243,5	61,7	64,0			
15. ....	11 892,7	10 548,4	4 278,0	105,0	-	141,8	19,0	25,5	1 243,5	59,4	64,0			
23. ....	11 892,7	10 529,7	4 278,0	100,9	-	108,0	19,4	26,5	1 243,5	62,9	64,0			
30. ....	11 892,7	12 072,4	4 278,0	457,5	116,0	284,1	94,9	25,9	1 243,5	63,0	64,0			
6. April. ....	11 892,7	10 508,3	4 278,0	105,4	48,0	60,3	15,0	29,7	1 243,5	72,6	64,0			
13. ....	11 892,7	10 480,7	4 278,0	100,2	48,0	39,7	43,4	29,5	1 243,5	59,1	64,0			
19. ....	11 892,7	10 493,5	4 278,0	94,9	-	23,2	38,3	28,3	1 243,5	73,7	64,0			
30. ....	11 892,7	10 502,9	4 278,0	105,5	-	13,9	94,9	27,0	1 243,5	76,2	65,0			
7. Mai. ....	11 892,7	10 501,5	4 278,0	101,8	-	11,5	53,9	28,0	1 243,5	68,5	65,0			
15. ....	11 892,7	10 740,7	4 278,0	97,1	-	7,6	46,4	28,8	1 243,5	69,5	65,0			
23. ....	11 892,7	10 938,6	4 278,0	98,2	-	6,4	37,7	50,6	1 243,5	66,1	65,0			
30. ....	11 892,7	11 271,4	4 278,0	90,8	-	3,4	91,2	33,5	1 243,5	59,3	65,0			
7. Juni. ....	11 892,7	11 262,8	4 278,0	90,0	-	4,7	34,1	45,9	1 243,5	55,5	65,0			
15. ....	11 892,7	11 228,1	4 278,0	87,4	-	6,5	19,7	24,8	1 243,5	52,9	65,0			
22. ....	11 892,7	11 184,2	4 278,0	82,8	-	5,4	21,8	50,3	1 243,5	63,7	65,0			
29. ....	11 892,7	13 372,2	4 278,0	456,3	107,0	248,1	90,2	26,5	1 243,5	63,9	65,0			
6. Juli. ....	11 892,7	10 654,3	4 278,0	102,9	26,0	15,5	29,7	35,6	1 243,5	67,0	65,0			
13. ....	11 892,7	10 641,4	4 278,0	99,3	26,0	4,6	44,8	27,7	1 243,5	59,7	65,0			
23. ....	11 892,7	10 639,6	4 278,0	98,0	-	1,0	35,1	25,7	1 243,5	80,8	65,0			
31. ....	11 892,7	10 694,3	4 278,0	519,5	118,0	133,7	99,5	.	1 243,5	62,1	65,0			
7. August. ....	11 892,7	10 463,7	4 493,0	103,9	-	10,4	23,4	.	1 243,5	82,8	65,0			
15. ....	11 892,7	10 420,4	4 493,0	108,6	-	8,5	33,8	.	1 243,5	62,8	65,0			
23. ....	11 892,7	10 395,5	4 493,0	106,4	-	4,6	30,6	.	1 243,5	70,1	65,0			
31. ....	11 892,7	10 584,0	4 493,0	220,9	15,0	58,3	77,4	.	1 243,5	62,3	65,0			
7. September.	11 892,7	10 364,8	4 493,0	99,3	-	6,6	5,1	.	1 243,5	67,8	65,0			
14. ....	11 892,7	10 392,6	4 493,0	97,3	-	3,8	21,3	.	1 243,5	63,9	65,0			
21. ....	11 892,7	10 348,0	4 493,0	97,0	-	11,1	24,6	.	1 243,5	77,7	65,0			
28. ....	11 892,7	12 914,0	4 493,0	553,6	42,0	171,3	89,9	.	1 243,5	59,8	65,0			
5. Oktober. ....	11 892,7	10 266,6	4 613,0	106,1	-	16,5	62,3	.	1 243,5	63,8	65,0			
15. ....	11 892,7	10 130,3	4 613,0	101,7	-	15,9	32,4	.	1 243,5	73,4	65,0			
23. ....	11 892,7	10 094,9	4 613,0	107,8	-	6,3	55,7	.	1 243,5	82,5	65,0			
31. ....	11 892,7	9 836,6	4 613,0	106,7	50,0	182,1	109,7	.	1 243,5	98,8	65,0			
7. November. ..	11 892,7	9 624,2	4 613,0	105,8	-	29,6	43,8	.	1 243,5	59,3	65,0			
15. ....	11 892,7	9 365,4	4 613,0	110,8	-	37,2	50,4	.	1 243,5	63,4	65,0			
23. ....	11 892,7	9 299,7	4 613,0	126,5	-	54,9	20,8	.	1 243,5	69,3	65,0			
30. ....	11 892,7	9 300,6	4 613,0	696,5	139,0	324,9	145,3	.	1 243,5	71,3	65,0			
7. Dezember. ..	11 892,7	9 709,5	4 613,0	144,3	79,0	201,0	84,4	.	1 243,5	63,2	65,0			
14. ....	11 892,7	11 655,2	4 613,0	152,5	59,0	155,5	89,5	.	1 243,5	61,5	65,0			

1) Ab 24. Juli 1973 unter Position 2 «Devisen».  
2) Gemäß Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971.

3) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.  
4) Überschreitung des zulässigen Kreditwachstums.

**BANQUE NATIONALE SUISSE**
**Situations de la Banque nationale suisse**

En millions de francs

Passiven - Passif										Total	Situation	
Noten- umlauf- Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestguthaben von Banken auf: Avoirs minimaux des banques sur:		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme			Sonstige Passiven	21			
	Glrorech- nungen <sup>1)</sup> Comptes de virements <sup>2)</sup>	übrige autres	inland. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements env. l'étranger	Sterilisie- rungsres- kriptionen Rescrip- tions de stérilisation	Sonder- konti <sup>4)</sup> Comptes spéciaux <sup>4)</sup>	Sterilis.kto Bundes- verwaltung Cpte.sterili- sation adm. fédérale	Autres postes du passif				
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21			
											<b>1972</b>	
14 818,8	4 829,7	1 648,8	1 426,5	1 144,3	313,1	355,4		1 620,8	26 221,4	23	Novembre	
15 327,6	4 884,4	1 745,1	1 452,8	447,0	313,1	355,4		1 627,9	26 217,3	30		
15 466,1	4 551,6	1 794,0	1 470,8	449,9	313,1	355,4		1 602,8	26 067,7	7	Décembre	
16 148,7	4 521,0	1 339,9	1 469,7	460,0	313,1	355,4		1 580,9	26 252,7	15		
17 126,5	5 856,4	1 398,9	1 459,9	486,9	313,1	357,4		1 567,5	28 630,6	22		
16 635,0	9 312,6	1 708,3	1 448,7	580,6	72,7	2,5		1 513,5	31 337,9	29		
											<b>1973</b>	
15 817,8	5 357,5	2 042,6	1 452,1	579,6	313,1	7,5		1 513,0	27 147,2	5	Janvier	
15 105,5	5 960,7	1 111,1	1 452,2	579,7	313,1	7,5		1 522,4	26 116,2	15		
14 978,2	6 283,0	899,0	1 465,8	853,6	313,1	7,5		1 558,5	26 422,7	23		
15 260,7	7 213,9	1 285,2	1 566,6	841,9	313,1	7,7		1 580,2	28 133,3	31		
14 946,9	5 934,7	1 215,9	1 701,0	647,1	313,1	7,7		1 577,8	26 408,2	7	Février	
14 564,3	6 994,2	440,4	1 783,6	647,4	313,1	8,0		1 588,0	26 403,0	15		
15 088,8	5 961,7	1 191,6	1 778,6	2 140,9	313,1	8,0		1 600,9	28 147,6	23		
15 406,5	6 251,8	1 352,9	1 820,3	2 227,9	313,1	8,0		1 638,2	29 082,7	28		
15 137,3	6 121,1	885,9	1 770,6	2 217,7	313,1	8,0		1 642,6	28 160,3	7	Mars	
14 756,8	6 934,8	597,2	1 743,9	2 218,0	313,1	7,5		1 678,0	28 313,3	15		
15 290,7	6 325,0	529,5	1 761,4	2 252,5	313,1	5,5	29,0	1 690,9	28 261,6	23		
15 575,3	8 559,4	587,1	1 737,2	1 964,6	313,1	5,5	29,0	1 692,8	30 528,0	30		
15 317,0	6 162,4	945,1	1 741,7	1 967,7	313,1	0,5	29,0	1 713,0	28 253,5	6	Avril	
15 096,7	6 414,3	868,6	1 740,0	1 972,7	313,1	0,5	29,0	1 715,9	28 214,8	13		
15 285,7	6 136,5	876,4	1 738,8	1 988,0	313,1	0,5	29,0	1 734,1	28 166,1	19		
15 811,0	5 530,4	1 316,9	1 847,7	1 571,5	313,1	0,3	29,0	1 749,7	28 234,6	30		
15 500,0	5 231,0	1 834,0	1 846,0	1 592,1	313,1	0,3	29,0	1 768,9	28 179,4	7	Mai	
15 105,6	5 995,4	1 695,0	1 827,1	1 594,7	313,1	-	29,0	1 779,4	28 404,3	15		
15 301,7	6 027,5	1 664,8	1 809,4	1 607,8	313,1	-	29,0	1 793,5	28 611,8	23		
15 861,6	5 755,9	1 888,9	1 726,8	1 514,0	313,1	-	29,0	1 809,5	28 963,8	30		
15 574,7	5 968,9	1 880,1	1 726,9	1 526,0	313,1	-	29,0	1 823,5	28 907,2	7	Juin	
15 273,9	6 364,8	1 700,6	1 728,7	1 527,6	313,1	0,1	29,0	1 830,8	28 833,6	15		
15 718,7	5 434,3	1 743,5	1 726,9	1 544,8	313,1	401,7	29,0	1 845,4	28 822,4	22		
16 275,4	7 980,8	1 926,1	1 966,2	1 490,5	274,1	405,4	29,0	1 365,9	31 778,4	29		
15 989,8	4 706,9	1 971,1	1 966,2	1 493,1	313,1	408,6	29,0	1 402,4	28 345,2	6	Juillet	
15 676,1	5 130,5	1 832,3	1 955,5	1 494,4	313,1	423,6	29,0	1 398,2	28 317,7	13		
15 789,8	4 849,2	1 909,4	1 945,7	1 500,0	313,1	474,3	29,0	1 418,9	28 294,4	23		
15 928,4	4 702,2	2 440,9	1 981,9	1 643,6	313,1	496,4	29,0	1 440,8	29 041,3	31		
15 703,0	4 167,5	2 450,6	1 982,7	1 644,5	313,1	496,9	29,0	1 461,1	28 313,4	7	Août	
15 330,2	4 812,2	2 131,5	1 974,4	1 639,1	313,1	498,1	29,0	1 470,7	28 263,3	15		
15 642,4	4 520,5	2 086,6	1 923,1	1 660,0	313,1	498,0	27,4	1 500,3	28 236,4	23		
15 947,3	4 811,5	2 072,0	1 793,9	1 568,6	313,1	498,0	27,4	1 550,3	28 647,1	31		
15 772,4	4 758,0	1 817,7	1 794,2	1 566,5	313,1	498,7	27,4	1 559,8	28 172,8	7	Septembre	
15 467,0	5 234,8	1 635,5	1 792,8	1 566,5	313,1	498,8	27,4	1 607,2	28 208,1	14		
15 605,8	5 269,6	1 489,1	1 794,8	1 569,3	313,1	433,8	27,4	1 618,7	28 187,6	21		
16 373,6	7 930,1	1 521,7	1 735,3	1 494,6	272,1	431,0	27,4	1 609,0	31 459,8	28		
15 942,2	4 698,4	1 783,4	1 725,4	1 498,1	446,8	457,5	27,4	1 620,3	28 264,5	5	Octobre	
15 513,0	5 263,8	1 457,9	1 713,8	1 496,7	446,8	490,8	27,4	1 627,7	28 102,9	15		
15 652,7	5 423,7	1 126,4	1 707,6	1 506,1	446,8	486,8	27,4	1 653,9	28 096,4	23		
16 161,4	4 689,6	1 456,0	1 809,8	1 337,7	446,8	486,2	25,6	1 655,0	28 133,1	31		
15 933,0	4 386,8	1 456,5	1 810,6	1 338,5	446,8	485,7	25,6	1 663,4	27 611,9	7	Novembre	
15 620,9	4 770,0	1 144,5	1 805,0	1 339,2	446,8	485,0	25,6	1 674,4	27 376,4	15		
16 463,2	4 100,6	836,9	1 801,3	1 405,4	446,8	485,0	25,6	1 690,6	27 320,4	23		
16 885,5	4 179,7	930,0	2 111,7	1 588,0	424,8	482,8	25,6	1 733,7	28 426,8	30		
17 136,8	3 593,8	834,4	2 118,1	1 589,1	424,8	482,6	25,6	1 760,4	28 030,6	7	Décembre	
17 638,6	5 188,0	632,6	2 103,2	1 589,7	424,8	480,5	25,6	1 771,4	29 922,4	14		

1) Dès le 24 juillet 1973 sous position 2 «Devises».

2) Selon l'arrete fédéral du 15 décembre 1971.

3) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

4) Dépassement du taux d'accroissement des crédits.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
<b>Goldbestand - Encas de or</b>					
Januar .....	11 350,4	11 507,8	11 820,9	11 879,6	11 892,7
Februar .....	11 453,1	11 507,8	11 820,2	11 879,6	11 892,7
März .....	11 447,5	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7
April .....	11 441,8	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7
Mai .....	11 436,2	11 507,8	11 454,3	11 879,6	11 892,7
Juni .....	11 436,7	11 554,3	11 669,3	11 879,6	11 892,7
Juli .....	11 436,3	11 554,2	11 879,4	11 879,7	11 892,7
August .....	11 435,7	11 770,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7
September ..	11 435,3	11 769,9	11 879,4	11 879,7	11 892,7
Oktober .....	11 434,5	11 769,7	11 879,4	11 879,7	11 892,7
November ...	11 434,5	11 769,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7
Dezember ...	11 434,5	11 821,3	11 879,4	11 879,7	
Mittel') .....	11 431,6	11 615,5	11 854,9	11 879,6	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	1 935,8	2 270,6	4 202,5	10 038,7	10 412,4
Février .....	1 161,7	2 212,1	4 142,3	9 812,0	11 377,5
Mars .....	2 071,6	3 967,1	4 858,6	9 470,6	12 072,4
Avril .....	1 773,7	2 344,3	4 320,2	9 199,6	10 502,9
Mai .....	1 476,6	3 343,8	4 534,1	7 579,2	11 271,4
Juin .....	2 461,3	5 127,8	6 145,5	10 523,0	13 372,2
Juillet .....	1 268,1	3 574,4	3 369,6	11 663,8	10 694,3
Août .....	1 130,5	3 321,8	10 695,9	11 101,6	10 584,0
Septembre ..	2 456,3	5 821,6	10 568,9	12 007,5	12 914,0
Octobre .....	2 862,5	3 831,9	10 479,6	9 668,4	9 836,6
November ...	2 523,5	3 734,3	10 477,1	8 300,4	9 300,6
Décembre ..	5 792,9	8 441,1	10 323,3	12 323,1	
Moyenne')...	2 020,8	3 418,7	6 834,3	9 721,4	
<b>Total</b>					
Januar .....	13 286,2	13 778,4	16 023,4	21 918,3	22 305,1
Februar .....	12 614,8	13 719,9	15 962,5	21 692,3	23 270,2
März .....	13 519,1	15 474,9	17 002,7	21 350,2	23 965,1
April .....	13 215,5	13 852,1	16 464,3	21 079,2	22 395,6
Mai .....	12 912,8	14 851,6	15 988,4	19 458,8	23 164,1
Juni .....	13 898,0	16 682,1	17 814,8	22 402,6	25 264,9
Juli .....	12 704,4	15 128,6	15 249,0	23 543,5	22 587,0
August .....	12 566,2	15 092,1	22 575,3	22 981,3	22 476,7
September ..	13 891,6	17 591,5	22 448,3	23 887,2	24 806,7
Oktober .....	14 297,0	15 601,6	22 359,0	21 548,1	21 729,3
November ...	13 958,0	15 503,6	22 356,5	20 180,1	21 193,3
Dezember ...	17 227,4	20 262,4	22 202,7	24 202,8	
Mittel') .....	13 452,4	15 034,2	18 689,2	21 601,0	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweitung vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.  
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1969	1970	1971	1972	1973
März - Mars	1 552,0	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0
Juni - Juin	1 722,0	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0
Sep. - Sep.	1 851,0	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 493,0
Dez. - Déc.	1 851,0	1 851,0	4 278,0	4 278,0	

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	112,0	116,3	323,5	78,6	99,9
Februar .....	455,0	254,6	220,2	78,3	101,7
März .....	813,8	594,9	531,9	76,0	457,5
April .....	202,1	218,3	110,3	75,8	105,5
Mai .....	685,6	105,2	97,3	74,1	90,8
Juni .....	1 137,0	530,8	332,8	644,5	456,3
Juli .....	630,5	110,0	200,1	75,5	519,5
August .....	318,3	110,5	80,0	75,6	220,9
September ..	929,3	309,9	80,8	325,0	553,6
Oktober .....	105,7	105,0	79,9	72,8	106,7
November ...	97,8	218,2	79,8	179,4	696,5
Dezember ...	612,9	328,0	80,5	784,1	
Mittel') .....	213,0	145,9	118,6	111,3	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	43,0	-	-
Mars .....	60,0	60,0	51,0	-	116,0
Avril .....	30,0	30,0	-	-	-
Mai .....	-	-	-	-	-
Juin .....	51,0	101,0	46,0	43,0	107,0
Juillet .....	10,0	-	-	-	118,0
Août .....	-	-	-	-	15,0
Septembre ..	65,0	15,0	-	55,0	42,0
Octobre .....	-	-	-	-	50,0
November ...	-	30,0	-	30,0	139,0
Décembre ..	118,5	71,0	-	152,0	
Moyenne')...	9,3	9,5	3,6	5,8	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	12,7	16,1	99,6	2,3	24,3
Februar .....	133,9	131,1	111,3	9,1	17,1
März .....	216,9	250,3	184,9	14,2	284,1
April .....	109,2	198,7	19,5	8,5	13,9
Mai .....	135,7	33,0	6,7	63,2	3,4
Juni .....	255,3	302,3	73,2	69,4	248,1
Juli .....	201,5	109,9	8,9	7,5	133,7
August .....	133,7	98,4	3,7	7,1	58,3
September ..	305,8	113,6	3,7	95,1	171,3
Oktober .....	15,0	12,2	7,6	9,9	182,1
November ...	100,6	123,3	8,4	131,8	324,9
Dezember ...	277,1	223,5	28,5	418,8	
Mittel') .....	71,1	47,0	15,9	22,2	
<b>Total</b>					
Janvier .....	124,7	132,4	423,1	80,9	124,2
Février .....	588,9	385,7	374,5	87,4	118,8
Mars .....	1 090,7	905,2	767,8	90,2	857,6
Avril .....	341,3	447,0	129,8	84,3	119,4
Mai .....	821,3	138,2	104,0	137,3	94,2
Juin .....	1 443,3	934,1	452,0	756,9	811,4
Juillet .....	842,0	219,9	209,0	83,0	771,2
Août .....	452,0	208,9	83,7	82,7	294,2
Septembre ..	1 299,8	438,5	84,5	475,1	766,9
Oktober .....	120,7	117,2	87,5	82,7	338,8
November ...	198,4	371,5	88,2	341,2	1 160,4
Dezember ...	1 008,5	622,5	109,0	1 354,9	
Moyenne')...	293,4	202,4	138,1	139,3	

1) Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
2) Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	11 099,1	11 608,3	12 332,0	13 534,8	15 260,7
Februar .....	11 256,2	11 779,2	12 492,8	13 663,8	15 406,5
März .....	11 433,1	12 013,7	12 548,6	13 946,2	15 575,3
April .....	11 348,6	11 812,9	12 670,1	14 108,5	15 811,0
Mai .....	11 405,8	11 967,4	12 925,2	13 933,4	15 861,6
Juni .....	11 568,4	12 086,1	12 983,8	14 308,8	16 275,4
Juli .....	11 367,2	11 925,1	12 878,3	14 363,2	15 928,4
August .....	11 388,8	11 963,3	12 872,4	14 299,4	15 947,3
September .....	11 509,3	12 088,0	13 103,4	14 810,8	16 373,6
Oktober .....	11 533,0	12 161,2	13 233,6	14 736,0	16 161,4
November .....	12 029,1	12 622,1	13 728,3	15 327,6	16 885,5
Dezember .....	12 518,4	13 106,0	14 309,9	16 635,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 259,9	11 784,7	12 663,8	14 080,4	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	3 120,9	3 293,1	4 542,0	12 435,7	8 499,1
Février .....	2 813,8	3 280,7	4 257,3	12 046,4	7 604,7
Mars .....	4 089,5	5 311,9	6 738,2	11 588,0	9 146,5
Avril .....	3 274,5	3 373,9	5 400,7	8 816,3	6 847,3
Mai .....	3 332,5	3 847,1	5 843,8	7 570,9	7 644,8
Juin .....	4 870,4	6 396,7	7 994,2	11 175,1	9 906,9
Juillet .....	3 301,0	4 145,5	5 198,4	11 010,6	7 143,1
Août .....	2 722,5	4 011,1	13 731,2 <sup>2)</sup>	9 809,1	6 883,5
Septembre .....	4 866,1	6 614,7	11 657,0	10 279,6	9 451,8
Octobre .....	3 923,5	4 116,7	12 382,9	7 700,4	6 145,6
November .....	3 146,7	3 862,6	12 331,0	6 629,5	5 109,7
Décembre .....	6 954,8	8 410,1	11 854,4	11 020,9	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	3 458,6	4 188,8	8 419,9	9 898,1	
<b>Total</b>					
Januar .....	14 220,0	14 901,4	16 874,0	25 970,5	23 759,8
Februar .....	14 070,0	15 059,9	16 750,1	25 715,2	23 011,2
März .....	15 522,6	17 325,6	19 286,8	25 534,2	24 721,8
April .....	14 623,1	15 186,8	18 070,8	22 924,8	22 658,3
Mai .....	14 738,3	15 814,5	18 769,0	21 504,3	23 506,4
Juni .....	16 438,8	18 482,8	20 978,0	25 483,9	26 182,3
Juli .....	14 668,2	16 070,6	18 076,7	25 373,8	23 071,5
August .....	14 111,3	15 974,4	26 603,6	24 108,5	22 830,8
September .....	16 375,4	18 702,7	24 760,4	25 090,4	25 825,4
Oktober .....	15 456,5	16 277,9	25 616,5	22 436,4	22 307,0
November .....	15 175,8	16 484,7	26 059,3	21 957,1	21 995,2
Dezember .....	19 473,2	21 516,1	26 164,3	27 655,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	14 718,5	15 973,5	21 083,7	23 978,5	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1.) - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadales (pour les jours de situation voir tabl. 1.)  
<sup>2)</sup> Vgl. Anmerkung 2 zu Tab. 7. - Voir note 2 du tabl. 7.

**Gliederung des Notenumlaufes**  
**Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte In Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1973 <sup>1)</sup>
	1969	1970	1971	1972	
1000	3 545,1	3 736,1	4 207,5	5 398,4	5 663,7
500	2 045,6	2 253,2	2 662,6	3 309,9	3 873,2
100	5 316,1	5 443,1	5 691,8	6 071,5	6 197,6
50	737,4	765,8	800,0	850,2	872,5
20	578,1	595,9	622,6	658,0	673,1
10	286,8	302,6	316,2	337,9	349,4
5	9,3	9,3	9,2	9,1	9,1
Total	12 518,4	13 106,0	14 309,9	16 635,0	17 638,6

<sup>1)</sup> 15. Dezember. - 15 Décembre.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	4 001,3	11 528,7	7 213,9	540,7	907,0	1 285,2
Feb. - Fév.	3 826,1	10 759,3	6 251,8	431,2	1 287,1	1 352,9
März - Mars	6 080,8	10 379,1	8 559,4	657,4	1 208,9	587,1
Apr. - Avr.	4 724,2	7 559,2	5 530,4	676,5	1 257,1	1 316,9
Mai - Mai	4 921,0	5 873,4	5 755,9	922,8	1 697,5	1 888,9
Juni - Juin	7 154,8	9 349,7	7 980,8	839,4	1 825,4	1 926,1
Juli - Juil.	3 918,9	8 509,7	4 702,2	1 279,5	2 500,9	2 440,9
Aug. - Août	12373,3 <sup>2)</sup>	7 124,1	4 811,5	1 357,9	2 685,0	2 072,0
Sep. - Sep.	10537,0	8 823,1	7 930,1	1 120,0	1 456,5	1 521,7
Okt. - Oct.	11257,6	5 847,2	4 689,6	1 125,3	1 853,2	1 456,0
Nov. - Nov.	11048,0	4 884,4	4 179,7	1 283,0	1 745,1	930,0
Dez. - Déc.	10701,6	9 312,6		1 152,8	1 708,3	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	7 452,3	8 221,9		967,6	1 676,2	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.  
<sup>2)</sup> Eingeschlossen auf Sterilisierungskonto: 5 160,3 Mio Fr.  
Y compris en compte de stérilisation: 5 160,3 millions de francs.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	102,26	99,13	95,86	87,77	77,93
Februar .....	101,75	97,70	94,62	86,91	77,19
März .....	100,13	95,79	96,78	85,18	76,36
April .....	100,82	97,42	95,85	84,20	75,22
Mai .....	100,27	95,16	88,62	85,26	74,98
Juni .....	98,86	95,60	89,88	83,02	73,07
Juli .....	100,61	95,89	92,24	82,71	74,66
August .....	100,41	98,39	92,29	83,08	74,58
September .....	99,36	97,37	90,66	80,21	72,63
Oktober .....	99,15	96,78	89,77	80,62	73,59
November .....	95,03	93,24	86,53	77,51	70,43
Dezember .....	91,34	90,20	83,01	71,41	
Mittel <sup>1)</sup> .....	101,53	98,56	93,61	84,37	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	79,82	77,23	70,05	45,74	50,05
Février .....	81,40	76,41	70,57	46,20	51,68
Mars .....	73,75	66,42	62,97	46,52	48,11
Avril .....	78,24	75,77	67,20	51,82	52,49
Mai .....	77,59	72,77	61,03	55,24	50,59
Juin .....	69,57	62,51	55,63	46,62	45,42
Juillet .....	77,97	71,90	65,72	46,82	51,55
Août .....	81,04	73,68	55,40 <sup>2)</sup>	49,28	52,09
Septembre .....	69,83	62,93	47,98	47,35	46,05
Octobre .....	73,98	72,31	46,37	52,95	53,31
November .....	75,35	71,40	45,59	54,10	54,07
Décembre .....	58,72	54,94	45,40	42,96	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	77,67	72,72	56,23	49,54	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.  
<sup>2)</sup> Ohne sterilisierte Gelder. - Sans les fonds stérilisés.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds  
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Aethiopien .....	Dollar	Feb. 1973	0,355468	2,50		2,07237	Ethiopie
Algerien .....	Dinar	Juli 1973	0,180000	4,93706		4,09257	Algérie
Australien .....	Dollar	Sep. 1973	1,09578	0,810994		0,672272	Australie
Bahrein .....	Dinar	März 1973	1,86621	0,476190		0,394737	Bahrein
Barbados .....	E. C. Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Barbados
Belgien .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973			48,6572		Belgique
Bolivien .....	Peso	Feb. 1973			24,127	20,00	Bolivie
Botswana .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Botswana
Burma .....	Kyat	Feb. 1973			5,80717	4,8138	Birmanie
Burundi .....	Franc	Feb. 1973	0,00935443	95,00		78,7501	Burundi
Dänemark .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			7,57831		Danemark
Deutschland-BR	Deutsche Mark <sup>3)</sup>	Juni 1973			3,21978		Rép. féd. d'Allem.
Dominik. Rep. ...	Peso	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucre	Feb. 1973			30,1587	25,00	Equateur
Finnland .....	Mark <sup>2)</sup>	Juni 1973					Finlande
Frankreich .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973	0,16	5,55419			France
Gambien .....	Dalasi <sup>2)</sup>	Juni 1972					Gambie
Griechenland ..	Drachma <sup>2)</sup>	Okt. 1973					Grèce
Großbritannien.	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Guatemala
Guyana .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Guyane
Haiti .....	Gourde	Okt. 1973	0,147332	6,03176		5,00	Haïti
Honduras .....	Lempira	Okt. 1973	0,368331	2,41270		2,00	Honduras
Indien .....	Rupie <sup>2)</sup>	Nov. 1973			18,9697		Inde
Irak .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Iraq
Iran .....	Rial	Okt. 1973	0,0108055	82,2425		68,1747	Iran
Irland .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Irlande
Island .....	Krone <sup>2)</sup>	Juni 1973					Islande
Israel .....	Pfund	Feb. 1973			5,06665	4,20	Israël
Italien .....	Lire <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Italie
Jamaika .....	Dollar	Feb. 1973			1,09668	0,909091	Jamaïque
Japan .....	Yen <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Japon
Jordanien .....	Dinar	März 1973	2,29184	0,387754		0,321428	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar <sup>2)</sup>	Juli 1973					Yougoslavie
Kenia .....	Shilling	Juni 1973			8,32377	6,90	Kenya
Kuwait .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Koweït
Lesotho .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Lesotho
Liberia .....	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Libéria
Libyen .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Libye
Luxemburg .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973			48,6572		Luxembourg
Malawi .....	Kwacha <sup>2)</sup>	Juni 1972					Malawi
Malaysia .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1973					Malaisie
Malta .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Malte
Marokko .....	Dirham <sup>2)</sup>	Mai 1973					Maroc
Mauritius .....	Rupie <sup>2)</sup>	Juni 1972					Mauritanie
Mexiko .....	Peso	Okt. 1973	0,0589330	15,0793		12,50	Mexique
Nepal .....	Rupie	Feb. 1973			12,7390	10,56	Népal
Neuseeland ....	Dollar <sup>2)</sup>	Juli 1973					Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	Okt. 1973	0,105237	8,44447		7,00	Nicaragua
Niederlande .....	Gulden <sup>3)</sup>	Sep. 1973			3,35507		Pays-Bas
Nigeria .....	Naira	März 1973			0,793648	0,657893	Nigeria
Norwegen .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			7,21500		Norvège
Oesterreich .....	Schilling <sup>2)</sup>	März 1973					Autriche
Pakistan .....	Rupie	Feb. 1973	0,0744103	11,9428		9,90	Pakistan

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Panama .....	Balboa	Feb. 1973			1,20635	1,00	Panama
Portugal .....	Escudo <sup>2)</sup>	März 1973					Portugal
Qatar .....	Riyal	Juni 1973	0,186621	4,76190		3,94737	Qatar
Rwanda .....	Franc	Feb. 1973					Rwanda
Salvador .....	Colon	Okt. 1973	0,294365	3,01587		2,50	Salvador
Sambia .....	Kwacha	Feb. 1973	1,14592	0,775509		0,642856	Zambie
Samoa-Inseln (West) .....	Tala	Juli 1973			0,719193	0,596174	Samoa, Iles (ouest)
Saudi Arabien .	Riyal	Aug. 1973	0,207510	4,28255		3,55001	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			5,50094		Suède
Sierra Leone ...	Leone <sup>2)</sup>	Juni 1972					Sierra Leone
Singapur .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1973					Singapur
Somalia .....	Shilling	Feb. 1973					Somalie
Spanien .....	Peseta	Feb. 1973	0,0126953	70,00		58,0264	Espagne
Südafrika, Rep. .	Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Afrique du Sud
Swaziland .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Swaziland
Taiwan .....	NT-Dollar	Feb. 1973			45,8413	38,00	Taiwan
Tansania .....	Shilling	Juli 1973			8,32377	6,90	Tanzanie
Thailand .....	Baht	Juli 1973	0,0368331	24,1270		20,00	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	Feb. 1973	1,69271	0,525		0,435197	Tunisie
Türkei .....	Pfund	Feb. 1973			16,8889	14,00	Turquie
Uganda .....	Shilling	Juli 1973			8,32377	6,90	Ouganda
USA .....	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635			USA
Zaire .....	Zaire	Feb. 1973			0,603176	0,50	Zaire
Zypern .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juli 1973					Chypre

Quelle: International Financial Statistics, Washington, Heft Nr. 12, Dezember 1973.  
 Source: International Financial Statistics, Washington, fascicule no 12, décembre 1973.

<sup>1)</sup> 1 SDR (Special Drawing Rights/Sonderziehungsrechte) = 0,888 671 Gramm Feingold.  
 1 DTS (droits de tirage spéciaux) = 0,888 671 gramme d'or fin.

<sup>2)</sup> Schwankend. - Fluctuant.

<sup>3)</sup> Schwankend (im offiziellen Markt gegenüber Währungen dieser Gruppe weiterhin 2¼% Schwankungsbreite).

Fluctuant (sur le marché officiel, marges de fluctuation de 2¼% maintenues par rapport aux monnaies du groupe).

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse**  
**Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen In der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen In der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Polen .....	Zloty	4.12.1973	16,03	16,11	Pologne
Ungarn .....	Forint	24. 7.1973	12,837	12,863	Hongrie

**9**  
Fortsetzung  
Suite

**10**

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	New York \$ 1.— 1)	London £ 1.— Londres	Paris F 100.— étranger	Brüssel Fr.100.— Bruxelles	Frankfurt DM 100.— Francfort	Mailand Lire 100.— Milan	Amster- dam Fl. 100.— 3)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.— 4)	Montreal \$ 1.— Montréal
<b>Mittel - Moyenne</b>											
1971 <sup>5)</sup>											
1.1.- 4. 5.	4,300	10,383	77,928	8,661	118,334	0,690	119,570	57,451	83,248	60,250	4,263
11.5.-13. 8.	4,088	9,886	74,042	8,227	116,958	0,656	115,133	54,523	79,182	57,514	4,015
23.8.-31.12.	3,960	9,869	72,082	8,469	118,974	0,649	118,062	55,338	79,176	57,872	3,936
1972	3,819	9,552	75,704	7,673	119,724	0,654	118,954	55,266	80,053	57,966	3,854
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>											
1972											
Okt. - Oct.	3,796	9,097	75,579	8,593	118,394	0,651	117,197	54,922	80,021	57,497	3,863
Nov. - Nov.	3,796	8,924	75,289	8,609	118,465	0,650	117,536	55,052	80,000	57,483	3,846
Dez. - Déc.	3,771	8,842	74,187	8,550	117,917	0,647	116,785	55,049	79,493	57,305	3,783
1973											
1.-22. Jan. <sup>6)</sup>	3,763	8,847	73,816	8,514	117,309	0,642	116,554	54,588	79,275	56,816	3,766
23.-31. Jan.	3,663	8,661	72,457	8,326	116,307	0,627	114,607	53,431	77,407	55,636	3,666
Feb. - Fév.	.	8,285	71,578	8,167	113,395	0,594	112,810	52,400	75,132	54,710	3,426
März - Mars	3,207	7,931	71,048	8,131	114,011	0,565	111,845	52,276	72,395	54,455	3,218
Apr. - Avr.	3,239	8,042	71,150	8,066	114,186	0,551	109,481	52,144	71,790	54,767	3,237
Mai - Mai	3,172	8,032	70,797	8,040	113,512	0,538	109,460	51,510	71,513	54,560	3,170
Juni - Juin	3,050	7,857	71,585	8,121	118,068	0,513	111,541	52,274	72,390	55,340	3,075
Juli - Juil.	2,815	7,153	69,368	7,930	120,453	0,484	109,019	50,630	69,650	53,289	2,816
Aug. - Août	2,971	7,349	69,768	8,020	122,331	0,517	111,577	51,921	71,444	53,800	2,959
Sep. - Sep.	3,013	7,284	70,685	8,153	124,225	0,533	.	52,684	71,648	54,574	2,989
Okt. - Oct.	3,025	7,345	71,731	8,264	125,352	0,534	121,040	53,502	72,389	55,291	3,021
Nov. - Nov.	3,160	7,554	71,723	8,188	122,584	0,535	117,957	52,980	72,800	.	3,163
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>											
1973											
Nov. - Nov.											
16	3,1830	7,5915	71,50	8,13 ¼	122,05	0,5370	117,55	53,00	73,10	57,85	3,1845
17											
18											
19	3,1510	7,5400	71,55	8,21	122,40	0,5335	117,80	52,90	73,10	57,50	3,1545
20	3,1570	7,5565	71,65	8,14 ¼	122,60	0,5350	117,75	52,95	72,90	57,40	3,1645
21	3,1815	7,6050	71,80	8,16 ¾	122,65	0,5360	117,50	53,15	72,90	57,45	3,1875
22	3,1845	7,5935	71,40	8,12 ¾	121,80	0,5350	117,20	52,95	72,10	57,25	3,1945
23	3,2055	7,6010	71,25	8,10 ¾	121,00	0,5335	116,75	52,65	72,10	56,65	3,2115
24											
25											
26	3,2145	7,5745	70,65	8,09 ¼	121,00	0,5305	116,30	52,50	72,15	56,75	3,2190
27	3,2065	7,4925	70,80	8,08 ¾	121,45	0,5305	116,20	52,55	72,25	57,05	3,1825
28	3,1920	7,4695	71,00	8,10	122,30	0,5305	116,55	52,20	72,25	56,70	3,1920
29	3,2100	7,4920	70,90	8,09	121,65	0,5300	116,20	52,10	72,35	56,85	3,2100
30	3,2015	7,5165	71,20	8,08 ¼	122,35	0,5300	116,15	52,15	72,45	57,05	3,2020
Dez. - Déc.											
1											
2											
3	3,2105	7,5020	71,20	8,09	121,85	0,5295	115,75	52,15	72,15	57,20	3,2090
4	3,2045	7,4950	70,95	8,04 ¼	121,75	0,5240	114,85	51,85	71,55	56,95	3,2020
5	3,2060	7,4840	70,35	7,97	121,05	0,5225	113,85	51,55	71,00	56,65	3,2035
6	3,1825	7,4400	70,15	7,95	120,75	0,5200	113,75	51,55	71,00	56,50	3,1825
7	3,1610	7,3795	69,95	7,93	120,40	0,5210	113,50	51,35	70,80	56,30	3,1595
8											
9											
10	3,1830	7,3675	69,85	7,90 ¾	120,35	0,5210	113,05	51,20	70,25	56,35	3,1830
11	3,1935	7,3685	70,05	7,93	120,65	0,5230	113,35	51,10	70,50	56,40	3,1915
12	3,1830	7,3565	69,95	7,92	120,80	0,5250	113,45	51,20	70,70	56,40	3,1830
13	3,1890	7,3805	70,15	7,94	120,95	0,5270	114,05	51,50	70,65	56,45	3,1885
14	3,1960	7,3735	70,05	7,93	120,75	0,5275	114,15	51,70	70,35	56,65	3,1960

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.  
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.  
 3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.  
 4) 16. November 1973: Aufwertung der Kr. um 5%. - 16 novembre 1973: Réévaluation de 5% de la Kr.  
 5) Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.  
 6) Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

12

Datum Date	USA \$ 1.- 1)	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.-	Frank- reich France F 100.-	Belgien Belgique Fr. 100.-	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne DM 100.-	Italien Italie Lire 100.-	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.-	Schwen- den Suède Kr.100.-	Oester- reich Autriche S. 100.-	Portugal Esc. 100.-
<b>Mittel - Moyenne</b>										
1971										
1.1. - 4. 5.	4,275	10,364	77,849	8,647	118,221	0,678	119,401	83,075	16,623	15,027
11.5.-13. 5.	4,059	9,872	74,009	8,212	116,601	0,646	114,843	78,916	16,371	14,281
23.8.-31.12.	3,929	9,837	73,634	8,428	118,690	0,643	117,675	78,847	16,360	14,128
1972	3,793	9,535	77,267	8,663	119,563	0,640	118,748	80,062	16,502	14,148
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
1972										
Okt. - Oct.	3,772	9,092	76,73	8,575	118,29	0,629	117,02	79,81	16,36	14,01
Nov. - Nov.	3,773	8,903	75,25	8,570	118,37	0,625	117,37	79,82	16,34	13,99
Dez. - Déc.	3,746	8,829	74,03	8,500	117,77	0,615	116,58	79,31	16,28	13,98
1973										
Jan. - Jan.	3,709	8,770	73,13	8,389	116,53	0,588	115,75	78,43	16,12	13,85
Feb. - Fév.	.	8,277	71,05	8,169	113,27	0,548	112,68	74,23	15,68	13,05
März - Mars	3,184	7,899	71,12	8,233	113,58	0,531	111,50	71,74	15,65	12,99
Apr. - Avr.	3,217	8,029	71,29	8,189	114,01	0,527	109,64	71,57	15,64	12,76
Mai - Mai	3,154	8,014	70,80	8,040	113,38	0,513	109,27	71,30	15,55	12,66
Juni - Juin	3,030	7,849	71,78	8,087	117,69	0,497	111,01	72,08	15,95	12,87
Juli - Juil.	2,793	7,140	69,18	7,800	120,07	0,458	108,69	69,38	16,28	12,47
Aug. - Août	2,954	7,337	68,71	7,872	122,08	0,481	111,32	71,05	16,58	12,69
Sep. - Sep.	2,995	7,280	69,03	8,176	124,05	0,482	.	71,34	16,75	12,71
Okt. - Oct.	3,004	7,336	70,11	8,225	125,17	0,482	120,72	72,04	16,88	12,84
Nov. - Nov.	3,143	7,547	69,85	8,135	122,32	0,483	117,55	72,40	16,64	12,85
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
1973										
Nov. - Nov.										
16	3,16	7,57	70,20	8,14	122,00	0,4810	117,75	72,75	16,63	12,85
17										
18										
19	3,14	7,55	69,75	8,14	122,50	0,4800	117,60	72,75	16,65	12,90
20	3,15	7,56	70,00	8,14	122,30	0,4800	117,50	72,75	16,65	12,90
21	3,16	7,60	69,90	8,14	122,60	0,4800	117,50	72,50	16,69	12,90
22	3,16½	7,60	69,25	8,08	121,00	0,4800	116,75	71,75	16,55	12,80
23	3,20	7,56	69,25	8,08	121,10	0,4800	116,50	72,00	16,55	12,80
24										
25										
26	3,19	7,56	68,75	8,03	121,20	0,4800	116,00	72,00	16,50	12,75
27	3,19	7,50	68,10	8,03	121,70	0,4775	116,00	72,25	16,53	12,75
28	3,18½	7,46	68,00	8,00	121,50	0,4775	115,75	72,00	16,47	12,75
29	3,18½	7,50	68,00	7,98	121,90	0,4750	115,75	72,00	16,50	12,75
30	3,18½	7,50	68,20	7,98	121,90	0,4700	115,75	72,20	16,55	12,75
Dez. - Déc.										
1										
2										
3	3,19	7,49	68,20	7,98	121,75	0,4750	115,00	71,60	16,50	12,75
4	3,19	7,49	68,00	7,95	121,25	0,4800	114,10	71,00	16,50	12,70
5	3,18	7,47	67,90	7,92	120,85	0,4750	113,75	70,75	16,45	12,70
6	3,16	7,43	67,60	7,90	120,60	0,4700	113,40	70,75	16,40	12,60
7	3,15	7,37	67,35	7,85	120,25	0,4700	112,75	70,25	16,35	12,60
8										
9										
10	3,17½	7,37	67,30	7,85	120,75	0,4675	113,00	70,25	16,35	12,60
11	3,17½	7,35	67,75	7,86	120,40	0,4600	113,00	70,25	16,35	12,55
12	3,17	7,35	67,75	7,87	120,80	0,4525	113,40	70,25	16,40	12,55
13	3,17	7,33	67,75	7,87	120,60	0,4600	114,00	70,25	16,40	12,55
14	3,17	7,35	68,00	7,89	120,60	0,4650	113,60	70,10	16,33	12,55
15										

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.  
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.  
 3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.  
 4) 3. Juli 1973: Aufwertung des S. um 4,8%. - 3 juillet 1973: Réévaluation de 4,8% du S.

**Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité**

13

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>
Januar .....	98,26	100,83	94,34	98,92	100,40	86,14	98,92	100,49	96,12	98,99	102,70	96,40
Februar .....	98,48	100,77	.	99,14	100,78	.	99,16	101,81	.	99,22	103,02	.
März .....	98,22	100,00	.	98,99	100,35	.	98,93	101,70	.	98,93	101,89	.
April .....	98,22	100,56	.	99,00	100,77	.	98,93	102,18	.	98,93	102,00	.
Mai .....	100,36	100,10	.	101,14	100,42	.	100,88	102,37	.	101,07	102,27	.
Juni .....	100,32	98,28	.	101,14	96,99	.	101,00	99,24	.	100,76	99,03	.
Juli .....	100,06	98,26	.	100,82	92,38	.	100,80	100,49	.	100,79	100,49	.
August .....	97,51	98,40	.	100,05	92,48	.	98,20	100,61	.	100,94	100,43	.
September .....	96,72	98,98	.	100,07	91,97	.	97,15	101,09	.	102,72	100,46	.
Oktober .....	97,67	98,88	.	101,47	88,47	.	98,04	100,41	.	104,68	100,37	.
November .....	96,77	98,32	.	100,55	88,73	.	97,48	99,49	.	104,74	100,02	.
Dezember .....	101,95	98,28	.	99,93	88,32	.	99,80	98,09	.	101,83	99,76	.
Mittel .....	.	99,31	.	.	95,17	.	.	100,66	.	.	101,04	.

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2) 3)</sup>
Janvier .....	99,06	101,26	96,26	98,90	102,71	96,28	98,45	100,57	96,43	98,38	100,98	96,51
Février .....	99,17	101,95	.	99,15	102,98	.	98,72	100,63	.	98,67	101,22	.
Mars .....	99,02	101,62	.	98,89	101,44	.	98,52	100,10	.	98,44	100,76	.
Avril .....	99,00	101,98	.	98,88	101,35	.	98,26	100,36	.	98,45	101,32	.
Mai .....	103,47	101,58	.	101,98	101,31	.	100,43	100,90	.	100,52	101,80	.
Juin .....	104,99	99,25	.	101,86	99,94	.	100,38	97,16	.	100,62	99,15	.
Juillet .....	105,08	99,75	.	101,99	99,80	.	100,06	98,54	.	100,32	100,06	.
Août .....	104,89	99,44	.	102,54	98,97	.	99,42	99,72	.	99,35	100,27	.
Septembre .....	106,95	99,60	.	104,20	99,18	.	99,68	99,45	.	99,48	100,42	.
Octobre .....	107,09	99,46	.	105,45	99,35	.	101,00	99,85	.	100,70	100,24	.
Novembre .....	107,06	99,14	.	105,88	98,82	.	100,54	99,90	.	100,88	99,87	.
Décembre .....	100,50	98,81	.	101,75	98,69	.	100,76	100,12	.	100,96	99,62	.
Moyenne ...	.	100,32	.	.	100,38	.	.	99,78	.	.	100,48	.

<sup>1)</sup> Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.  
<sup>2)</sup> Ab Ende Dezember 1971 Kurse in Prozent des Mittelkurses. - Dès fin décembre 1971 cours en pour-cent du cours moyen.  
<sup>3)</sup> Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

**Goldpreise - Prix de l'or**

14

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>			London für Unze fein par once de fin \$	Paris <sup>2)</sup> per kg fein par kg de fin F	Milano per g fein par g de fin lire	Bombay <sup>3)</sup> für Unze fein par once de fin Rs.
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren - Barres					
		per kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$				
1970	46,69	4 984	36,02	35,99	6 481	725	488,32
1971	47,72	5 396	40,95	40,98	7 236	809	521,56
1972	57,44	7 217	59,00	59,09	9 472	1 099	611,54
1972							
Okt. - Oct.	59,50	7 860	64,40	64,31	10 440	1 210	658,08
Nov. - Nov.	62,25	7 720	63,60	63,60	10 455	1 200	653,71
Dez. - Déc.	65,50	7 815	64,50	64,70	10 865	1 230	655,36
1973							
Jan. - Jan.	74,00	7 660	65,80	66,00	10 910	1 235	661,55
Feb. - Fév.	90,00	8 625	86,00	85,30	12 150	1 570	706,37
März - Mars	87,50	9 340	89,75	90,25	13 050	1 640	728,08
Apr. - Avr.	88,00	9 425	90,50	90,70	13 700	1 720	814,98
Mai - Mai	104,00	11 045	111,00	111,50	15 925	2 110	875,60
Juni - Juin	109,00	11 655	122,50	123,50	16 525	2 270	868,72
Juli - Juil.	105,00	10 595	115,00	115,20	15 735	2 190	.
Aug. - Août	104,00	10 100	103,75	104,00	15 095	1 930	.
Sep. - Sep.	103,50	9 715	100,00	100,25	14 510	1 830	.
Okt. - Oct.	100,50	9 650	97,00	97,25	14 040	1 800	.
Nov. - Nov.	104,00	10 285	100,00	100,25	15 390	1 970	.

<sup>1)</sup> Geldkurse. - Cours d'achat.  
<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.  
<sup>3)</sup> Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

15

Länder	Satz Mitte Dezember 1973 Taux à la mi-décembre 1973		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1969	1970	1971	1972	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	4½	22. 1.1973	3¼	15. 9.1969	3,22	3,75	3,75	3,75	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	7¼ <sup>3)</sup>	29.11.1973	6½ <sup>3)</sup>	2. 8.1973	6,14	7,37	5,98	4,20	Belgique
Dänemark .....	8	11. 7.1973	7	3.10.1972	8,04	9,00	7,69	7,28	Danemark
Deutschland-BR	7	1. 6.1973	6	4. 5.1973	4,55	6,89	5,13	3,39	Rép. féd. d'Allem.
Finnland									Finlande
Rediskonto <sup>2)</sup>	9¼	1. 7.1973	7¼	1. 1.1972	7,00	7,00	7,88	7,75	Réescompte <sup>2)</sup>
Frankreich .....	11	20. 9.1973	9½	2. 8.1973	6,79	7,73	6,62	6,04	France
Griechenland ..	9	1. 7.1973	7½	10. 5.1973	5,86	6,50	6,50	6,50	Grèce
Großbritannien.	13 <sup>4)</sup>		6	22. 6.1972	7,84	7,23	5,92	5,40 <sup>5)</sup>	Grande-Bretagne
Irland.....	12¼	1.12.1973	10½	30. 7.1973	8,19	7,54	6,13	5,91	Irlande
Italien .....	6½	17. 9.1973	4	10. 4.1972	3,69	5,22	5,02	4,14	Italie
Niederlande....	8	6.12.1973	7	16.10.1973	5,57	6,00	5,48	3,93	Pays-Bas
Norwegen .....	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,76	4,50	4,50	4,50	Norvège
Oesterreich ...	5½	28.11.1972	5	22. 1.1970	4,06	4,99	5,00	5,05	Autriche
Portugal .....	4	18.12.1972	3¾	8. 2.1971	3,00	3,34	3,72	3,76	Portugal
Schweden .....	5	12.11.1971	5½	10. 9.1971	6,32	7,00	6,04	5,00	Suède
Spanien .....	7½	27. 7.1973	6¼	22.10.1971	6,18	7,85	7,36	6,25	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	6	27. 7.1973	5	22.10.1971	4,95	6,28	5,88	5,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	8¼	28.11.1973	8	1. 3.1973	7,50	8,00	9,00	9,00	Turquie
Argentinien ...	18	1. 2.1972	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,00	16,98	Argentine
Chile <sup>2)</sup> .....	50,00	1. 7.1973	30,00	1. 1.1973	19,59 <sup>6)</sup>	20,00 <sup>6)</sup>	15,00	17,51	Chili <sup>2)</sup>
Costa Rica.....	5	1. 9.1966	4	1. 7.1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	8	15. 1.1970	5	19.12.1951	5,00	7,88	8,00	8,00	Equateur
Kanada .....	7¼	13. 9.1973	6¾	7. 8.1973	7,43	7,15	5,26	4,75	Canada
Kolumbien ...	14	1. 1.1970	8	30. 4.1963	8,00	14,00	14,00	14,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	7½	14. 8.1973	7	2. 7.1973	5,87	5,95	4,88	4,50	USA (New York)
Venezuela .....	5	10.1970	5½	6.1969	5,05	5,39	5,00	5,00	Venezuela
Rep.Südafrika..	5½	28. 3.1973	6	10. 8.1972	5,50	5,50	6,26	6,30	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	7	30. 5.1973	6	9. 1.1971	5,00	5,00	5,98	6,00	Inde
Iran .....	9	30. 8.1973	7½	13.12.1972	7,40	8,00	7,80	7,03	Iran
Japan .....	7	29. 8.1973	6	2. 7.1973	5,98	6,21	5,49	4,49	Japon
Pakistan .....	8	16. 8.1973	6	12. 5.1972	5,00	5,00	5,00	5,64	Pakistan
Neuseeland ...	6	28. 3.1972	7	28. 3.1961	7,00	7,00	7,00	6,24	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. März 1972 3¼%, vorheriger Satz seit 25. Januar 1972 3½%.

Übrige Pflichtlager seit 1. März 1972 3¼%, vorheriger Satz seit 25. Januar 1972 3¼%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er mars 1972 3¼%, taux précédent depuis le 25 janvier 1972 3½%.

Autres stocks obligatoires dès le 1er mars 1972 3¼%, taux précédent depuis le 25 janvier 1972 3¼%.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

<sup>4)</sup> Ab 13. Oktober 1972 „minimum lending rate“. - Depuis le 13 octobre 1972 „minimum lending rate“.

<sup>5)</sup> Jahresmittel vom 1. Januar bis 12. Oktober 1972. - Moyenne annuelle du 1er janvier au 12 octobre 1972.

<sup>6)</sup> Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

Länder	Satz Mitte Dezember 1973 Taux à la mi-décembre 1973		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1969	1970	1971	1972	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	5¼	22. 1.1973	4¼	15. 9.1969	4,05	4,75	4,75	4,75	SUISSE
Belgien .....	8½ <sup>1)</sup>	4.10.1973	8	2. 8.1973	7,57	8,87	7,09	5,20	Belgique
	8½ <sup>2)</sup>	4.10.1973	8	2. 8.1973	8,10	9,37	7,59	5,29	
Deutschland-BR ..	9	1. 6.1973	8	4. 5.1973	5,70	9,02	6,52	4,58	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich .....	12½	20. 9.1973	11	2. 8.1973	8,28	9,23	8,12	7,54	France
Italien.....	6½	17. 9.1973	3½	10. 4.1972	3,69	5,22	4,80	3,64	Italie
Niederlande.....	9	6.12.1973	8	16.10.1973	6,28	7,00	6,33	4,43	Pays-Bas
Oesterreich .....	6	28.11.1972	5½	22. 1.1970	4,56	5,49	5,50	5,55	Autriche

<sup>1)</sup> Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des Rentes émis à maximum 130 jours.

<sup>2)</sup> Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1972		1973			1972		1973			1972		1973		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7.	15.	23.	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	5,00	5	5	5	5	0,03	4	3	3½-4	4	1,50	4	4	4	4
Feb. - Fév.	5,00	5	5	5	5	0,00	3	3	4	5½	0,50	4	4	4	4
März - Mars	5,00	5	5	5	5	0,13	3	1	1	5	0,50	4	4	4	4
Apr. - Avr.	4,75	5	5	5	5	0,38	1½	1½	1	7	1,25	4	4	3½	3½
Mai - Mai	4,75	5	5	5	5	0,88	1½	0-½	0-1	1-2	1,50	3½	3½	2½	2½
Juni - Juin	4,75	5	5	5	5	1,38	0-1	0-1	0-1½	5½	2,00	2½	2½	2½	2½
Juli - Juil.	4,75	5	5	5	5	0,63	½	½-1	½-1	5	2,00	2½	2½	3½	3½
Aug. - Août	4,75	5	5	5	5	0,31	2½	¼	¼	5	1,75	4½	4½	4½	4½
Sep. - Sep.	4,75	5	5	5	5½	1,56	1	2½	3½	5	1,50	4½	4½	4½	4½
Okt. - Oct.	4,75	5¼	5¼	5¼	5¼	2,19	2	2	1	6	2,25	4½	4½	4½	4½
Nov. - Nov.	4,75	5¼	5¼	5¼	5¼	2,75	2	2	9½	10	3,25	4½	4½	5½	5½
Dez. - Déc.	4,75	5¼	5½			4,13	7	3			4,00	5½	5½		
Mittel Moyenne	4,81					1,20					1,83				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapere Documents de crédit	1971	1972	1973									
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Juil.	31. Aug. Août	30. Sep. Sep.	15. Okt. Oct.	31. Okt. Oct.	15. Nov. Nov.	30. Nov. Nov.	15. Dez. Déc.			
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,33	2,16	5¼	6¼	5¼	5¼	5¼	5¼	5¼	5¼		
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,59	3,06	7	7	7	7	7	7	7	7		
London.....	3 months Treasury bills	5,53	5,54	10,8915	10,9744	10,9384	10,8227	10,6696	10,7124	12,4526	12,4643		
	3 months Bank bills	6,43	6,19	11½-12¼	12¾-13	12¼-12½	11½-12¼	11½-11¾	13½-13¾	13¾-13½	14-14¼		
New York...	3 months Treasury bills	4,35	4,07	8,320	8,778	7,331	7,188	7,196	8,636	7,695	7,386		



## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1971	1972	1973	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar .....	5,63	5,16	4,98	Ab - Dès le 24. September 1973 häufigste Sätze taux les plus fréquents 5 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2 % auf 5 bis 8 Jahre à 5 à 8 ans
Februar .....	5,63	4,78	4,98	
März .....	5,63	4,74	4,98	
April .....	5,63	4,70	4,98	
Mai .....	5,63	4,69	4,98	
Juni .....	5,63	4,69	5,11	
Juli .....	5,63	4,69	5,13	
August .....	5,63	4,69	5,13	
September ..	5,40	4,73	5,33	
Oktober .....	5,40	4,75	5,38	
November ..	5,31	4,96	5,38	
Dezember ..	5,18	4,98	5,38 <sup>1)</sup>	
Mittel .....	5,52	4,80		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier .....	5,63	5,13	5,00	Ab - Dès le 24. September 1973 5 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2 % auf 5 bis 8 Jahre à 5 à 8 ans
Février .....	5,63	4,75	5,00	
Mars .....	5,63	4,75	5,00	
Avril .....	5,63	4,75	5,00	
Mai .....	5,63	4,75	5,00	
Juin .....	5,63 <sup>2)</sup>	4,75	5,13	
Juillet .....	5,63 <sup>2)</sup>	4,75	5,13	
Août .....	5,63 <sup>2)</sup>	4,75	5,13	
Septembre ..	5,38	4,75	5,38	
Octobre .....	5,38	4,75	5,38	
Novembre ..	5,13	5,00	5,38	
Décembre ..	5,13	5,00	5,38 <sup>1)</sup>	
Moyenne ...	5,50	4,82		

<sup>1)</sup> 15. Dez. - 15 Déc.

<sup>2)</sup> Ohne - Sans Bank Leu A.G.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1968	1969	1970	1971	1972	1973
Januar .....	3,60	3,65	3,88	4,19	4,17	4,15
Februar .....	3,60	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15
März .....	3,60	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15
April .....	3,60	3,67	3,94	4,23	4,15	4,15
Mai .....	3,60	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15
Juni .....	3,60	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15
Juli .....	3,60	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15
August .....	3,60	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15
September ..	3,60	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15
Oktober .....	3,60	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15
November ..	3,60	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15
Dezember ..	3,60	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15 <sup>1)</sup>
Mittel .....	3,60	3,68	3,94	4,23	4,15	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
1972						
		Alte Anciennes		Neue - Nouvelles		
		2)		3)		
1973						
		Alte Anciennes		Neue - Nouvelles		
		2)		3)		
Janvier .....	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Février .....	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Mars .....	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Avril .....	5,35	5,48	5,44	5,35	5,50	5,46
Mai .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Juin .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Juillet .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Août .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
September ..	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Oktober .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,53	5,49
November ..	5,35	5,48	5,44	5,38	5,53	5,49
Décembre ..	5,35	5,50	5,46	5,38 <sup>1)</sup>	5,55 <sup>1)</sup>	5,51 <sup>1)</sup>
Moyenne ...	5,34	5,49	5,45			

<sup>1)</sup> 15. Dezember. - 15 Décembre.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Oblig. de la Confédération				Kantonale Obligationen <sup>2)</sup> - Obligations des cantons <sup>2)</sup>			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>3)</sup>		Index, Kurswert In % des Nennwertes <sup>4)</sup>		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>3)</sup>		Index, Kurswert In % des Nennwertes <sup>4)</sup>	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	4,76	5,36	101,98	97,63	5,07	5,49	103,40	99,09
Feb. - Fév.	4,60	5,32	103,25	97,98	4,95	5,46	104,54	99,41
März - Mars	4,77	5,29	101,79	98,21	5,02	5,46	103,85	99,36
Apr. - Avr.	4,94	5,42	100,50	97,30	5,15	5,54	102,61	98,67
Mai - Mai	4,93	5,37	100,62	97,65	5,20	5,57	102,21	98,36
Juni - Juin	5,06	5,36	99,61	97,73	5,23	5,57	101,91	98,40
Juli - Juil.	4,95	5,36	100,42	97,71	5,16	5,56	102,55	98,50
Aug. - Août	4,93	5,65	100,56	95,77	5,16	5,77	102,55	96,69
Sep. - Sep.	4,98	5,79	100,18	94,89	5,17	5,90	102,45	95,67
Okt. - Oct.	5,08	5,77	99,45	95,04	5,27	5,91	101,57	95,58
Nov. - Nov.	5,29	6,13	97,91	92,88	5,39	6,18	100,54	93,40
Dez. - Déc.	5,27		98,01		5,46		99,92	
Mitte								
Moyenne	4,96		100,39		5,18		102,38	
23. Nov.-Nov.	.	6,07	.	93,28	.	6,04	.	94,54
30. ....	.	6,13	.	92,88	.	6,18	.	93,40
7. Dez.-Déc.	.	6,13	.	92,90	.	6,18	.	93,28
14. ....	.	6,31	.	91,78	.	6,24	.	92,92

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

<sup>2)</sup> Anleihen mit einer Restlaufzeit von durchwegs mindestens 10 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir.

<sup>3)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance.

<sup>4)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

19

20

21

## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100<sup>1)</sup>

22

Jahresends <sup>2)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>2)</sup> et date	Industrieaktien - Actions Industrielles											Gesamt- index  Indice total
	Banken  Banques	Finanz- gesell- schaf- ten  So- ciétés finan- cières	Ver- siche- run- gen  Assu- rances	Ver- kehr  Trans- ports	Diverse Unter- neh- mun- gen  Entre- prises diver- ses	Kraft- werke  Usines électri- ques	Chemie  Chimie	Ma- schin- en und Metalle  Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel  Den- rées alimentai- res	Übrige  Autres	Total	
	Anzahl der Kotierungen - Nombre de cotations											
	20	34	10	6	6	8	8	26	7	3	52	128
1968	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	157,7	158,0	150,1	114,6	167,0	162,9
1969	188,7	110,4	143,6	135,2	96,6	103,3	295,1	150,7	138,8	132,6	170,3	165,2
1970	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	117,6	121,1	133,9	123,1	146,1	143,9
1971	214,0	126,4	126,0	104,6	108,4	110,2	192,1	103,2	141,6	117,4	150,7	157,4
1972												
27. Okt. - Oct.	261,8	159,4	177,8	129,2	154,0	123,0	208,3	118,3	180,8	131,2	174,1	189,8
24. Nov. - Nov.	250,8	152,8	172,5	125,1	147,9	118,2	199,0	111,7	169,3	127,1	164,9	181,0
29. Dez. - Déc.	259,6	157,4	188,1	131,1	154,8	127,0	209,8	110,6	190,3	127,0	176,2	191,1
1973												
26. Jan. - Jan.	258,6	161,5	195,4	131,4	160,7	127,1	211,8	117,6	198,1	127,3	181,2	194,7
23. Feb. - Fév.	260,4	155,9	192,9	126,9	158,4	119,5	198,3	108,8	191,8	125,4	171,4	188,8
30. März - Mars	259,2	155,6	189,8	128,6	165,8	120,3	181,4	105,4	186,4	118,7	162,4	183,5
27. Apr. - Avr.	251,3	150,3	180,6	128,0	159,8	119,0	168,7	102,0	179,3	117,4	154,2	175,9
25. Mai - Mai	256,3	153,6	184,7	125,2	159,3	122,5	186,2	106,9	195,3	124,4	167,6	184,9
1. Juni - Juin	253,6	152,2	184,2	122,4	158,4	123,4	178,9	106,8	193,4	122,1	164,2	182,1
8. ....	256,9	155,1	184,6	125,3	159,7	123,1	182,8	107,3	193,2	122,7	165,7	184,1
15. ....	254,8	155,4	186,4	126,1	159,9	122,3	180,5	108,1	190,9	120,9	164,2	183,0
22. ....	252,8	155,7	188,4	126,7	164,3	121,7	178,1	108,0	195,1	121,8	164,6	183,0
29. ....	252,6	156,9	190,9	126,2	162,4	123,0	173,7	108,1	194,2	121,3	162,6	182,1
6. Juli - Juil.	250,0	154,7	185,1	119,8	163,4	121,9	171,1	106,7	190,7	120,3	160,1	179,4
13. ....	252,0	155,4	185,3	119,9	163,4	122,5	170,9	106,9	189,1	118,9	159,6	179,7
20. ....	248,8	154,0	182,7	122,4	163,0	121,0	165,5	104,9	177,9	115,4	153,3	175,3
27. ....	238,7	149,8	180,4	120,1	161,3	120,6	160,4	105,1	171,7	113,3	149,3	170,1
3. Aug. - Août	231,9	147,0	176,2	116,3	161,7	118,7	154,6	104,4	166,8	112,3	145,2	165,6
10. ....	237,0	147,7	178,4	119,3	162,0	118,6	160,0	104,3	177,9	113,3	150,9	170,2
17. ....	240,4	147,8	182,3	121,6	161,8	119,5	162,9	104,3	179,0	112,6	152,4	172,1
24. ....	238,7	147,9	181,9	119,1	159,9	119,9	159,5	104,2	177,4	112,3	150,5	170,6
31. ....	235,8	147,4	179,1	119,0	157,7	121,5	156,2	103,4	175,1	113,3	148,4	168,4
7. Sep. - Sep.	236,9	148,2	178,9	121,0	159,1	123,1	155,3	107,2	175,3	111,4	149,1	169,2
14. ....	236,2	148,0	179,2	120,8	157,6	123,7	154,2	106,7	175,7	111,4	148,7	168,8
21. ....	235,0	147,4	179,8	123,2	156,7	123,4	154,9	109,0	176,3	111,5	149,7	169,1
28. ....	245,6	152,6	182,0	124,5	161,6	125,1	164,8	114,6	180,0	117,9	156,2	175,9
5. Okt. - Oct.	253,2	152,7	182,0	125,2	162,2	123,6	172,7	116,8	182,4	120,6	160,5	180,1
12. ....	248,4	152,1	180,9	122,2	158,7	123,6	166,1	116,0	179,3	124,9	156,7	176,6
19. ....	249,5	152,6	181,6	120,9	156,5	124,8	170,2	116,6	179,1	129,1	158,5	177,8
26. ....	258,3	152,4	185,0	123,1	158,1	124,6	170,7	116,7	179,7	126,2	158,9	180,4
2. Nov. - Nov.	258,3	152,1	186,3	123,4	155,6	125,6	170,6	117,8	186,0	130,3	161,2	181,7
9. ....	252,8	151,3	183,4	120,6	151,4	126,0	164,0	111,2	180,8	127,9	155,4	176,8
16. ....	247,4	146,9	179,9	115,2	149,7	124,0	155,1	105,7	170,9	126,7	147,3	170,3
23. ....	239,3	145,2	178,8	112,8	147,0	123,3	152,8	104,7	168,3	123,8	145,3	167,0
30. ....	235,2	141,3	173,9	111,8	133,8	123,2	147,6	104,7	166,1	120,2	142,4	163,4
7. Dez. - Déc.	228,4	139,0	171,8	110,8	131,3	122,4	139,0	100,6	160,6	113,4	136,3	158,0
14. ....	218,4	133,2	166,0	105,9	123,8	119,3	127,7	98,7	153,7	108,3	129,0	150,5

<sup>1)</sup> Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. - Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

<sup>2)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

23

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1972 2)		Nov. - Nov. 1973 2)			Jan. bis Nov. Jan. à Nov. 1973 <sup>3)</sup>		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % Eidg. Anleihe	1949	1974	jederzeit	100	101,00	100,25	97,50	99,00	98,50	98,35	99,75	98,00
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	93,50	86,75	86,75	85,50	84,50	90,00	85,50
2 1/4 % » »	Juni 1954	1974	jederzeit	220	102,40	100,25	96,50	98,60	98,25	98,25	99,60	97,50
3 % » »	Juni 1955	1975	»	400	100,40	100,25	95,25	97,25	95,25	95,35	97,75	95,25
4 1/4 % » »	1965	1977	1975	150	98,40	101,75	96,50	97,00	93,50	93,50	99,50	93,50
4 1/2 % » »	1966	1981	1978	360	99,65	101,75	94,50	92,00	90,00	90,00	95,75	90,00
4 1/4 % » »	1966	1976	-	50	98,70	102,75	97,50	98,00	96,75	96,00	100,00	96,75
5 % » »	März 1967	1982	1979	250	99,40	103,75	96,50	95,00	92,50	92,50	99,00	92,50
4 1/4 % » »	Nov. 1967	1982	1979	230	99,40	102,00	95,50	92,75	90,00	90,25	96,00	90,00
4 1/4 % » »	1968	1983	1980	250	100,40	102,00	94,50	92,25	89,50	89,50	95,50	89,50
4 1/4 % » »	1969	1984	1981	400	100,40	101,90	94,00	91,25	89,00	89,75	95,75	89,00
5 1/4 % » »	1969	1979	1977	150	98,40	104,50	99,50	98,00	94,50	95,25	101,25	94,50
5 1/4 % » »	1970	1980	-	320	98,00	105,75	100,50	98,25	96,00	96,00	102,50	96,00
5 1/4 % » »	Juli 1970	1980	-	100	97,40	107,00	101,75	100,00	97,50	97,50	103,75	97,50
5 1/2 % » »	Nov. 1970	1979	-	100	98,21	107,00	102,50	100,75	98,50	98,50	103,75	98,50
5 1/4 % » »	Mai 1971	1986	1983	450	100,00	107,50	102,00	99,00	97,00	97,25	103,75	97,00
5 1/2 % » »	Juli 1971	1985	1982	200	98,40	106,00	100,50	97,25	93,50	94,00	102,00	93,50
5 1/4 % » »	Nov. 1971	1985	1983	300	100,00	103,00	99,00	95,50	92,00	92,00	100,25	92,00
5 % » »	1972	1987	1984	400	99,00	100,40	96,50	92,50	88,50	89,75	97,50	88,50
4 1/4 % » »	1972	1985	1982	250	98,65	97,00	95,00	91,50	86,00	87,00	95,25	86,00
5 1/4 % » »	1973	1988	1985	350	98,00	-	-	95,50	92,00	92,25	95,50	92,00

1) Stand am 31. Dezember 1972. - Montant au 31. décembre 1972.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

24

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens									Außer- europä- ische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total	
	Bene- lux Béné- lux 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italians	Oester- reich- ische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Uebrig- e Autres				
	Anzahl Kotierungen - Nombre de cotations												
	15	14	19	10	3	5	12	13	2				30
	15	14	19	10	3	5	12	13	2	30	8	131	
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	775,9	757,2	978,6	448,9	106,2	185,0	538,8	1 102,1	41,8	1 471,9	583,9	6 990,3	
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes. - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission.												
Dez. - Déc. 1971	99,59	97,95	98,05	99,08	95,70	100,05	98,29	94,79	93,22	99,93	99,02	98,23	
1972													
Okt. - Oct.	99,19	98,78	98,28	98,70	96,96	99,90	98,20	99,46	96,67	99,74	97,56	98,90	
Nov. - Nov.	98,45	97,64	97,12	97,01	97,31	99,03	97,10	99,14	97,46	99,10	97,52	98,16	
Dez. - Déc.	97,87	96,77	97,00	96,74	96,30	98,74	96,84	98,28	96,40	98,66	97,67	97,70	
1973													
Jan. - Jan.	98,08	97,48	97,33	97,23	95,92	98,99	97,33	97,49	95,60	98,82	97,92	97,84	
Feb. - Fév.	98,84	97,46	98,35	97,71	91,58	99,31	97,84	87,96	90,78	99,86	98,76	96,88	
März - Mars	99,07	97,55	98,39	97,86	91,79	99,35	98,04	89,33	88,10	99,64	98,61	97,08	
Apr. - Avr.	99,42	98,95	98,37	98,15	96,85	99,61	98,07	99,10	97,86	100,07	98,40	99,01	
Mai - Mai	99,65	98,19	98,87	98,66	95,93	99,82	98,53	96,06	95,87	100,66	98,50	98,74	
Juni - Juin	99,70	97,67	99,01	98,76	96,76	100,30	98,97	95,12	94,24	100,86	98,91	98,70	
Juli - Juil.	99,39	98,03	98,93	98,69	94,75	100,11	98,74	91,89	90,36	100,10	98,39	97,94	
Aug. - Août	97,45	96,79	96,51	97,28	95,15	98,73	97,35	93,46	93,22	98,21	97,24	96,74	
Sep. - Sep.	97,29	96,80	96,41	96,43	94,82	98,55	96,88	93,63	92,95	97,89	96,01	96,46	
Okt. - Oct.	97,93	96,83	97,18	96,88	95,03	98,99	97,14	94,74	92,68	98,54	96,70	97,07	
Nov. - Nov.	96,33	96,59	95,59	95,22	95,46	97,89	95,97	95,63	94,97	96,93	96,20	96,18	

Es sind nur die in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

27

## Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

25

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	Staatsanleihen	Treasury Bonds <sup>1)</sup>	3½% 1975-78
1970	7,81	10,58	8,3	7,56	9,17	7,72	7,84	7,39	6,58	7,77
1971	7,37	10,67	8,0	7,61	9,07	7,04	7,04	7,23	5,74	6,17
1972	7,04	10,37	7,9	7,17	9,11	6,58	6,70	7,29	5,63	6,74
1972										
Okt. – Oct.	6,95	10,29	8,0	7,15	9,59	6,50	6,57	7,34	5,69	6,66
Nov. – Nov.	7,06	10,29	8,4	7,22	9,58	6,59	6,93	7,36	5,50	6,27
Dez. – Déc.	7,18	10,37	8,6	7,18	9,71	6,74	6,87	7,34	5,63	6,46
1973										
Jan. – Jan.	7,21	10,61	8,6	7,35	9,79	6,72	7,00	7,35	5,94	6,59
Feb. – Fév.	7,33	10,94	8,5	7,37	9,89	6,66	6,72	7,36	6,14	6,71
März – Mars	7,28	11,02	8,5	7,51	10,16	6,70	6,41	7,36	6,20	6,79
Apr. – Avr.	7,33	11,02	8,8	7,46	10,23	6,68	6,72	7,37	6,11	6,87
Mai – Mai	7,34	11,02	9,3	7,88	10,34	6,76	6,72	7,40	6,22	7,47
Juni – Juin	7,29	11,02	9,9	8,01	10,38	6,92	7,74	7,40	6,32	7,30
Juli – Juil.	7,21	11,02	10,0	8,08	10,84	6,87	7,77	7,40	6,53	7,57
Aug. – Août	7,45	11,02	9,9	8,24	11,37	6,88	7,94	7,41	6,81	7,56
Sep. – Sep.	7,71	11,02	9,6	8,23	11,60	6,96	7,38	7,41	6,42	7,06
Okt. – Oct.	7,62	11,02	9,7	.	11,31	.	7,76	.	6,26	7,14
Nov. – Nov.	.	11,02	9,5	.	11,90	.	8,04	.	.	.

<sup>1)</sup> Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

26

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1970	105	144	247	166	242	283	194	185	208
1971	118	133	243	159	285	268	206	220	215
1972	132	190	285	178	364	323	240	247	257
1972									
Okt. – Oct.	139	227	286	195	352	348	242	249	268
Nov. – Nov.	138	262	287	182	363	348	250	260	270
Dez. – Déc.	142	271	285	178	373	350	243	266	234
1973									
Jan. – Jan.	152	299	306	207	356	385	250	269	295
Feb. – Fév.	161	295	304	206	329	383	251	260	291
März – Mars	152	291	317	220	322	387	250	256	287
Apr. – Avr.	162	293	319	228	329	394	256	252	286
Mai – Mai	162	301	296	234	326	362	262	243	272
Juni – Juin	170	309	288	226	335	364	262	238	272
Juli – Juil.	161	313	269	218	315	362	261	241	283
Aug. – Août	156	313	264	214	306	350	251	237	291
Sep. – Sep.	151	302	257	.	302	334	248	241	.
Okt. – Oct.	.	.	259	.	312	339	256	250	.
Nov. – Nov.	.	.	248	.	.	.	.	.	.

28

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
9.1.–15.1.	Stadt Luzern .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	25 000	24 850	-	24 850
11.1.–17.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	12 000	12 000	-	12 000
15.1.–29.1.	Interfood S.A., Lausanne.. (avec droit d'option pour la souscription d'actions)	5½	99,40	5,58	5,50	1983	1980	20 000	19 880	-	19 880
16.1.–22.1.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur.....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1980	60 000	60 000	-	60 000
17.1.–23.1.	Crédit Foncier Vaudois, série 58 .....	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1983	25 000	24 850	-	24 850
19.1.–25.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 140 .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	75 000	74 550	75 000	- 450
22.1.–26.1.	Stadt Zürich .....	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	50 000	49 825	-	49 825
23.1.–29.1.	Grande Dixence S.A., Sion.....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	50 000	50 000	50 000	-
25.1.–31.1.	Schweizerische Kreditanstalt .....	5½	98,65	5,63	5,57	1988	1983	60 000	59 190	-	59 190
29.1.– 2.2.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	60 000	59 400	60 000	- 600
2.2.– 8.2.	Kanton Basel-Landschaft ..	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	40 000	39 860	-	39 860
5.2.– 9.2.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	50 000	49 500	25 000	24 500
9.2.–15.2.	Kanton Zürich .....	5½	100,00	5,50	5,44	1988	1983	50 000	50 000	-	50 000
12.2.–16.2.	Ville de Genève .....	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	38 000	37 867	30 000	7 867
14.2.–20.2.	Stadt Frauenfeld .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	10 000	9 900	-	9 900
19.2.–23.2.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	50 000	50 000	50 000	-
20.2.–26.2.	Canton de Vaud .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	-	29 820
22.2.–28.2.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 11	5½	99,52	5,58	5,50	1981	-	22 000	21 894	22 000	- 106
2.	Comune di Breganzona ...	6	99,40	6,08	6,00	1983	-	2 000	1 988	-	1 988

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Emissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**27**  
Fort-  
setzung  
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emiss- ions- kurs Cours d'émiss- ion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net <sup>1)</sup> %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emiss- ions- wert Valeur d'émiss- ion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1973											
23.2.– 1.3.	Città di Lugano .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	12 000	11 880	–	11 880
26.2.– 2.3.	Stadt St.Gallen .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850
28.2.– 6.3.	Kraftwerke Sernf- Niederembach AG, Schwanden GL .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
2.3.– 8.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 58 .....	5½	98,40	5,69	5,62	1985	1981	20 000	19 680	18 000	1 680
2.3.– 8.3.	Kanton Basel-Stadt (März 1973) .....	5½	99,65	5,54	5,47	1987	1983	40 000	39 860	–	39 860
5.3.– 9.3.	Canton du Valais .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	35 000	34 790	9 600	25 190
7.3.–13.3.	Ville de Neuchâtel .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	12 000	11 928	–	11 928
9.3.–15.3.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- institute, Zürich, Serie 160 .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
12.3.–16.3.	Luzerner Kantonalbank....	5½	99,25	5,57	5,52	1988	1983	20 000	19 850	–	19 850
13.3.–19.3.	Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon..	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
15.3.–21.3.	Blenlo Kraftwerke AG, Olivone.....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
21.3.–27.3.	Canton de Fribourg .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
21.3.–28.3.	Kernkraftwerk Gösgen- Däniken AG, Däniken ...	5%	99,00	5,85	5,79	1988	1983	50 000	49 500	–	49 500
23.3.–29.3.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
26.3.–30.3.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel (April).....	5%	99,40	5,82	5,75	1978-90	1985	40 000	39 760	–	39 760
28.3.– 3.4.	Kanton Bern .....	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	35 000	34 878	–	34 878
28.3.– 4.4.	Schweizerischer Bankverein .....	5½	99,00	5,62	5,55	1985	1981	50 000	49 500	–	49 500

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
30. 3.- 5. 4.	Grande Dixence S.A., Sion	5¾	100,00	5,75	5,69	1990	1985	40 000	40 000	40 000	-
2. 4.- 6. 4.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	-
2. 4.-27. 4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1981	2 500	2 485	-	2 485
4. 4.-10. 4.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern, Luzern .	5¾	99,00	5,85	5,79	1988	1983	45 000	44 550	-	44 550
5. 4.-11. 4.	Ville de Lausanne .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	35 000	34 650	-	34 650
6. 4.-12. 4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	40 000	39 600	-	39 600
9. 4.-13. 4.	Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau ..	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	22 000	22 000	22 000	-
10. 4.-16. 4.	Electricité d'Emosson S.A. Martigny VS .....	5¾	99,65	5,79	5,73	1988	1983	40 000	39 860	-	39 860
11. 4.-17. 4.	Cantone Ticino .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	10 500	19 320
12. 4.-18. 4.	Eidgenossenschaft .....	5¾	98,00	5,45	5,40	1988	1985	350 000	343 000	338 000	5 000
12. 4.-18. 4.	Société Romande d'Electricité, Montreux...	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	20 000	20 000	4 000	16 000
13. 4.-19. 4.	Aletsch AG, Mörel VS ....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	40 000	40 000	40 000	-
17. 4.-24. 4.	Kanton St.Gallen .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	15 000	14 820
19. 4.-15. 5.	MERKUR AG, Kaffee- Spezialgeschäft, Nahrungs- und Genußmittel, Bern .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	10 000	9 940	-	9 940
25. 4.- 2. 5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 142 .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	45 000	44 550	17 000	27 550
25. 4.- 2. 5.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 3 .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	40 000	40 000	-	40 000
27. 4.- 4. 5.	Banque Cantonale Vaudoise .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	-	25 000

\*) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

27  
Fortsetzung  
Suite

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27  
Fortsetzung  
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénoncable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
27. 4.– 4. 5.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Ate), Olten .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	35 000	35 000	20 000	15 000
5.	Comune di Chiasso .....	6	99,40	6,07	6,00	1985	–	4 000	3 976	–	3 976
4. 5.–10. 5.	Stadt/Land Immobilien AG, Zürich .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
7. 5.–11. 5.	Gemeinde Wädenswil .....	6	100,40	5,95	5,88	1985	1983	6 000	6 024	–	6 024
7. 5.–11. 5.	Einwohnergemeinde Burgdorf .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	8 000	8 032	–	8 032
8. 5.–15. 5.	Transitgas AG, Zürich ....	6¼	100,40	6,20	6,13	1977-91	1983	55 000	55 220	–	55 220
10. 5.–16. 5.	Crédit Foncier Vaudois, série 59 .....	5¾	100,00	5,75	5,68	1986	1983	35 000	35 000	20 000	15 000
10. 5.–21. 5.	Theodor Bertschinger AG, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Lenzburg	6½	99,40	6,58	6,50	1983	1978	3 000	2 982	800	2 182
10. 5.–24. 5.	Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	20 000	19 880	–	19 880
	(mit Optionsrecht zur Zeichnung von Aktien)										
14. 5.–18. 5.	Kanton Aargau .....	5¾	100,40	5,71	5,65	1988	1983	40 000	40 160	–	40 160
14. 5.–18. 5.	Stadt Bern .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	35 000	35 000	–	35 000
18. 5.–24. 5.	Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers SG .....	5¾	98,40	5,91	5,85	1988	1983	40 000	39 360	–	39 360
18. 5.–24. 5.	Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1988	1983	500	497	500	– 3
18. 5.– 1. 6.	SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall. (mit Optionsscheinen zum Bezug von Inhaberaktien)	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1978	35 000	34 790	–	34 790
24. 5.–29. 5.	Kanton Uri .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	10 000	10 000	1 250	8 750
25. 5.–30. 5.	République et Canton de Genève .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	60 000	60 000	60 000	–
28. 5.– 4. 6.	Kanton Luzern .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
28. 5.– 4. 6.	Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.



**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
1.6.-7.6.	Gemeinde Dübendorf .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	-	10 040
4.6.-8.6.	Solothurner Kantonalbank .	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	20 000	20 000	-	20 000
6.6.-13.6.	Gomerkraftwerke AG, Lax VS .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	-	25 000
8.6.-15.6.	Kanton Zürich .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	45 000	45 000	-	45 000
13.6.-19.6.	Canton de Vaud .....	5%	99,65	5,79	5,73	1988	1983	40 000	39 860	30 000	9 860
6.	Comune di Minusio.....	6	99,40	6,07	6,00	1985	-	3 000	2 982	-	2 982
15.6.-21.6.	Ville du Locle .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	8 000	8 000	-	8 000
15.6.-21.6.	KBG Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern .....	6	98,40	6,16	6,10	1988	1983	50 000	49 200	-	49 200
18.6.-26.6.	Società Locarnese di Par- tecipazioni e Immobiliare, Locarno .....	6	99,40	6,08	6,00	1983	1981	4 500	4 473	-	4 473
19.6.-25.6.	Kanton Schaffhausen .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	18 000	18 000	-	18 000
20.6.-26.6.	Forces Motrices de la Gouggra S.A., Sierre ....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	30 000	30 120	30 000	120
20.6.-26.6.	Gemeinde Fällanden .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	7 000	7 028	-	7 028
21.6.-27.6.	Stadt Biel .....	5%	99,00	5,88	5,80	1984	1981	18 000	17 820	-	17 820
25.6.-29.6.	Gemeinde Kriens LU .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	-	10 040
27.6.-3.7.	Stadt Thun .....	5%	98,65	5,92	5,84	1984	1981	20 000	19 730	-	19 730
2.7.-6.7.	Banque Cantonale du Valais, série 14 .....	5%	99,65	5,79	5,73	1988	1983	15 000	14 948	10 000	4 948
2.7.-6.7.	Kanton Bern .....	5%	100,00	5,75	5,68	1985	1983	40 000	40 000	40 000	-
2.7.-6.7.	Schweizerischer Bankverein .....	5%	100,00	5,75	5,68	1985	1981	50 000	50 000	-	50 000
3.7.-9.7.	Ville d'Yverdon .....	5%	99,00	5,85	5,79	1988	1983	12 000	11 880	-	11 880
4.7.-11.7.	SWISSGAS Schweizerische Aktien- gesellschaft für Erdgas, St. Gallen .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	40 000	39 760	-	39 760

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**27**  
Fortsetzung  
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup>	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1973 5.7.–11.7.	Thurgauische Kantonalbank .....	5 ¼	99,65	5,79	5,73	1988	1983	30 000	29 895	20 000	9 895
10.8.–16.8.	Einwohnergemeinde Rheinfelden .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	5 000	5 020	–	5 020
13.8.–20.8.	Gemeinde Emmen .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	–	10 040
13.8.–20.8.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5 ¼	99,00	5,86	5,79	1987	1983	25 000	24 750	–	24 750
14.8.–20.8.	Wasserwerke Zug (Aktiengesellschaft) ....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	7 000	7 000	–	7 000
15.8.–21.8.	Kanton Basel-Stadt (August) .....	5 ¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	–	30 000
16.8.–22.8.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	5 ¼	99,40	5,81	5,75	1988	1983	50 000	49 700	–	49 700
21.8.–27.8.	Von Roll AG, Gerlafingen .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
22.8.–28.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 144 .....	5 ¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	45 000	45 000	15 000	30 000
23.8.–29.8.	Hotel Zürich AG, Zürich ..	6	98,40	6,16	6,10	1988	1985	10 000	9 840	–	9 840
24.8.–30.8.	Stadt Schaffhausen .....	5 ¼	99,40	5,81	5,75	1988	1983	25 000	24 850	13 000	11 850
27.8.–31.8.	Kantonalbank Schwyz .....	5 ¼	99,40	5,82	5,75	1985	1983	10 000	9 940	–	9 940
28.8.– 3.9.	Gemeinde Wettingen .....	6	100,40	5,95	5,87	1983	–	4 500	4 518	–	4 518
28.8.– 4.9.	Ed. Züblin & Cie. AG, Zürich, Wandelanleihe ..	5 ¼	100,00	5,75	5,68	1985	1977	7 500	7 500	–	7 500
29.8.– 4.9.	Beldona-Holding AG, St. Gallen .....	6 ½	100,00	6,50	6,44	1988	1983	6 000	6 000	–	6 000
31.8.– 6.9.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	5 ¼	99,00	5,88	5,80	1983	–	20 000	19 800	–	19 800
3.9.– 7.9.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	35 000	35 140	–	35 140
3.9.– 7.9.	République et Canton de Genève (septembre) ..	5 ¼	99,00	5,87	5,80	1985	1983	35 000	34 650	–	34 650
3.9.– 7.9.	Stadt Solothurn .....	5 ¼	98,40	5,91	5,85	1988	1983	15 000	14 760	–	14 760

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973 4.9.-10.9.	Gasverbund Ostschweiz AG, Zürich .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	30 000	29 820	-	29 820
4.9.-10.9.	CIBA-GEIGY AG, Basel... (mit Optionsrecht zur Zeichnung von Partizipationsscheinen)	5½	100,00	5,50	5,42	1983	1978	80 000	80 000	-	80 000
5.9.-11.9.	Einwohnergemeinde Köniz	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	12 000	12 000	-	12 000
5.9.-11.9.	Handelsbank in Zürich ....	6	99,40	6,07	6,00	1985	1981	10 000	9 940	-	9 940
6.9.-12.9.	Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden .....	6	99,00	6,10	6,04	1988	1983	25 000	24 750	-	24 750
7.9.-13.9.	ENSA Electricité Neuchâteloise S.A., Neuchâtel ..	6	99,65	6,04	5,97	1988	1983	8 000	7 972	3 000	4 972
7.9.-13.9.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 162 .....	5¾	99,00	5,85	5,79	1988	1983	45 000	44 550	22 000	22 550
7.9.-13.9.	Einwohnergemeinde Baar..	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	10 000	10 000	-	10 000
10.9.-14.9.	Ville de Sion.....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	18 000	18 000	-	18 000
13.9.-19.9.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	30 000	30 000	30 000	-
17.9.-21.9.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich .....	6	98,40	6,16	6,10	1988	1983	50 000	49 200	30 000	19 200
17.9.-24.9.	Gemeinde Schwyz .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	4 900	4 871	-	4 871
21.9.-27.9.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno .....	6¾	99,40	6,32	6,25	1985	1981	10 000	9 940	-	9 940
21.9.-27.9.	Kanton Thurgau .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	25 000	25 100	-	25 100
21.9.-2.10.	INTERSHOP HOLDING AG Zürich, Wandelanleihe ..	5¾	99,40	5,83	5,75	1983	-	18 750	18 638	-	18 638
24.9.-28.9.	Hypothekarkasse des Kantons Bern.....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	25 000	25 100	-	25 100
26.9.-2.10.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 4 .....	6	99,00	6,10	6,04	1988	1983	45 000	44 550	-	44 550

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1973											
27.9.–3.10.	Kraftwerk Lötschen AG, Steg VS .....	6¼	100,00	6,25	6,19	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000
28.9.–4.10.	Kanton Zürich .....	6	100,40	5,96	5,89	1987	1983	45 000	45 180	–	45 180
1.10.–5.10.	Stadt Bern .....	6	100,40	5,95	5,88	1985	1983	25 000	25 100	–	25 100
2.10.–9.10.	Kernkraftwerk Gösgen- Däniken AG, Däniken ..	6¼	100,00	6,25	6,19	1988	1983	40 000	40 000	–	40 000
3.10.–9.10.	Solothurner Kantonalbank.	6	100,00	6,00	5,93	1986	1983	15 000	15 000	–	15 000
3.10.–9.10.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	6	100,00	6,00	5,93	1986	1983	15 000	15 000	–	15 000
4.10.–10.10.	Flughafen-Immobilien- Gesellschaft Zürich (FIG)	6¼	98,40	6,42	6,35	1988	1983	25 000	24 600	–	24 600
4.10.–10.10.	Gasverbund Mittelland AG, Bern .....	6¼	100,00	6,25	6,19	1988	1983	30 000	30 000	–	30 000
5.10.–11.10.	Kanton Basel-Stadt, (November) .....	6	100,40	5,96	5,89	1987	1983	40 000	40 160	20 000	20 160
8.10.–12.10.	Schweizerische Volksbank	6	99,40	6,07	6,00	1985	1981	70 000	69 580	50 000	19 580
8.10.–19.10.	HOWEG Einkaufsgenos- senschaft für das schwei- zerische Hotel- und Wirtgewerbe, Grenchen .....	6½	100,00	6,50	6,43	1985	1981	4 500	4 500	–	4 500
9.10.–15.10.	Stadt Zürich .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
10.10.–16.10.	République et Canton de Neuchâtel .....	6	99,65	6,04	5,98	1988	1983	20 000	19 930	–	19 930
11.10.–17.10.	Gemeinde Zermatt .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1988	1983	10 000	9 940	5 000	4 940
11.10.–17.10.	CKW Centralschwei- zerische Kraftwerke, Luzern .....	6¼	100,40	6,21	6,15	1989	1983	20 000	20 080	–	20 080
12.10.–18.10.	Eidgenossenschaft .....	5¼	98,00	6,02	5,95	1983	–	200 000	196 000	–	196 000
15.10.–19.10.	Crédit Foncier Vaudois, série 60 .....	6	99,40	6,07	6,00	1986	1983	20 000	19 880	20 000	– 120
15.10.–26.10.	Sportbahnen Atzmännig AG, Goldingen .....	6½	100,02	6,50	6,42	1979-83	1978	1 000	1 000	–	1 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
17.10.–23.10.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 146 .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
22.10.–26.10.	Kanton Aargau .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	15 000	15 000	–	15 000
24.10.–30.10.	Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco .....	6½	100,00	6,25	6,19	1988	1983	25 000	25 000	25 000	–
26.10.– 2.11.	Schweizerische Kreditanstalt .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	50 000	49 700	–	49 700
29.10.– 2.11.	Ville de Genève .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850
30.10.– 7.11.	Société des Garde-Temps S.A., La Chaux-de-Fonds	6½	98,00	6,73	6,66	1983-88	1983	20 000	19 600	–	19 600
31.10.– 6.11.	Transitgas AG, Zürich ...	6½	99,40	6,57	6,50	1977-91	1983	40 000	39 760	–	39 760
2.11.– 8.11.	Etzelwerk AG, Einsiedeln..	6½	100,00	6,25	6,19	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000
2.11.– 8.11.	Luzerner Kantonalbank...	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
5.11.– 9.11.	Migros-Genossenschaftsbund (MGB), Zürich ....	6½	99,40	6,31	6,25	1988	1983	20 000	19 880	–	19 880
5.11.– 9.11.	Kanton Basel-Landschaft .	6	99,65	6,05	5,97	1983	–	15 000	14 948	–	14 948
7.11.–13.11.	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, série 27 .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
8.11.–14.11.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 12	6	99,12	6,14	6,06	1981	–	38 000	37 666	35 000	2 666
9.11.–15.11.	Kanton Bern .....	6	99,65	6,04	5,97	1985	1983	30 000	29 895	–	29 895
12.11.–16.11.	St. Gallische Kantonalbank	6	99,40	6,08	6,00	1983	–	15 000	14 910	–	14 910
12.11.–16.11.	Papierfabrik Balsthal .....	6½	100,40	6,45	6,38	1985	1981	3 000	3 012	2 000	1 012
14.11.–20.11.	Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis .....	6½	100,00	6,25	6,19	1988	1983	25 000	25 000	25 000	–
16.11.–22.11.	Cantone Ticino .....	6	99,40	6,07	6,00	1985	1983	15 000	14 910	–	14 910
19.11.–23.11.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 163 ..	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27  
Fort-  
setzung  
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emiss- ions- kurs Cours d'émiss- ion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emiss- ions- wert Valeur d'émiss- ion	Kon- ver- sion Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1973											
19.11.–26.11.	Ville de Meyrin GE .....	6¼	99,40	6,35	6,25	1975-86	–	4 000	3 976	–	3 976
21.11.–27.11.	Kanton Zug .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	12 000	11 928	–	11 928
23.11.–29.11.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS .....	6¼	99,65	6,29	6,22	1988	1983	20 000	19 930	–	19 930
26.11.–30.11.	Kantonalbank von Bern....	6	99,65	6,04	5,97	1986	1983	20 000	19 930	–	19 930
26.11.–30.11.	Gemeinde Spreitenbach ...	6¼	100,00	6,25	6,17	1983	–	3 500	3 500	–	3 500
26.11.– 7.12.	Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, Jona .....	6½	100,00	6,50	6,43	1985	1981	3 000	3 000	2 000	1 000
27.11.– 5.12.	Bezirk Gersau .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1988	1983	3 500	3 479	–	3 479
28.11.– 4.12.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	6¼	100,40	6,21	6,15	1988	1983	25 000	25 100	20 000	5 100
4.12.–10.12.	Kanton Luzern .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	20 000	19 880	–	19 880
12.	Comune di Arbedo- Castione .....	6½	99,40	6,58	6,50	1983	–	1 000	994	–	994
5.12.–12.12.	Rheintalische Gas-Gesell- schaft, St.Margrethen ...	6½	99,40	6,56	6,50	1988	1983	4 000	3 976	–	3 976
6.12.–12.12.	SAPAG, Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Neuchâtel .....	6½	99,40	6,58	6,50	1984	1982	10 000	9 940	–	9 940
7.12.–13.12.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 5 .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1989	1984	50 000	49 700	–	49 700
10.12.–14.12.	Kanton Zürich .....	6	99,40	6,06	6,00	1989	1984	30 000	29 820	–	29 820
14.12.–21.12.	Comune di Chiasso .....	6½	99,40	6,58	6,50	1975-89	–	4 500	4 473	–	4 473

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
 In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
10.1.–15.1.	PepsiCo Capital Corporation N.V., Curaçao, Niederländische Antillen	6¼	101,00	6,15	6,15	1988	1975	60 000	60 600	–	60 600
16.1.–22.1.	Norsk Hydro a.s., Oslo ...	6½	101,00	6,40	6,40	1988	1977	80 000	80 800	–	80 800
26.1.–31.1.	Honeywell Capital N.V., Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen	6¼	101,00	6,15	6,15	1988	1976	80 000	80 800	–	80 800
26.1.– 2.2.	Ville de Sainte-Foy, Provinz Quebec, Kanada.	7	100,00	7,00	7,00	1988	1977	8 000	8 000	–	8 000
7.2.–12.2.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1984-88	1975	80 000	80 000	–	80 000
13.2.–19.2.	Mafina B.V., La Haye, Pays-Bas .....	6¼	100,50	6,20	6,20	1988	1977	80 000	80 400	–	80 400
23.2.–28.2.	Sears Overseas Finance N.V., Curaçao, Niederländische Antillen	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	–	80 000
6.3.–12.3.	Stadt Oslo .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1978	50 000	50 000	–	50 000
6.3.– 9.3.	Ingersoll-Rand Overseas Company, Woodcliff Lake, New Jersey, USA .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	–	80 000
12.3.–19.3.	Ville de Laval, Provinz Quebec, Kanada .....	6¼	100,00	6,75	6,75	1988	1977	8 000	8 000	–	8 000
15.3.–19.3.	I.C.I. International Finance Limited, Hamilton, Bermuda .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1977	80 000	80 000	–	80 000
26.3.–30.3.	Eaton International Finance Corporation, Cleveland, Ohio, USA...	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	–	80 000
2.4.– 6.4.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C.....	6	100,00	6,00	6,00	1991	1983	100 000	100 000	–	100 000
3.4.– 9.4.	Heron Corporation Limited, London .....	6¾	100,00	6,75	6,75	1988	1977	30 000	30 000	–	30 000

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

**28**

Fert-  
setzung  
Seite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net %) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1973											
12. 4.-19. 4.	Salzburger Aktien- gesellschaft für Elektrizitätswirtschaft, Salzburg, Österreich ....	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1975	8 000	8 000	-	8 000
17. 4.-19. 4.	Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts- Aktiengesellschaft (STEWEG), Graz .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1977	50 000	50 000	-	50 000
2. 5.- 7. 5.	The Goodyear Tire & Rubber Company, Akron, Ohio, USA .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	-	80 000
2. 5.- 8. 5.	Statsföretag AB, Stockholm .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1975	40 000	40 000	-	40 000
10.5.-15.5.	Rockwell International Overseas Capital Corporation, Wilmington, Delaware, USA .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
11.5.-18.5.	Norges Kommunalbank, Oslo .....	6	98,50	6,15	6,15	1988	1977	45 000	44 325	-	44 325
28.5.-30.5.	Continental Can Company, Inc., New York, N.Y., USA ...	6	100,00	6,00	6,00	1988	1976	50 000	50 000	-	50 000
1.6.- 6.6.	Grand Metropolitan (Finance) Limited, London .....	6	99,50	6,05	6,05	1988	1975	80 000	79 600	-	79 600
12.6.-15.6.	Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Stockholm	6	100,00	6,00	6,00	1988	1976	80 000	80 000	-	80 000
25.6.-28.6.	Inter-American Development Bank, Washington, D.C. ....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1983	80 000	80 000	-	80 000
2.7.- 6.7.	United Paper Mills Ltd., Valkeakoski, Finnland ..	6¼	99,00	6,37	6,37	1985	-	8 000	7 920	-	7 920
2.7.- 6.7.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg, Österreich ...	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	9 000	9 000	-	9 000
3.7.- 6.7.	Reed International Limited, London .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.



**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net <sup>1)</sup> %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- ver- sion Con- ver- sion	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frals de- mandé au marché
1973											
12.7.-17.7.	Standard Oil Company (Indiana), Chicago, Illinois, USA .....	6	101,00	5,90	5,90	1988	1977	80 000	80 800	-	80 800
24.7.-27.7.	Shell International Finance N.V., Emmastad, Curaçao ....	6	101,00	5,90	5,90	1988	1977	100 000	101 000	-	101 000
3.8.- 8.8.	Rio Tinto-Zinc Finance N.V., Curaçao .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
14.8.-17.8.	Courtaulds International Finance N.V., Willemstad, Curaçao.....	6	99,00	6,10	6,10	1988	1979	80 000	79 200	-	79 200
21.8.-24.8.	Outokumpu Oy, Helsinki .....	6¼	98,00	6,46	6,46	1988	1979	50 000	49 000	-	49 000
27.8.- 3.9.	Investag-Finanz (Luxemburg) S.A., Luxemburg .....	6½	99,50	6,55	6,55	1989	1978	40 000	39 800	-	39 800
5.9.-10.9.	The Dow Chemical Company Midland, Michigan, USA .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1979	80 000	80 000	-	80 000
11.9.-14.9.	Oberösterreichische Kraft- werke Aktiengesellschaft (OKA), Linz .....	6¼	99,00	6,35	6,35	1988	1979	70 000	69 300	-	69 300
19.9.-26.9.	The Department of Posts and Telegraphs of the Republic of South Africa	6½	98,00	6,71	6,71	1988	1980	50 000	49 000	-	49 000
21.9.-27.9.	Europäische Investitions- bank, Luxemburg .....	6½	100,50	6,45	6,45	1988	1983	100 000	100 500	-	100 500
12.10.-18.10.	Crown Zellerbach Corpora- tion, San Francisco.....	6½	99,50	6,55	6,55	1988	1979	80 000	79 600	-	79 600
23.10.-26.10.	FMC Corporation, Chicago, Illinois, USA ..	6½	99,50	6,55	6,55	1988	1979	80 000	79 600	-	79 600
6.11.- 9.11.	Sperry Rand Corporation, New York, N.Y., USA....	6½	100,50	6,45	6,45	1988	1979	80 000	80 400	-	80 400
12.11.-16.11.	The Industrial Credit and Investment Corporation of India Limited, Bombay, Indien .....	8	100,00	8,00	8,00	1977-88	1981	8 000	8 000	-	8 000

<sup>1)</sup> Der eldg. Titelstempel wurde durch den Anleihehnehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**

**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**28**

Fortsetzung  
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973 14.11.-19.11.	Merck-Finanz AG, Luxemburg .....	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	80 000	80 000	-	80 000
14.11.-20.11.	Schwedische Investitionsbank AG, Stockholm ....	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	50 000	50 000	-	50 000
16.11.-23.11.	VILLE DE LAVAL, Provinz Quebec, Kanada	7	100,00	7,00	7,00	1989	1982	9 000	9 000	-	9 000
30.11.-7.12.	Salzburger Aktiengesellschaft für Elektrizitätswirtschaft, Salzburg, Österreich ....	6½	98,00	6,71	6,71	1989	1981	15 000	14 700	-	14 700
3.12.-6.12.	Philip Morris Incorporated, Richmond, Virginia, USA .....	6½	100,50	6,45	6,45	1988	1979	80 000	80 400	-	80 400
12.12.-17.12.	Manitoba Telephone System, Winnipeg, Manitoba, Kanada .....	6½	98,50	6,64	6,64	1992	1982	80 000	78 800	-	78 800

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.  
Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publique d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				
9.1.–22.1.	DEGGO AG, Olten, Namenaktien .....	110 <sup>1)</sup>	1 344	1 478
15.1.–29.1.	Interfood S.A., Lausanne, actions nominatives série A .....	250	1 500	3 750
	actions au porteur série B .....	250	2 500	6 250
30.1.–12.2.	Banque Cantonale Vaudoise .....	120	15 000	18 000
26.2.– 6.3.	LONZA AG, Gampel VS und Basel, Partizipationsscheine .....	240 <sup>2)</sup>	5 000	12 000
26.2.–20.3.	Sparkassa Berneck .....	160 u. 270	1 000	2 013
5.3.–19.3.	Spar- & Leihkasse Oberburg .....	140 <sup>1)</sup>	1 000	1 400
12.3.–21.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich.....	150	10 000	15 000
3.	Kreditanstalt Grabs SG .....	200 u. 250	500	1 063
13.3.–23.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B.....	100	2 000	2 000
13.3.–23.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine..	100	200	200
15.3.–28.3.	Schweizerische Kreditanstalt .....	200 <sup>2)</sup>	36 429	72 857
15.3.–30.3.	Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri .....	110	1 000	1 100
21.3.– 4.4.	Genossenschaftliche Zentralbank AG .....	160	10 000	16 000
26.3.– 6.4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien .....	150	8 000	12 000
28.3.–12.4.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	200	50 000	100 000
2.4.–10.4.	Handwerkerbank Basel, vinkulierte Namenaktien ...	150	5 000	7 500
5.4.–19.4.	Spar+Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.A., Namenaktien .....	150 <sup>2)</sup>	1 000	1 500
10.4.–26.4.	Société Suisse de Ciment Portland S.A., Neuchâtel	100	2 500	2 500
11.4.–18.4.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, Genève .....	100	18 656	18 656
16.4.–30.4.	Banca della Svizzera Italiana .....	250 <sup>2)</sup>	25 000	62 500
27.4.–15.5.	HELVETIA-UNFALL, Schweiz. Versicherungs- Gesellschaft, Zürich, Partizipationsscheine .....	100	2 500	2 500
30.4.–10.5.	Compagnie Financière et de Crédit S.A., Lausanne, actions nominatives .....	100	2 000	2 000
	actions au porteur .....	100	3 000	3 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**29**

Fort-  
setzung  
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				
30.4.-11.5.	«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich .....	200	10 000	20 000
30.4.-18.5.	Spar + Leihkasse Belp, Namenaktien .....	154 u. 194	1 000	1 640
1.5.-15.5.	Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos .....	170 u. 220	500	900
2.5.-12.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	100	1 000	1 000
3.5.-16.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien .....	114, 286 <sup>1)</sup>	28 711 <sup>3)</sup>	32 812
	Inhaberaktien .....	114, 286 <sup>1)</sup>	7 181	8 207
4.5.-15.5.	Schweiz. Serum- und Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen .....	100	500	500
7.5.-18.5.	«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, Inhaberaktien .....	100	5 500	5 500
8.5.-17.5.	Aargauische Hypotheken- und Handelsbank, Brugg, vinkulierte Namenaktien .....	160	15 000	24 000
8.5.-18.5.	CIBA-GEIGY AG, Basel, Namenaktien .....	200	30 262	60 524
	Inhaberaktien .....	200	6 548	13 096
	Partizipationsscheine .....	200	4 660	9 320
9.5.-22.5.	BUSS AG, Basel .....	100 <sup>2)</sup>	1 200	1 200
10.5.-24.5.	Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg .....	100	3 000	3 000
14.5.-23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	100	20 000	20 000
21.5.- 4.6.	Bank vom Linthgebiet, Uznach, Namenaktien .....	170	2 500	4 250
21.5.- 6.6.	Bank in Reinach .....	120 u. 240	3 000	4 800
25.5.- 4.6.	Siegfried AG, Zofingen .....	250 <sup>1)</sup>	2 000	5 000
28.5.- 8.6.	Hausmann AG, Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft, St.Gallen, Namenaktien .....	200	500	1 000
	Inhaberaktien .....	200	50	100
28.5.-12.6.	Sprecher & Schuh AG, Aarau, vinkulierte Namenaktien .....	160	6 568	10 509

<sup>1)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. - Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>3)</sup> Davon wurden Fr. 8 613 500 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. - Dont fr. 8 613 500 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
<b>1973</b>				
30.5.–12.6.	STUAG Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Bern, Namenaktien.....	150	2 000	3 000
30.5.–18.6.	TELEKURS AG, Zürich .....	120	3 000	3 600
1.6.–12.6.	Leihkasse Stammheim, Oberstammheim, Namenaktien .....	300	250	750
6.6.–20.6.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG), Namenaktien .....	106 <sup>1)</sup>	20 000 <sup>3)</sup>	21 200
21.6.–29.6.	Ed. Züblin & Cie AG, Zürich, vinkulierte Namenaktien .....	150	2 000	3 000
26.6.– 4.7.	H. A. Schlatter AG, Schlieren ZH, Inhaberaktien A .....	100	1 000	1 000
26.6.– 6.7.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich .....	200	50 000	100 000
2.7.–18.7.	Financière de Presse S.A., Fribourg .....	700	8 700	60 900
3.7.–16.7.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten .....	135	20 000	27 000
4.7.–13.7.	ORNAPRESS AG, Schwerzenbach, Inhaberaktien .....	150 <sup>1)</sup>	1 600	2 400
10.7.–15.11.	Stanserhornbahn-Gesellschaft, Stans NW .....	100 <sup>2)</sup>	2 465	2 465
11.7.–23.7.	Rothornbahn & Scalottas AG, Lenzerheide, Inhaberaktien .....	164 <sup>1)</sup>	1 790	2 936
	Namenaktien .....	164 <sup>1)</sup>	241	395
27.8.– 7.9.	HEC-Beteiligungs-AG, Aarwangen BE .....	200	3 000	6 000
10.9.–21.9.	Luftseilbahn Betten-Bettmeralp AG, Betten, Namenaktien .....	100	250	250
5.10.–16.10.	Von Moos Stahl AG, Luzern, vinkulierte Namenaktien .....	100 <sup>2)</sup>	3 500	3 500
	Partizipationsscheine .....	100 <sup>2)</sup> u. 255 <sup>1)</sup>	3 500	7 198
20.10.–31.10.	Lagerhäuser der Centralschweiz, Buchs AG .....	100	1 000	1 000
2.11.–16.11.	Sparkasse Küssnacht AG, Küssnacht a.R., vinkulierte Namenaktien .....	140 u. 175	500	735
5.11.–19.11.	Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station, Namenaktien .....	130 <sup>2)</sup> u. 160 <sup>2)</sup>	1 000	1 420
19.11.– 7.12.	Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis, Stammanteilscheine .....	180	500	900

<sup>1)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>3)</sup> Davon wurden Fr. 10 000 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 10 000 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1973				
19.11.– 7.12.	Käslin AG, Baumaschinen, Siebnen, Inhaberaktien, Serie B.....	120	1 000	1 200
22.11.– 3.12.	ZENITH TIME S.A., Le Locle .....	100	8 000	8 000
22.11.– 4.12.	Schindler Holding AG, Hergiswil NW, Namenaktien.....	175	6 000	10 500
	Inhaberaktien .....	175	1 250	2 188
	Partizipationsscheine .....	175	7 250	12 688
26.11.– 5.12.	Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, Lausanne .....	100 <sup>1)</sup>	2 000	2 000
3.12.–12.12.	Société Générale de l'Horlogerie Suisse S.A. ASUAG, Neuchâtel, actions nominatives .....	150	4 000	6 000
5.12.–14.12.	Edouard Dubied & Cie S.A., Couvet/Neuchâtel, Bons de participation au porteur.....	200	5 000	10 000
bis 18.12.	Adhesive AG, Zürich, Vorzugsnamenaktien .....	140	425	595
13.12.–21.12.	ARTO HOLDING AG, Baden .....	200	2 500	5 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

## Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**30**

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1973			
7.	Bäloise-Holding, Basel .....	10 000	10 000
	Voileinzahlung des bisher mit 75% einbezahlten Aktienkapitals von nom. Fr. 40 000 000.		

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis November – Janvier à Novembre

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	2	2	650 000	550 000	642 625	539 000	325 000	338 000	317 625	201 000	Confédération
Kantone .....	18	28	720 000	880 000	715 250	878 389	42 000	186 350	673 250	692 039	Cantons
Gemeinden .....	19	39	494 500	643 900	490 959	641 265	84 300	48 000	405 659	593 265	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	39	69	1 864 500	2 073 900	1 848 834	2 058 654	451 300	572 350	1 397 534	1 486 304	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, ... Wasserwerke	21	33	707 000	1 012 000	704 428	1 009 152	177 000	514 000	527 428	495 152	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	13	9	335 000	263 500	334 080	262 984	42 004	2 800	292 076	260 184	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	3	3	46 000	34 500	45 992	34 320	-	-	45 992	34 320	Commerce de marchandises
Banken .....	15	27	583 000	760 000	578 921	755 773	80 500	195 000	498 421	560 773	Banques
Pfandbriefzentralen .....	7	7	383 000	290 000	379 482	288 320	152 000	129 000	227 482	159 320	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	15	9	648 000	229 250	644 832	226 851	-	-	644 832	226 851	Holdings
Übrige Unternehmen ..	5	12	123 500	299 000	123 524	297 092	-	30 500	123 524	266 592	Autres entreprises
Total .....	118	169	4 690 000	4 962 150	4 660 093	4 933 146	902 804	1 443 650	3 757 289	3 489 496	Total
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
Total .....	40	44	2 687 500	2 703 000	2 679 268	2 702 645	-	-	2 679 268	2 702 645	Total
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	2	1	18 070	20 000	18 991	27 000	-	-	18 991	27 000	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	14	19	80 796	97 369	205 241	160 578	-	-	206 241	160 578	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	2 574	-	5 663	-	-	-	5 663	-	Commerce de marchandises
Banken .....	28	21	331 475	187 679	588 921	349 428	-	-	588 921	349 428	Banques
Holdinggesellschaften	10	13	49 233	113 056	138 346	234 255	-	-	138 346	234 256	Holdings
Versicherungsgesellschaften	2	2	4 500	8 000	4 500	8 000	-	-	4 500	8 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmen ..	13	10	32 894	64 501	34 781	72 112	-	-	34 781	72 112	Autres entreprises
Total .....	70	66	519 542	490 605	997 443	851 374	-	-	997 443	851 374	Total
<b>Zusammen – En tout</b>											
Total .....	228	279	7 897 042	8 155 755	8 336 804	8 487 165	902 804	1 443 650	7 434 000	7 043 515	Total

<sup>1)</sup> Einchließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes  
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe )	1973												Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1972	1973
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund .....	-	-	-	10 181	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540	10 181
Kantone .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	10 181	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540	10 181
Industrie .....	5 000	-	-	8 000	-	-	-	-	-	-	-	-	21 000	13 000
Banken .....	-	-	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 000	3 000
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total .....</b>	<b>5 000</b>	<b>-</b>	<b>3 000</b>	<b>18 181</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>50 540</b>	<b>26 181</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	1 500	-	-	-	-	1 200	12 575	300	-	650	700	-	1 570	16 925
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	17 500	-	-	-	-	17 500
Holdinggesellschaften .....	825	4 500	-	49 000	200	-	34 690	9 000	10 000	450	300	-	57 019	108 965
Übrige Unternehmungen ..	5 161	2 140	4 982	2	2 105	5 000	82 950	4 050	2 250	2 810	-	-	16 323	111 450
<b>Total .....</b>	<b>7 486</b>	<b>6 640</b>	<b>4 982</b>	<b>49 002</b>	<b>2 305</b>	<b>6 200</b>	<b>130 215</b>	<b>13 350</b>	<b>29 750</b>	<b>3 910</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>74 912</b>	<b>254 840</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>12 486</b>	<b>6 640</b>	<b>7 982</b>	<b>67 183</b>	<b>2 305</b>	<b>6 200</b>	<b>130 215</b>	<b>13 350</b>	<b>29 750</b>	<b>3 910</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>125 452</b>	<b>281 021</b>
1) Texte français voir tableau 31.														

33

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Nov. Jan. à Nov.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	74,8
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	283,3
1971	-	-	9,0	19,3	-	5,0	-	-	-	-	25,0	-	58,3	58,3
1972	10,0	-	20,0	10,5	-	-	-	-	10,0	-	-	-	50,5	50,5
1973	5,0	-	3,0	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,2
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	258,7
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	337,9
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	73,5	40,2	14,7	8,2	12,7	16,5	12,1	336,0	323,9
1972	18,1	74,0	58,2	76,7	17,8	23,0	45,6	13,5	14,0	13,7	67,1	18,0	439,7	421,7
1973	9,9	174,0	8,0	29,8	7,8	74,1	115,2	18,7	15,8	115,5	69,4	-	-	638,2
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	11,6
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	11,5
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	1,4	4,6	6,6	4,2	1,5	2,5	2,1	30,3	28,2
1972	5,4	11,0	1,4	-	0,5	42,2	4,7	2,8	5,5	0,4	1,0	4,8	79,7	74,9
1973	7,5	6,6	5,0	49,0	2,3	6,2	130,2	13,4	29,7	3,9	1,0	-	-	254,8

48



**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Nov. Jan. à Nov.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1969	75,0	561,8	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	3 192,2
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	3 419,7
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6	704,4	111,0	375,9	475,5	382,8	714,5	382,5	5 406,4	5 023,9
1972	219,9	724,5	531,1	691,5	474,2	370,5	80,0	348,6	435,5	467,3	317,0	323,1	4 983,2	4 660,1
1973	375,1	350,3	421,7	800,2	485,5	367,3	206,2	246,0	503,6	749,1	428,1		4 933,1	4 933,1
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	951,9
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	-	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	741,5
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0	157,0	10,0	85,3	51,7	100,0	335,0	71,5	1 452,7	1 381,2
1972	-	390,0	255,8	55,0	40,0	72,0	-	-	40,0	-	50,0	60,0	962,8	902,8
1973	125,0	187,0	87,6	499,5	119,5	60,0	70,0	28,0	85,0	120,0	62,0		1 443,6	1 443,6
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	2 240,3
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	2 678,2
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6	547,4	101,0	290,6	423,8	282,8	379,5	311,0	3 953,7	3 642,7
1972	219,9	334,5	275,3	636,5	434,2	298,5	80,0	348,6	395,5	467,3	267,0	263,1	4 020,4	3 757,3
1973	250,1	163,3	334,1	300,7	366,0	307,3	136,2	218,0	418,6	629,1	386,1		3 489,5	3 489,5
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	975,4
1970	59,4	- 0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9	-	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	697,1
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4	225,9	158,0	246,5	170,0	292,1	240,0	69,0	1 953,9	1 884,9
1972	139,4	160,0	415,0	315,8	257,3	269,3	237,5	160,0	275,0	181,4	268,6	229,2	2 908,5	2 679,3
1973	222,2	248,4	298,0	188,0	294,3	239,6	278,7	208,2	338,6	159,2	227,4		2 908,5	2 702,6
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	-	182,7	118,6	3,9	820,0	816,1
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	-	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	526,5
1971	-	-	265,6	75,8	99,1	297,5	68,6	1,7	59,4	3,2	0,6	127,0	998,5	871,5
1972	102,5	-	140,5	62,5	117,1	229,8	82,1	5,0	212,8	40,8	4,3	21,4	1 018,8	997,4
1973	11,5	18,0	107,6	220,7	209,2	57,2	204,6	-	6,3	11,7	4,6		851,4	851,4
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	4 031,8
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	3 901,8
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1	1 070,8	327,6	538,8	653,2	578,1	620,1	507,0	6 906,1	6 399,1
1972	461,8	494,5	830,8	1 014,8	808,6	797,6	399,6	513,6	883,3	689,5	539,9	513,7	7 947,7	7 434,0
1973	483,8	429,7	739,7	709,4	869,5	604,1	619,5	426,2	763,5	800,0	598,1		7 947,7	7 043,5
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	345,1
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	632,7
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5	79,9	44,8	21,3	12,4	14,2	44,0	14,2	424,6	410,4
1972	33,5	85,0	79,6	87,2	18,3	65,2	50,3	16,3	29,5	14,1	68,1	22,8	569,9	547,1
1973	22,4	180,6	16,0	97,0	10,1	80,3	245,4	32,1	45,5	119,4	70,4		569,9	919,2
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	3 686,7
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	3 269,1
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6	990,9	282,8	517,5	640,8	563,9	576,1	492,8	6 481,5	5 988,7
1972	428,3	409,5	751,2	927,6	790,3	732,4	349,3	497,3	853,8	675,4	471,8	490,9	7 377,8	6 886,9
1973	461,4	249,1	723,7	612,4	859,4	523,8	374,1	394,1	718,0	680,6	527,7		7 377,8	6 124,3

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1969	1970	1971	1972	1972			1973			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund.....	-	97,4	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	13,5	50,2	34,2	113,9	9,9	50,0	10,0	51,4	5,2	-	Cantons
Gemeinden.....	12,9	33,2	262,1	250,8	86,5	5,0	80,5	268,6	66,9	24,8	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	2,0	22,5	-	31,2	-	15,0	3,0	-	7,0	-	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	10,6	7,8	3,1	19,7	2,0	2,3	10,1	3,0	33,2	4,9	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	2,5	1,4	16,1	25,0	-	5,0	20,0	1,0	1,0	0,2	Commerce
Banken.....	1,7	10,7	3,7	7,5	7,5	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen.....	207,6	251,7	235,5	241,7	-	-	59,1	99,5	-	46,0	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	15,9	24,9	60,1	33,2	5,3	10,0	10,0	10,0	55,0	-	Holdings
Übrige.....	2,1	0,9	5,6	19,9	3,8	14,6	1,1	1,7	6,1	0,7	Autres
<b>Total.....</b>	<b>268,8</b>	<b>500,7</b>	<b>620,4</b>	<b>742,9</b>	<b>115,0</b>	<b>101,9</b>	<b>193,8</b>	<b>435,2</b>	<b>174,4</b>	<b>76,6</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1969	1970	1971	1972	1972			1973			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund.....	549,2	514,1	1046,9	642,6	246,6	-	-	-	343,0	-	Confédération
Kantone.....	457,0	546,8	818,4	914,2	287,9	128,9	288,5	275,5	337,7	129,8	Cantons
Gemeinden.....	175,2	275,6	768,0	776,2	219,5	84,2	237,0	453,7	250,5	160,5	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	589,3	533,7	814,7	825,1	229,4	238,6	191,6	343,4	387,9	114,8	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	116,1	69,7	715,8	353,8	202,3	2,3	42,1	88,0	90,9	122,2	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	82,4	2,4	61,7	71,0	15,9	5,0	50,1	1,0	10,9	0,2	Commerce
Banken.....	794,5	1088,6	592,9	596,9	76,9	294,6	160,0	145,5	129,5	209,3	Banques
Pfandbriefzentralen.....	547,6	660,2	489,4	680,5	49,2	123,4	158,5	203,9	44,5	135,6	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	204,6	396,4	610,7	678,1	298,4	74,4	68,0	69,6	153,3	30,7	Holdings
Übrige.....	84,8	93,2	108,3	187,7	25,1	14,6	105,4	1,7	79,2	129,3	Autres
<b>Total.....</b>	<b>3600,7</b>	<b>4180,7</b>	<b>6026,8</b>	<b>5726,1</b>	<b>1651,2</b>	<b>966,0</b>	<b>1301,2</b>	<b>1 582,3</b>	<b>1 827,4</b>	<b>1 032,4</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

37

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1969	1970	1971	1972	1972			1973			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Öffentliche.....	820,0	544,2	998,5	1 018,8	409,4	299,9	66,5	137,1	487,1	210,9	Publiques
Nicht öffentliche.....	1637,5	1963,0	2026,4	2 118,0	512,1	500,4	695,9	548,8	541,5	411,6	Non publiques
Einberufungen.....	166,5	323,9	226,1	372,3	66,1	84,1	189,1	30,2	148,1	72,4	Libérations
Gründungen.....	577,9	665,8	868,2	731,2	187,2	160,7	195,9	203,6	153,7	124,9	Constitutions
Kapitalerhöhungen.....	1713,1	1517,5	1930,6	2 033,3	668,2	555,5	377,4	452,1	726,8	425,2	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>2457,5</b>	<b>2507,2</b>	<b>3024,9</b>	<b>3 136,8</b>	<b>921,5</b>	<b>800,3</b>	<b>762,4</b>	<b>685,9</b>	<b>1 028,6</b>	<b>622,5</b>	<b>Total</b>

### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent															Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	2%	3	3%	3½	3%	4	4%	4½	4%	5	5%	5½	5%	6	6%		Total
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																	
1969	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	-	-	-	3 022	3,97
1970	-	349	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	40	150	40	3 135	4,21
1971	-	186	310	529	245	177	20	345	165	490	115	164	221	281	40	3 288	4,45
1972	-	186	210	464	245	137	20	345	245	625	350	164	221	281	40	3 533	4,59
1973																	
März - Mars	-	186	210	464	245	137	-	270	245	625	350	255	221	281	40	3 529	4,61
Juni - Juin	-	186	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	312	281	40	3 583	4,65
Sep. - Sep.	-	171	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	281	40	3 633	4,68
Dez. - Déc.																	
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire																	
1969	137	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	100	-	-	-	2 723	4,04
1970	15	284	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	52	172	40	2 869	4,33
1971	-	176	355	435	50	65	115	290	174	515	166	182	113	222	40	2 898	4,47
1972	-	124	235	423	50	50	115	255	217	744	241	182	113	222	40	3 011	4,61
1973																	
März - Mars	-	124	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	113	222	40	3 021	4,62
Juni - Juin	-	124	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	113	222	40	3 021	4,62
Sep. - Sep.	-	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	222	40	3 094	4,69
Dez. - Déc.																	
<b>Total</b>																	
1969	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	-	-	-	5 745	4,00
1970	15	633	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	92	322	80	6 004	4,27
1971	-	362	665	964	295	242	135	635	339	1 005	281	346	334	503	80	6 186	4,46
1972	-	310	445	887	295	187	135	600	462	1 369	591	346	334	503	80	6 544	4,60
1973																	
März - Mars	-	310	445	887	295	187	95	525	462	1 369	591	467	334	503	80	6 550	4,62
Juni - Juin	-	310	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	425	503	80	6 604	4,64
Sep. - Sep.	-	255	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	503	80	6 727	4,68
Dez. - Déc.																	

38

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts )	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1970	7 996,5	206,0	1 157,5	1 201,9	2 292,7	1 548,1	1 349,8	240,5	19,6
1971	8 470,8	177,8	1 176,4	1 240,0	2 272,7	1 555,7	1 424,2	624,0	17,7
1972									
Okt. - Oct.	8 768,7	172,0	1 177,0	1 240,0	2 188,2	1 529,3	1 422,2	1 040,0	36,5
Nov. - Nov.	8 706,7	172,0	1 178,3	1 239,7	2 206,2	1 556,4	1 424,1	930,0	56,0
Dez. - Déc.	8 766,0	172,0	1 187,4	1 262,2	2 291,2	1 563,3	1 400,9	889,0	63,8
1973									
Jan. - Jan.	8 694,8	172,0	1 186,6	1 261,7	2 291,2	1 562,8	1 399,5	821,0	46,6
Feb. - Fév.	8 516,4	172,0	1 185,6	1 261,4	2 282,2	1 562,3	1 392,9	660,0	61,5
März - Mars	8 797,3	172,0	1 190,2	1 273,6	2 258,2	1 561,6	1 400,7	941,0	25,8
Apr. - Avr.	8 680,0	172,0	1 187,6	1 271,8	2 258,2	1 557,8	1 400,6	832,0	58,2
Mai - Mai	8 560,6	169,7	1 187,6	1 272,3	2 258,2	1 560,4	1 404,4	708,0	37,6
Juni - Juin	8 878,0	169,7	1 192,5	1 286,4	2 284,2	1 562,8	1 399,4	983,0	52,8
Juli - Juil.	8 737,0	169,7	1 204,4	1 289,3	2 284,2	1 562,5	1 416,1	810,8	71,4
Aug. - Août	8 652,8	169,7	1 204,2	1 304,0	2 284,2	1 574,4	1 428,3	688,0	32,3
Sep. - Sep.	8 913,1	269,7	1 211,8	1 305,2	2 352,6	1 578,2	1 435,6	760,0	76,5
Okt. - Oct.	8 815,4	269,7	1 228,5	1 312,6	2 352,6	1 583,6	1 438,4	630,0	59,3
Nov. - Nov.	8 689,4	269,7	1 245,4	1 332,0	2 352,6	1 596,4	1 462,1	430,0	36,4

) Seit Ende 1971 einschliesslich Kassenobligationen. — Dès la fin de 1971 y compris les bons de caisse.

39

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

## Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1969	1 194,9	472,8	1 525,6	656,3	840,3	5 855,5	3 927,9	106,4	3 693,7	3 293,1
1970	1 148,3	580,5	2 461,7	695,6	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 147,5	3 715,5
1971	1 196,7	568,6	3 925,0	702,3	1 109,4	6 787,0	4 708,8	122,2	4 649,5	4 185,2
1972										
September ..	881,6	552,8	5 506,2	700,5	1 171,3	7 189,1	5 101,5	162,6	4 987,7	4 490,2
Oktober .....	835,5	604,4	5 214,8	712,0	1 135,4	7 360,6	5 277,1	156,2	4 935,2	4 443,8
November ...	828,6	525,1	4 851,7	725,4	1 148,1	7 471,4	5 369,1	156,5	4 997,7	4 509,5
Dezember ...	1 177,8	669,1	3 664,8	740,6	1 211,7	7 839,6	5 613,9	164,6	5 027,2	4 551,6
1973										
Januar .....	931,3	672,2	4 540,5	745,1	1 165,9	7 656,0	5 505,0	158,7	5 056,0	4 558,6
Februar .....	766,9	905,3	4 666,3	681,9	1 172,0	7 680,8	5 558,5	156,8	5 106,7	4 626,9
März .....	880,6	752,7	4 968,7	661,0	1 208,4	7 728,1	5 567,3	159,9	5 164,3	4 681,4
April .....	808,6	641,2	5 316,1	665,8	1 129,1	7 719,5	5 488,7	151,2	5 215,1	4 699,0
Mai .....	827,9	664,0	5 059,2	669,2	1 136,0	7 774,9	5 578,6	150,1	5 272,6	4 781,0
Juni .....	980,4	667,6	5 067,8	658,4	1 147,9	7 956,8	5 735,3	146,0	5 266,9	4 778,2
Juli .....	920,6	671,0	5 542,2	625,4	1 125,2	7 777,9	5 628,2	145,5	5 280,0	4 802,0
August .....	849,0	538,4	5 505,5	637,8	1 129,0	7 886,5	5 643,4	157,2	5 330,8	4 844,3
September ..	801,3	567,9	5 559,9	627,3	1 173,4	8 046,6	5 808,5	154,3	5 361,1	4 867,2
Oktober .....	778,8	656,3	5 641,9	633,2	1 167,7	8 028,6	5 794,4	154,7	5 393,4	4 914,8
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1969	6 560,1	12 338,4	14 454,1	4 815,6	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 437,5	2 858,3
1970	7 104,4	15 891,1	20 348,2	5 208,1	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 346,0	3 150,5
1971	9 152,4	15 024,9	34 592,6	5 895,3	5 378,9	14 094,1	6 127,9	5 278,9	7 083,7	3 470,9
1972										
September ..	8 109,9	15 957,6	38 850,8	4 966,8	5 453,2	14 799,4	6 713,8	5 430,8	7 975,5	4 113,4
Oktober .....	5 331,0	15 631,9	39 378,5	5 223,1	5 346,5	14 740,1	6 776,0	5 559,2	8 091,5	4 227,5
November ...	4 997,5	16 823,1	38 973,3	4 902,6	5 399,3	14 817,5	6 981,9	5 625,6	8 198,1	4 347,6
Dezember ...	8 078,2	15 347,7	36 800,8	4 494,9	6 442,2	14 571,5	7 145,5	5 503,7	8 555,2	4 417,0
1973										
Januar .....	6 394,1	18 370,5	33 067,6	5 175,9	5 877,7	14 132,9	6 966,8	5 826,8	8 407,6	4 508,3
Februar .....	5 545,0	17 990,8	30 811,6	5 119,9	6 107,9	14 028,5	7 023,2	5 509,6	8 384,3	4 588,9
März .....	7 745,4	13 238,5	34 065,7	4 830,7	6 180,1	14 013,2	7 149,0	5 598,7	8 483,2	4 637,7
April .....	4 953,8	15 223,3	32 846,8	5 159,6	5 953,4	13 768,0	7 136,3	5 397,7	8 751,1	4 697,2
Mai .....	5 247,5	14 648,7	34 125,8	5 028,8	6 021,2	13 894,6	7 196,8	5 298,8	8 892,2	4 741,1
Juni .....	6 408,9	12 921,6	34 925,2	4 629,7	6 195,0	14 147,5	7 384,4	4 988,7	9 378,4	4 785,4
Juli .....	4 315,2	14 320,6	35 512,9	4 844,9	6 077,8	13 818,0	7 274,6	4 900,1	9 408,9	4 880,1
August .....	3 799,0	13 067,1	36 710,0	5 103,0	6 231,8	13 777,1	7 462,7	5 026,3	9 635,5	4 996,6
September ..	6 457,8	13 052,4	35 483,7	4 857,0	6 461,3	14 237,1	7 593,8	5 479,3	9 750,2	5 026,0
Oktober .....	4 530,4	14 019,1	35 445,1	5 393,4	6 331,2	14 173,7	7 761,6	5 423,7	9 905,3	5 107,3
Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).										
1) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.										

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung	Bilanzsumme	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non libéré	Solde du compte de pertes et profits	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

### Union des banques cantonales suisses (28 banques)

10 495,9	3 805,5	21 809,8	2 771,4	.	116,4	166,8	540,5	-	.	43 555,4	1969
11 837,8	3 940,5	23 067,7	2 890,7	.	125,7	167,3	642,4	-	.	47 558,2	1970
12 668,1	4 539,3	24 520,9	3 547,3	.	156,1	159,8	794,3	12,0	.	52 790,4	1971
											1972
13 510,7	4 556,9	26 034,4	4 103,7	.	171,8	171,8	856,2	12,0	.	57 058,6	Septembre
13 587,4	4 707,8	26 212,6	4 147,3	.	173,9	170,1	913,0	12,0	.	57 290,8	Octobre
13 773,7	4 917,3	26 428,2	4 205,9	.	181,9	179,2	1 000,9	12,0	.	57 629,9	Novembre
14 243,1	5 048,1	26 714,4	4 145,0	113,6	203,3	326,3	794,5	12,0	.	57 855,6	Décembre
											1973
14 036,6	4 778,4	26 872,3	4 138,6	113,6	213,4	331,8	638,3	12,0	-	58 024,1	Janvier
14 116,3	4 743,8	27 018,0	4 148,8	114,0	215,9	353,3	688,1	12,0	-	58 430,6	Février
14 260,7	4 741,0	27 189,3	4 182,5	114,7	220,5	364,5	636,1	12,0	-	58 984,3	Mars
14 214,9	4 688,1	27 292,0	4 225,4	117,8	223,9	362,4	732,4	12,0	-	59 300,6	Avril
14 333,6	4 752,4	27 414,6	4 266,2	121,1	227,4	375,2	729,0	12,0	-	59 451,8	Mai
14 517,6	4 791,8	27 494,1	4 299,5	125,0	234,8	372,1	760,0	6,0	-	59 975,1	Juin
14 328,6	4 589,2	27 574,6	4 274,4	125,3	241,7	376,6	757,4	6,0	-	60 033,0	Juillet
14 503,5	4 703,7	27 761,1	4 318,0	124,7	247,9	376,1	741,8	6,0	-	60 313,5	Août
14 735,4	4 810,6	27 899,7	4 340,4	125,9	250,7	375,0	851,9	6,0	-	60 952,0	Septembre
14 744,4	4 877,5	28 039,8	4 381,7	133,0	255,9	383,4	920,0	6,0	-	61 451,9	Octobre

### Grandes banques suisses (5 banques)

25 834,2	816,2	4 493,1	3 949,3	.	112,6	118,2	757,0	-	.	74 248,8	1969
30 061,7	782,6	4 054,4	4 009,9	.	131,3	184,4	5 580,8	-	.	94 357,4	1970
31 835,6	1 030,1	5 946,9	5 368,9	.	188,3	206,6	5 111,4	-	.	114 353,0	1971
											1972
33 658,9	1 125,6	6 980,3	6 085,1	.	188,3	211,4	3 962,4	-	.	120 097,1	Septembre
33 737,3	1 135,9	7 126,3	6 202,5	.	188,3	212,1	3 691,2	-	.	117 858,1	Octobre
34 040,5	1 181,9	7 322,2	6 753,7	.	188,3	212,1	3 644,7	-	.	119 039,9	Novembre
35 072,6	1 250,0	7 528,8	5 267,1	1 612,3	721,6	534,0	4 548,4	-	.	121 256,4	Décembre
											1973
34 245,0	1 248,8	7 652,3	5 329,3	1 615,6	723,7	534,4	3 937,7	-	-	118 294,9	Janvier
34 030,3	1 308,8	7 755,1	5 245,7	1 616,8	725,3	535,7	4 325,9	-	-	115 010,9	Février
34 275,2	1 431,3	7 850,9	5 197,0	1 682,2	732,3	541,7	4 271,9	-	-	115 892,8	Mars
33 870,2	1 422,1	7 957,7	5 361,6	1 718,4	733,6	542,7	4 406,8	-	-	114 196,6	Avril
34 106,8	1 469,1	8 057,5	5 315,8	1 713,5	733,7	544,3	4 527,5	-	-	115 519,0	Mai
34 709,6	1 397,3	8 095,0	5 522,1	1 710,4	750,9	540,5	5 225,0	-	-	116 836,2	Juin
34 204,8	1 374,8	8 103,1	5 486,9	1 709,5	750,8	542,6	5 095,0	-	-	116 261,1	Juillet
34 670,7	1 434,7	8 231,1	5 613,5	1 717,2	752,7	543,3	4 157,4	-	-	115 799,7	Août
35 927,9	1 529,8	8 356,9	5 901,4	1 744,5	759,6	550,1	4 233,8	-	-	118 854,9	Septembre
35 834,9	1 524,3	8 432,8	6 115,1	1 741,3	760,5	551,4	3 784,3	-	-	118 182,6	Octobre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

\*) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)</b>										
1969	533,6	267,2	310,4	231,0	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,6	275,8
1970	583,7	334,4	509,6	228,0	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,7	300,2
1971	649,9	310,8	875,9	224,2	889,9	3 369,9	2 101,9	105,7	574,5	317,6
<b>1972</b>										
September ...	492,3	494,6	1 154,4	216,4	980,0	3 540,0	2 266,2	152,8	598,3	341,5
Oktober .....	365,9	478,0	1 222,8	218,3	987,0	3 580,9	2 302,7	159,3	609,0	339,7
November ...	400,0	452,8	1 138,1	196,0	1 028,4	3 628,2	2 345,0	156,7	623,7	350,1
Dezember ...	700,3	390,5	1 044,6	200,3	1 014,7	3 604,5	2 367,9	179,1	629,6	338,4
<b>1973</b>										
Januar .....	419,6	407,6	1 163,4	192,2	994,3	3 578,3	2 365,3	202,6	624,7	345,6
Februar .....	357,3	456,9	1 078,9	191,7	988,4	3 614,8	2 347,5	205,7	625,1	351,7
März .....	472,0	398,1	1 198,0	181,9	1 032,6	3 727,7	2 451,8	201,9	631,1	355,1
April .....	376,6	440,7	1 213,5	180,7	1 008,4	3 725,2	2 453,9	201,2	632,5	357,5
Mai .....	364,2	522,2	1 169,7	202,0	979,6	3 794,5	2 492,1	204,5	642,0	361,5
Juni .....	547,9	416,2	1 167,2	193,6	1 069,7	3 783,3	2 483,4	208,2	659,2	363,0
Juli .....	409,6	397,4	1 314,9	186,5	1 100,3	3 733,4	2 429,2	212,1	667,0	345,6
August .....	381,5	419,0	1 353,5	199,9	1 095,0	3 764,5	2 472,3	215,6	663,9	366,2
September ..	496,1	286,1	1 437,8	189,8	1 204,4	3 813,2	2 539,7	209,2	662,4	366,2
Oktober .....	341,6	396,3	1 456,5	203,1	1 113,1	3 816,4	2 574,7	239,4	669,5	336,2
<b>Total (72 Banken)</b>										
1969	8 288,6	13 078,4	16 290,1	5 702,9	6 284,8	21 028,5	10 421,9	3 206,3	9 634,8	6 437,2
1970	8 836,9	16 806,0	23 319,5	6 131,7	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	11 032,2	7 166,2
1971	10 999,0	15 904,3	39 393,5	6 821,8	7 378,2	24 251,0	12 938,6	5 506,8	12 307,7	7 973,7
<b>1972</b>										
September ...	9 483,8	17 005,0	45 511,4	5 883,7	7 604,5	25 528,5	14 081,5	5 746,2	13 561,5	8 945,1
Oktober .....	6 532,4	16 714,3	45 816,1	6 153,4	7 468,9	25 681,6	14 355,8	5 874,7	13 635,7	9 011,0
November ...	6 226,1	17 801,0	44 963,1	5 824,0	7 575,8	25 917,1	14 696,0	5 938,8	13 819,5	9 207,2
Dezember ...	9 956,3	16 407,3	41 510,2	5 435,8	8 668,6	26 015,6	15 127,3	5 847,4	14 212,0	9 307,0
<b>1973</b>										
Januar .....	7 745,0	19 450,3	38 771,5	6 113,2	8 037,9	25 367,2	14 837,1	6 188,1	14 088,3	9 412,5
Februar .....	6 669,2	19 353,0	36 556,8	5 993,5	8 268,3	25 324,1	14 929,2	5 872,1	14 116,1	9 567,5
März .....	9 128,0	14 389,3	40 232,4	5 673,6	8 421,1	25 469,0	15 168,1	5 960,5	14 278,6	9 674,2
April .....	6 139,0	16 305,2	39 376,4	6 006,1	8 090,9	25 212,7	15 078,9	5 750,1	14 598,7	9 753,7
Mai .....	6 439,6	15 834,9	40 354,7	5 900,0	8 136,8	25 464,0	15 267,5	5 653,4	14 806,8	9 883,6
Juni .....	7 937,2	14 005,4	41 160,2	5 481,7	8 412,6	25 887,6	15 603,1	5 342,9	15 304,5	9 926,6
Juli .....	5 645,4	15 389,0	42 370,0	5 656,8	8 303,3	25 329,3	15 332,0	5 257,7	15 355,9	10 027,7
August .....	5 029,5	14 024,5	43 569,0	5 940,7	8 455,8	25 428,1	15 578,4	5 399,1	15 630,2	10 207,1
September ..	7 755,2	13 905,4	42 481,4	5 674,1	8 839,1	26 096,9	15 942,0	5 842,8	15 773,7	10 259,4
Oktober .....	5 650,8	15 071,7	42 543,5	6 229,7	8 612,0	26 018,7	16 130,7	5 817,8	15 969,2	10 358,3

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).  
 \*) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**
**Actif**

En millions de francs

**40**  
Suite

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9) Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	Wert- schriften Titres	Dauernde Beteili- gungen Participa- tions permanentes	Bank- gebäude Im- meubles à l'usage de la banque	Andere Liegen- schaften Autres im- meubles	Sonstige Aktiven Autres actifs 1)	Nicht einbe- zahltes Kapital Capital non libéré	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

**Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)**

3 824,3	455,7	8 872,8	1 208,0	.	65,4	21,3	239,4	-	.	16 029,1	1969
4 469,7	513,8	9 387,4	1 256,6	.	79,4	31,9	265,2	-	.	17 659,7	1970
4 940,0	602,9	10 030,2	1 634,8	.	79,6	35,4	377,5	-	.	19 761,2	1971
5 271,1	675,7	10 598,1	1 996,0	.	88,5	43,8	479,2	-	.	21 510,1	1972
5 336,2	688,0	10 699,9	1 995,0	.	88,7	50,1	490,7	-	.	21 633,6	Septembre
5 437,0	699,4	10 771,0	2 030,5	.	90,3	51,2	560,6	-	.	21 826,9	Octobre
5 427,9	721,7	10 802,1	1 929,0	111,1	138,0	201,3	320,5	-	.	21 987,3	Novembre Décembre
5 399,9	702,4	10 836,8	1 942,7	124,3	138,4	207,9	249,3	-	-	21 784,5	1973
5 434,0	701,3	10 884,8	1 955,4	124,3	140,5	221,4	262,1	-	-	21 808,6	Janvier
5 593,3	710,2	10 937,6	1 971,3	124,6	142,6	223,0	302,4	-	-	22 255,0	Février
5 567,3	720,5	10 976,8	1 988,4	125,6	144,3	225,3	337,2	-	-	22 296,9	Mars
5 620,6	727,0	11 040,1	1 993,8	126,4	147,5	233,6	323,3	-	-	22 470,4	Avril
5 720,4	723,2	11 052,5	2 019,1	122,1	148,5	247,4	371,6	-	-	22 729,7	Mai
5 712,8	713,9	11 118,4	2 023,6	122,8	150,8	250,3	385,5	-	-	22 786,5	Juin
5 739,0	731,4	11 206,7	2 012,8	125,7	151,7	253,2	425,7	-	-	23 000,1	Juillet
5 889,2	739,2	11 249,7	2 022,9	115,7	153,2	258,7	466,6	-	-	23 305,0	Août
5 838,4	741,4	11 334,9	2 061,0	113,8	153,9	265,7	531,7	-	-	23 438,3	Septembre Octobre

**Total (72 banques)**

40 154,4	5 076,9	35 175,7	7 928,7	.	294,4	306,3	1 536,9	-	.	133 833,3	1969
46 369,2	5 236,9	37 509,5	8 157,2	.	336,4	383,6	6 488,4	-	.	159 575,3	1970
49 443,7	6 172,3	40 498,0	10 551,0	.	424,0	401,8	6 283,2	12,0	.	186 904,6	1971
52 440,7	6 358,2	43 612,8	12 184,8	.	448,6	427,0	5 297,8	12,0	.	198 665,8	1972
56 660,9	6 531,7	44 038,8	12 344,8	.	450,9	432,3	5 094,9	12,0	.	196 782,5	Septembre
53 251,2	6 798,6	44 521,4	12 990,1	.	460,5	442,5	5 206,2	12,0	.	198 496,7	Octobre
54 743,6	7 019,8	45 045,3	11 341,1	1 837,0	1 065,9	1 061,6	5 663,4	12,0	.	201 099,3	Novembre Décembre
53 681,5	6 729,6	45 361,4	11 410,6	1 853,5	1 075,5	1 074,1	4 825,3	12,0	-	198 103,5	1973
53 580,6	6 753,9	45 657,9	11 349,9	1 855,1	1 081,7	1 110,4	5 276,1	12,0	-	195 250,1	Janvier
54 129,2	6 882,5	45 977,8	11 350,8	1 921,5	1 095,4	1 129,2	5 210,4	12,0	-	197 132,1	Février
53 652,4	6 830,7	46 226,5	11 575,4	1 961,8	1 101,8	1 130,4	5 476,4	12,0	-	195 794,1	Mars
54 061,0	6 948,5	46 512,2	11 575,8	1 961,0	1 108,6	1 153,1	5 579,8	12,0	-	197 441,2	Avril
54 947,6	6 912,3	46 641,6	11 840,7	1 957,5	1 134,2	1 160,0	6 356,6	6,0	-	199 541,0	Mai
54 246,2	6 677,9	46 796,1	11 784,9	1 957,6	1 143,3	1 169,5	6 237,9	6,0	-	199 080,6	Juin
54 913,2	6 869,8	47 198,9	11 944,3	1 967,6	1 152,3	1 172,6	5 324,9	6,0	-	199 113,3	Juillet
56 552,5	7 079,6	47 506,3	12 264,7	1 986,1	1 163,5	1 183,8	5 552,3	6,0	-	203 111,9	Août
56 417,7	7 143,2	47 857,5	12 557,8	1 988,1	1 170,3	1 200,5	5 235,0	6,0	-	203 072,8	Septembre Octobre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Passiven**

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>								
1969	401,8	187,2	3 421,2	5 443,0	14 788,2	1 202,5	7 440,0	4 435,1
1970	411,6	419,4	3 680,4	6 478,7	15 879,1	1 353,2	7 812,3	4 834,3
1971	561,9	571,5	4 952,3	5 605,7	18 114,2	1 845,1	8 895,4	5 035,1
<b>1972</b>								
September...	637,4	1 139,7	5 541,4	5 372,9	19 857,1	2 299,4	9 120,1	5 128,8
Oktober .....	519,2	1 035,5	5 709,6	5 347,6	20 031,8	2 326,0	9 111,3	5 128,3
November ...	527,6	905,4	5 770,7	5 391,5	20 184,8	2 356,8	9 101,0	5 176,9
Dezember ...	688,7	602,6	5 207,8	5 594,8	20 850,7	2 639,6	9 122,0	5 118,1
<b>1973</b>								
Januar .....	486,8	709,8	5 286,9	5 762,7	21 214,6	2 686,8	9 103,6	5 118,1
Februar .....	499,7	731,1	5 278,8	5 923,2	21 399,1	2 724,8	9 098,5	5 143,0
März .....	468,0	844,9	5 258,2	6 107,6	21 536,9	2 752,7	9 064,8	5 163,1
April .....	554,4	918,4	5 268,9	6 140,0	21 631,1	2 754,4	9 057,6	5 163,1
Mai .....	556,6	1 028,7	5 253,7	5 989,8	21 729,2	2 751,5	9 029,3	5 188,1
Juni .....	592,4	1 103,1	5 195,3	6 010,6	21 770,5	2 794,8	9 010,0	5 223,1
Juli .....	515,7	1 140,0	5 113,8	6 139,1	21 855,7	2 765,2	9 010,4	5 228,1
August .....	466,1	1 052,9	5 287,7	6 167,6	21 982,9	2 778,7	8 997,2	5 238,1
September ..	590,5	1 055,6	5 342,9	6 240,2	22 056,5	2 778,0	8 938,1	5 268,1
Oktober .....	575,2	1 145,3	5 408,3	6 387,5	22 091,5	2 769,9	8 937,8	5 322,6
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>								
1969	8 831,2	7 169,9	17 427,2	18 776,7	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
1970	12 161,6	9 495,1	20 761,9	23 448,1	5 443,2	4 535,4	6 260,7	1 043,4
1971	15 246,9	18 896,4	25 267,5	19 938,9	7 657,3	5 886,5	8 460,8	1 224,8
<b>1972</b>								
September...	15 833,9	22 312,3	25 081,4	17 930,3	9 433,8	6 989,8	9 711,4	1 247,1
Oktober .....	16 152,2	20 859,6	24 532,7	17 335,6	9 589,6	7 004,4	9 694,6	1 426,9
November ...	17 211,3	20 971,6	24 269,5	17 405,6	9 752,1	6 991,1	9 695,1	1 418,7
Dezember ...	15 136,9	23 295,1	24 149,4	18 088,0	10 032,1	7 239,8	9 672,3	1 381,9
<b>1973</b>								
Januar .....	18 745,6	17 820,3	23 707,3	18 183,1	10 209,4	7 160,1	9 656,6	1 438,3
Februar .....	16 843,7	17 409,1	23 447,3	17 608,3	10 314,1	7 124,9	9 605,6	1 433,9
März .....	13 045,0	21 131,1	23 695,4	17 803,4	10 394,2	7 140,7	9 552,6	1 408,9
April .....	14 520,8	18 682,6	22 944,6	17 954,3	10 466,9	7 170,5	9 482,7	1 458,9
Mai .....	13 611,7	20 162,1	23 371,3	18 370,9	10 568,9	7 255,4	9 423,1	1 447,6
Juni .....	11 754,5	23 045,8	24 019,8	17 195,2	10 689,3	7 281,9	9 455,4	1 447,2
Juli .....	13 644,0	22 031,6	22 688,7	17 302,2	10 765,7	7 285,4	9 448,1	1 497,1
August .....	12 650,9	21 634,5	22 183,0	18 682,9	10 811,7	7 195,7	9 400,5	1 547,1
September ..	11 751,6	23 421,7	22 969,5	19 590,1	10 836,8	7 152,4	9 333,2	1 544,1
Oktober .....	12 942,3	21 694,8	23 153,1	19 698,2	10 875,4	7 123,4	9 312,6	1 544,1

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

\*) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.



# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegen-schaften Dettes hypothé-caires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs <sup>1)</sup>	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlust-rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz-summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
3 023,0	40 342,0	0,2	-	1 163,7	1 310,0	739,5	.	43 555,4	1969
3 136,0	44 005,1	0,6	-	1 292,3	1 472,0	788,2	.	47 558,2	1970
3 289,0	48 870,2	0,2	-	1 443,5	1 645,0	831,5	.	52 790,4	1971
<b>1972</b>									
3 423,8	52 520,6	0,8	-	1 985,8	1 716,0	835,4	.	57 058,6	Septembre
3 423,8	52 633,1	1,1	-	2 082,2	1 739,0	835,4	.	57 290,8	Octobre
3 423,8	52 838,5	1,1	-	2 215,9	1 739,0	835,4	.	57 629,9	Novembre
3 533,7	53 358,0	0,6	0,1	1 811,3	1 802,0	877,7	5,9	57 855,6	Décembre
<b>1973</b>									
3 533,7	53 903,0	0,7	0,1	1 382,0	1 816,0	858,2	64,1	58 024,1	Janvier
3 533,7	54 331,9	1,3	0,1	1 381,1	1 816,0	874,6	25,6	58 430,6	Février
3 529,7	54 725,9	1,8	0,1	1 524,0	1 846,0	880,6	5,9	58 984,3	Mars
3 529,7	55 017,6	1,9	0,1	1 548,5	1 846,0	880,6	5,9	59 300,6	Avril
3 557,7	55 084,6	2,1	0,1	1 632,5	1 846,0	880,6	5,9	59 451,8	Mai
3 583,6	55 283,4	1,8	0,1	1 957,3	1 846,0	880,6	5,9	59 975,1	Juin
3 583,7	55 351,7	2,1	0,1	1 946,6	1 846,0	880,6	5,9	60 033,0	Juillet
3 583,7	55 554,9	1,6	0,1	2 024,4	1 846,0	880,6	5,9	60 313,5	Août
3 633,7	55 913,6	1,9	0,1	2 298,9	1 851,0	880,6	5,9	60 952,0	Septembre
3 633,7	56 271,8	1,9	0,1	2 440,6	1 851,0	880,6	5,9	61 451,9	Octobre
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
150,4	68 159,3	102,2	-	2 071,1	1 281,0	2 635,2	.	74 248,8	1969
159,3	83 308,7	90,5	-	6 489,4	1 341,0	3 127,8	.	94 357,4	1970
159,3	102 738,4	99,3	-	6 142,3	1 560,0	3 813,0	.	114 353,0	1971
<b>1972</b>									
159,3	108 699,3	58,2	-	5 531,4	1 795,0	4 013,2	.	120 097,1	Septembre
159,3	106 754,9	54,6	-	5 229,9	1 795,0	4 023,7	.	117 858,1	Octobre
159,3	107 874,3	64,8	-	5 276,2	1 795,0	4 029,6	.	119 039,9	Novembre
160,8	109 156,3	52,1	-	5 868,0	1 795,0	4 172,9	212,1	121 256,4	Décembre
<b>1973</b>									
160,8	107 081,5	57,2	-	4 973,1	1 795,0	4 176,0	212,1	118 294,9	Janvier
160,8	103 947,7	50,9	-	4 825,4	1 795,0	4 179,8	212,1	115 010,9	Février
160,8	104 332,1	53,5	-	5 145,3	1 900,0	4 422,9	39,0	115 892,8	Mars
160,7	102 842,0	48,7	-	4 943,8	1 900,0	4 423,1	39,0	114 196,6	Avril
160,7	104 371,7	45,2	-	4 730,5	1 900,0	4 432,6	39,0	115 519,0	Mai
160,8	105 049,9	52,3	-	5 361,2	1 900,0	4 433,8	39,0	116 836,2	Juin
160,8	104 823,6	50,2	-	5 014,4	1 900,0	4 433,9	39,0	116 261,1	Juillet
160,8	104 267,1	48,3	-	5 111,4	1 900,0	4 433,9	39,0	115 799,7	Août
160,8	106 760,2	59,6	-	5 659,6	1 900,0	4 436,5	39,0	118 854,9	Septembre
163,8	105 507,7	57,2	-	5 242,2	1 900,0	4 436,5	39,0	118 182,6	Octobre
Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).									
<sup>1)</sup> Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.									

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)								
1969	167,8	127,1	1 264,1	1 347,3	5 479,0	959,2	3 232,0	220,0
1970	178,3	213,6	1 358,8	1 718,8	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971	209,6	292,4	1 829,0	1 368,4	6 789,4	1 175,7	4 064,5	316,5
1972								
September...	212,9	316,9	2 131,6	1 332,5	7 431,9	1 437,8	4 263,2	328,5
Oktober .....	215,9	263,4	2 154,4	1 345,5	7 501,0	1 462,2	4 272,1	320,5
November ....	161,1	257,9	2 234,6	1 332,8	7 565,9	1 485,5	4 286,0	320,5
Dezember ...	390,8	253,6	2 150,3	1 298,7	7 764,0	1 525,7	4 297,5	354,0
1973								
Januar .....	270,8	160,6	2 139,0	1 265,7	7 916,7	1 547,6	4 318,0	351,4
Februar .....	235,6	148,5	2 111,9	1 315,6	7 992,1	1 561,8	4 319,0	342,4
März .....	290,7	297,0	2 141,5	1 319,2	8 047,7	1 575,4	4 317,6	356,7
April .....	283,4	266,7	2 108,7	1 322,6	8 083,1	1 583,2	4 315,0	352,1
Mai .....	277,5	281,3	2 195,1	1 318,4	8 128,6	1 590,7	4 308,5	349,2
Juni .....	326,4	336,2	2 089,8	1 341,1	8 137,7	1 611,3	4 307,0	349,5
Juli .....	249,1	349,5	2 134,8	1 346,3	8 177,4	1 611,1	4 321,5	349,5
August .....	297,3	389,2	2 138,6	1 371,0	8 229,1	1 616,3	4 315,9	349,5
September ..	417,6	416,0	2 060,3	1 402,2	8 256,0	1 620,2	4 307,9	349,5
Oktober .....	280,4	461,9	2 128,7	1 425,6	8 319,2	1 627,8	4 316,9	349,5
Total (72 Banken)								
1969	9 400,8	7 484,2	22 112,5	25 567,0	23 563,7	7 763,1	17 037,2	5 195,9
1970	12 751,5	10 128,1	25 801,1	31 645,7	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971	16 018,4	19 760,3	32 048,8	26 913,0	32 560,9	8 907,3	21 420,7	6 576,4
1972								
September...	16 684,2	23 768,9	32 754,4	24 635,7	36 722,8	10 727,0	23 094,7	6 704,4
Oktober .....	16 887,3	22 158,5	32 396,7	24 028,7	37 122,4	10 792,6	23 078,0	6 875,7
November ....	17 900,0	22 134,9	32 274,8	24 129,9	37 502,8	10 833,4	23 082,1	6 916,1
Dezember ...	16 216,4	24 151,3	31 507,5	24 981,5	38 646,8	11 405,1	23 091,8	6 854,0
1973								
Januar .....	19 503,2	18 690,7	31 133,2	25 211,5	39 340,7	11 394,5	23 078,2	6 907,8
Februar .....	17 579,0	18 288,7	30 838,0	24 847,1	39 705,3	11 411,5	23 023,1	6 919,3
März .....	13 803,7	22 273,0	31 095,1	25 230,2	39 978,8	11 468,8	22 935,0	6 928,7
April .....	15 358,6	19 867,7	30 322,2	25 416,9	40 181,1	11 508,1	22 855,3	6 974,1
Mai .....	14 445,8	21 472,1	30 820,1	25 679,1	40 426,7	11 597,6	22 760,9	6 984,9
Juni .....	12 673,3	24 485,1	31 304,9	24 546,9	40 597,5	11 688,0	22 772,4	7 019,8
Juli .....	14 408,8	23 521,1	29 937,3	24 787,6	40 798,8	11 661,7	22 780,0	7 074,7
August .....	13 414,3	23 076,6	29 609,3	26 221,5	41 023,7	11 590,7	22 713,6	7 134,7
September ..	12 759,7	24 903,3	30 372,7	27 232,5	41 149,3	11 550,6	22 579,2	7 161,7
Oktober .....	13 797,9	23 302,0	30 690,1	27 511,3	41 286,1	11 521,1	22 567,3	7 216,2

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

1) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegen-schaften Dettes hypothé-caires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs <sup>1)</sup>	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlust-rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz-summe Total du bilan	Fin d'annéo Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
<b>Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)</b>									
1 854,3	14 650,8	2,0	-	463,0	444,8	468,5	.	16 029,1	1969
1 963,4	16 124,1	1,1	-	522,0	484,4	528,1	.	17 659,7	1970
1 961,9	18 007,4	0,1	-	658,7	519,7	575,3	.	19 761,2	1971
<b>1972</b>									
1 983,0	19 438,3	-	-	894,9	578,5	598,4	.	21 510,1	Septembre
1 983,0	19 518,0	0,1	-	936,1	578,6	600,8	.	21 633,6	Octobre
2 009,9	19 654,2	0,1	-	989,5	582,4	600,7	.	21 826,9	Novembre
2 016,6	20 051,2	0,1	-	659,6	583,8	605,6	87,0	21 987,3	Décembre
<b>1973</b>									
2 019,1	19 988,9	0,1	-	521,5	584,3	607,0	82,7	21 784,5	Janvier
2 019,2	20 046,1	0,1	-	493,5	584,5	614,4	70,0	21 808,6	Février
2 023,4	20 369,2	-	-	585,8	627,2	646,3	26,5	22 255,0	Mars
2 028,4	20 343,2	0,1	-	598,6	652,3	688,4	14,3	22 296,9	Avril
2 028,4	20 477,7	0,1	5,7	632,7	652,6	692,6	9,0	22 470,4	Mai
2 028,4	20 527,4	0,1	3,4	838,2	655,7	695,9	9,0	22 729,7	Juin
2 028,4	20 567,6	-	5,3	852,7	655,9	694,4	10,6	22 786,5	Juillet
2 028,4	20 735,3	-	4,0	888,7	656,1	705,4	10,6	23 000,1	Août
2 074,2	20 903,9	-	4,8	1 024,3	656,1	705,9	9,0	23 305,0	Septembre
2 079,6	20 989,6	0,2	4,2	1 072,2	656,2	705,9	9,0	23 438,3	Octobre
<b>Total (72 banques)</b>									
5 027,7	123 152,1	104,4	-	3 697,8	3 035,8	3 843,2	.	133 833,3	1969
5 258,7	143 437,9	92,2	-	8 303,7	3 297,4	4 444,1	.	159 575,3	1970
5 410,2	169 616,0	99,6	-	8 244,5	3 724,7	5 219,8	.	186 904,6	1971
<b>1972</b>									
5 566,1	180 658,2	59,0	-	8 412,1	4 089,5	5 447,0	.	198 665,8	Septembre
5 566,1	178 906,0	55,8	-	8 248,2	4 112,6	5 459,9	.	196 782,5	Octobre
5 593,0	180 367,0	66,0	-	8 481,6	4 116,4	5 465,7	.	198 496,7	Novembre
5 711,1	182 565,5	52,8	0,1	8 338,9	4 180,8	5 656,2	305,0	201 099,3	Décembre
<b>1973</b>									
5 713,6	180 973,4	58,0	0,1	6 876,6	4 195,3	5 641,2	358,9	198 103,5	Janvier
5 713,7	178 325,7	52,3	0,1	6 700,0	4 195,5	5 668,8	307,7	195 250,1	Février
5 713,9	179 427,2	55,3	0,1	7 255,1	4 373,2	5 949,8	71,4	197 132,1	Mars
5 718,8	178 202,8	50,7	0,1	7 090,9	4 398,3	5 992,1	59,2	195 794,1	Avril
5 746,8	179 934,0	47,4	5,8	6 995,7	4 398,6	6 005,8	53,9	197 441,2	Mai
5 772,8	180 860,7	54,2	3,5	8 156,7	4 401,7	6 010,3	53,9	199 541,0	Juin
5 772,9	180 742,9	52,3	5,4	7 813,7	4 401,9	6 008,9	55,5	199 080,6	Juillet
5 772,9	180 557,3	49,9	4,1	8 024,5	4 402,1	6 019,9	55,5	199 113,3	Août
5 868,7	183 577,7	61,5	4,9	8 982,8	4 407,1	6 024,0	53,9	203 111,9	Septembre
5 877,1	183 769,1	59,3	4,3	8 755,0	4 407,2	6 024,0	53,9	203 072,8	Octobre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

## Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner <sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs <sup>3)</sup>	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers monétaires <sup>4)</sup>
<b>72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken<sup>5)</sup></b>								
1970	38 978	27 502	10 611	3 580	.	36 316	4 847	1 998
1971	41 793	29 536	11 370	3 804	.	38 509	5 614	1 879
<b>1972</b>								
September ..	44 157	31 838	12 070	4 028	.	41 327	5 680	1 470
Oktober .....	44 572	32 034	12 177	4 062	.	41 336	6 011	1 457
November ...	45 206	32 651	12 323	4 083	.	42 988	6 259	1 491
Dezember ...	46 214	33 386	12 395	4 097	.	42 738	6 422	1 855
<b>1973</b>								
Januar .....	45 984	32 610	12 406	4 089	.	41 768	6 101	1 817
Februar .....	46 059	32 679	12 454	4 092	.	41 810	6 055	1 716
März .....	46 376	32 798	12 532	4 117	.	41 971	6 183	1 656
April .....	46 386	32 415	12 495	4 150	.	41 516	6 100	1 572
Mai .....	46 680	32 499	12 738	4 175	.	41 771	6 233	1 545
Juni .....	46 951	32 681	12 787	4 196	.	42 296	6 166	1 482
Juli .....	46 609	32 105	12 788	4 193	.	41 502	5 927	1 443
August <sup>7)</sup> .....	47 107	33 806	13 017	4 226	.	43 349	6 075	1 511
September ..	47 558	34 513	13 112	4 250	.	44 164	6 249	1 480
Oktober .....	47 782	34 690	13 224	4 276	.	44 281	6 276	1 523
<b>174 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken<sup>6)</sup></b>								
1970	38 978	27 502	13 995	4 818	2 466	39 904	5 088	2 111
1971	41 793	29 536	15 051	5 125	2 462	41 485	5 903	2 007
<b>1972</b>								
März .....	41 909	29 800	15 369	5 197	2 567	42 717	5 607	1 689
Juni .....	43 046	31 102	15 647	5 324	2 751	43 554	5 852	1 749
September ..	44 157	31 838	16 037	5 440	2 846	44 704	6 028	1 616
Dezember ...	46 214	33 386	16 529	5 557	2 768	46 082	6 794	2 011
<b>1973</b>								
März .....	46 376	32 798	16 695	5 589	2 750	45 315	6 542	1 775
Juni .....	46 951	32 681	16 989	5 690	2 931	45 787	6 554	1 592
September <sup>7)</sup> ..	47 558	34 513	17 405	5 763	3 349	48 086	6 638	1 600

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

<sup>1)</sup> Von im Inland domizilierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).

<sup>2)</sup> Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).

<sup>3)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>4)</sup> Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtigerwechsel und Solawechsel der BIZ.

<sup>5)</sup> 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.

<sup>6)</sup> 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 58 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 54 Andere Banken.

<sup>7)</sup> Seit dem 1. August 1973 gelten Kredite an Schuldner im Fürstentum Liechtenstein als inländische Kredite. Am 31. Juli meldeten die 72 Banken 1 204 Mio Franken, die 174 Banken 1 765 Mio Franken Kredite an Schuldner in Liechtenstein.

<sup>8)</sup> Abgeänderte Zahl.

# Crédits bancaires en suisse

En millions de francs

41a

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> - Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen  Total	Bankengruppen - Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen  Total	

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs<sup>5)</sup>

37 510	80 671	38 891	24 945	10 530	3 580	.	77 946	1970
40 501	86 503	41 718	27 074	11 295	3 804	.	83 891	1971
43 616	92 093	43 998	29 511	12 027	4 028	.	89 564	1972
44 041	92 845	44 416	29 712	12 142	4 062	.	90 332	Septembre
44 525	94 263	45 038	30 418	12 268	4 083	.	91 807	Octobre
45 077	96 092	.	.	.	.	.	.	Novembre
45 403	95 089	.	.	.	.	.	.	Décembre
45 693	95 284	.	.	.	.	.	.	1973
46 013	95 823	.	.	.	.	.	.	Janvier
46 258	95 446	.	.	.	.	.	.	Février
46 543	96 092	.	.	.	.	.	.	Mars
46 671	96 615	.	.	.	.	.	.	Avril
46 823	95 695	.	.	.	.	.	.	Mai
47 221	98 156 <sup>8)</sup>	.	.	.	.	.	.	Juin
47 540	99 433	.	.	.	.	.	.	Juillet
47 892	99 972	.	.	.	.	.	.	Août <sup>7)</sup>
								Septembre
								Octobre

174 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs<sup>6)</sup>

								Fin d'année Fin de trimestre
40 656	87 759	38 891	24 945	13 912	4 820	1 774	84 342	1970
44 572	93 967	41 718	27 074	14 969	5 126	1 856	90 743	1971
44 829	94 842	41 795	27 370	15 286	5 198	1 873	91 522	1972
46 715	97 870	42 874	28 766	15 577	5 326	1 953	94 496	Mars
47 970	100 318	43 998	29 511	15 971	5 441	2 115	97 036	Juin
49 567	104 454	.	.	.	.	.	.	Septembre
50 576	104 208	.	.	.	.	.	.	Décembre
51 309	105 242	.	.	.	.	.	.	1973
52 264	108 588	.	.	.	.	.	.	Mars
								Juin
								Septembre <sup>7)</sup>

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

<sup>1)</sup> Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

<sup>2)</sup> Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

<sup>3)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>4)</sup> Sans les rescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

<sup>5)</sup> 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

<sup>6)</sup> 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 58 banques locales, 29 caisses d'épargne, 54 autres banques.

<sup>7)</sup> Depuis le 1er août 1973, les crédits accordés à des débiteurs domiciliés dans la Principauté de Liechtenstein figurent au nombre des crédits en Suisse. Au 31 juillet, les crédits consentis à des débiteurs domiciliés au Liechtenstein se chiffraient à 1 204 millions pour les 72 banques et à 1 765 millions de francs pour les 174 banques.

<sup>8)</sup> Chiffre rectifié.

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1972	September 1973	Dezember 1972	September 1973	Dezember 1972	September 1973
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben .....	118,8	123,3	2 497,9	1 962,2	2 448,8	2 031,8
Bankendebitoren auf Sicht .....	115,3	130,2	2 872,5	3 026,4	9 383,5	6 283,3
Bankendebitoren auf Zeit .....	192,6	239,6	14 968,7	12 477,2	10 093,4	10 496,9
Wechsel und Geldmarktpapiere .....	41,6	46,9	1 328,0	1 540,8	1 340,4	1 423,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ....	94,4	88,8	1 693,5	1 610,1	2 049,5	2 154,0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	180,5	197,7	4 487,5	4 650,2	2 973,0	2 983,7
<i>davon mit hypothekarischer Deckung .....</i>	<i>109,6</i>	<i>130,9</i>	<i>2 266,8</i>	<i>2 401,9</i>	<i>1 157,4</i>	<i>1 297,6</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	80,8	88,7	1 297,1	1 162,8	3 340,8	3 443,6
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung.	115,8	114,6	2 679,5	2 848,5	2 729,8	3 273,5
<i>davon mit hypothekarischer Deckung .....</i>	<i>92,6</i>	<i>92,0</i>	<i>690,4</i>	<i>794,9</i>	<i>1 591,6</i>	<i>1 863,3</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften .....	34,2	39,1	308,2	386,7	395,1	597,8
Hypothekaranlagen .....	459,1	485,0	3 790,9	4 206,0	564,7	680,2
Wertschriften .....	275,0	286,7	1 575,1	1 959,2	1 711,0	1 846,6
Dauernde Beteiligungen .....	13,7	49,3	390,4	451,8	481,9	506,5
Bankgebäude .....	11,8	14,2	194,0	194,0	253,7	272,4
Andere Liegenschaften .....	6,4	6,4	80,0	80,0	271,3	293,0
Sonstige Aktiven .....	48,2	45,4	2 532,0 <sup>3)</sup>	1 982,2 <sup>3)</sup>	527,8	693,7
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>1 788,2</b>	<b>1 955,9</b>	<b>40 695,3</b>	<b>38 538,1</b>	<b>38 564,7</b>	<b>36 980,5</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>471,5</i>	<i>489,8</i>	<i>10 157,6</i>	<i>10 271,6</i>	<i>11 093,1</i>	<i>11 854,8</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	97,0	127,4	3 551,7	3 876,4	7 137,9	4 165,7
Bankenkreditoren auf Zeit .....	28,0	43,1	10 605,5	9 044,2	8 039,4	8 086,7
Kreditoren auf Sicht .....	271,4	264,9	7 398,8	6 829,5	8 929,4	8 948,4
Kreditoren auf Zeit .....	310,4	345,9	4 731,1	4 695,5	4 494,4	5 265,6
Spareinlagen .....	363,0	386,3	3 843,8	4 056,3	2 224,0	2 563,7
Depositen- und Einlagehefte .....	274,9	286,6	1 772,5	1 717,0	1 933,3	1 919,6
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	183,0	166,8	3 438,6	3 336,3	2 504,8	2 407,0
Obligationen-Anleihen .....	20,0	20,0	370,8	388,6	340,0	440,0
Pfandbriefdarlehen .....	59,0	59,0	54,5	54,5	-	-
Akzente und Eigenwechsel .....	-	-	5,5	13,0	39,4	37,6
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ...	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	76,0	103,4	2 817,0 <sup>3)</sup>	2 376,6 <sup>3)</sup>	1 124,7	1 378,8
Kapital .....	35,0	50,0	500,0	550,0	550,0	550,0
Reserven .....	67,0	99,0	1 425,8	1 582,6	1 206,9	1 205,9
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung ...	3,5	3,5	179,7	6,6	10,5	10,5
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>1 788,2</b>	<b>1 955,9</b>	<b>40 695,3</b>	<b>38 538,1</b>	<b>38 564,7</b>	<b>36 980,5</b>
<i>davon Fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>1 606,7</i>	<i>1 700,0</i>	<i>35 767,3</i>	<i>34 009,3</i>	<i>35 633,2</i>	<i>33 796,7</i>

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

<sup>3)</sup> Einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1972	Septembre 1973	Décembre 1972	Septembre 1973	Décembre 1972	Septembre 1973	
7	8	9	10	11	12	
						<b>Actif</b>
2 379,4	1 938,3	633,3	402,2	8 078,2	6 457,8	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux
2 628,7	3 332,8	347,7	279,7	15 347,7	13 052,4	Avoirs en banque à vue
10 824,7	11 022,2	721,4	1 247,8	36 800,8	35 483,7	Avoirs en banque à terme
1 519,8	1 595,4	265,1	249,4	4 494,9	4 857,0	Effets de change et papiers monétaires
1 601,8	1 713,4	1 003,0	895,0	6 442,2	6 461,3	Comptes courants débiteurs en blanc
4 900,6	4 324,4	2 029,9	2 081,1	14 571,5	14 237,1	Comptes courants débiteurs gagés
2 347,8	2 392,0	1 263,9	1 371,4	7 145,5	7 593,8	dont garantis par hypothèque
572,7	578,3	212,3	205,9	5 503,7	5 479,3	Avances et prêts à terme fixe en blanc
2 475,8	2 928,1	554,3	585,5	8 555,2	9 750,2	Avances et prêts à terme fixe gagés
1 681,5	1 893,7	360,9	382,1	4 417,0	5 026,0	dont garantis par hypothèque
358,2	347,4	154,3	158,8	1 250,0	1 529,8	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
617,6	770,1	2 095,5	2 215,6	7 528,8	8 356,9	Placements hypothécaires
1 450,4	1 455,9	255,6	353,0	5 267,1	5 901,4	Titres
690,0	690,0	36,3	46,9	1 612,3	1 744,5	Participations permanentes
208,0	208,0	54,1	71,0	721,6	759,6	Immeubles à l'usage de la banque
72,0	72,0	104,3	98,7	534,0	550,1	Autres immeubles
1 350,5	1 337,3	89,9	175,2	4 548,4	4 233,8	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Solde du compte de pertes et profits
31 650,2	32 314,6	8 558,0	9 035,8	121 256,4	118 854,9	<b>Total du bilan</b>
9 550,9	9 544,2	3 799,5	3 767,5	35 072,6	35 927,9	dont débiteurs <sup>1)</sup>
						<b>Passif</b>
4 072,6	3 310,4	277,7	271,7	15 136,9	11 751,6	Engagements en banque à vue
4 072,2	5 444,3	520,0	803,4	23 295,1	23 421,7	Engagements en banque à terme
6 042,4	5 592,1	1 507,4	1 334,6	24 149,4	22 969,5	Créanciers à vue
7 862,3	8 418,7	689,8	863,4	18 088,0	19 590,1	Créanciers à terme
1 469,2	1 567,6	2 132,1	2 252,9	10 032,1	10 836,8	Dépôts d'épargne
1 780,0	1 671,3	1 479,1	1 557,9	7 239,8	7 152,4	Livrets et carnets de dépôts
2 512,8	2 395,4	1 033,1	1 027,7	9 672,3	9 333,2	Obligations de caisse et bons de caisse
525,1	569,5	126,0	126,0	1 381,9	1 544,1	Emprunts obligataires
-	-	47,3	47,3	160,8	160,8	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
7,2	8,9	-	0,1	52,1	59,6	Acceptations et billets à ordre
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 593,0	1 508,2	257,3	292,6	5 868,0	5 659,6	Autres passifs
510,0	550,0	200,0	200,0	1 795,0	1 900,0	Capital
1 191,5	1 266,3	281,7	281,7	4 172,9	4 436,5	Réserves
11,9	11,9	6,5	6,5	212,1	39,0	Solde du compte de pertes et profits
31 650,2	32 314,6	8 558,0	9 065,8	121 256,4	118 854,9	<b>Total du bilan</b>
28 336,6	28 969,3	7 812,5	8 284,9	109 156,3	106 760,2	dont fonds de tiers <sup>2)</sup>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

<sup>3)</sup> Y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>							
	in Wertschriften en titres				in Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schwei- zerische suisses	auslän- dische étrangers	schweiz. und aus- ländische suisses et étrangers	Total	schwei- zerische suisses	auslän- dische étrangères	schweiz. und aus- ländische suisses et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1971	5	15	41	61	39	2	3	44
1972 Sep.	5	15	48	68	38	1	3	42
Dez.	5	15	49	69	35	1	3	39
1973 März	5	15	53	73	35	1	3	39
Juni	5	15	53	73	35	1	3	39
Sep.	5	16	54	75	35	1	3	39
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1971	6 092	16 304	47 913	70 309	9 436	75	852	10 363
1972 Sep.	6 823	16 957	81 409	105 189	9 711	52	1 183	10 946
Dez.	6 929	17 029	89 571	113 529	10 308	52	1 270	11 630
1973 März	6 986	17 526	97 777	122 289	10 548	52	1 444	12 044
Juni	7 061	17 891	102 976	127 928	11 393	52	1 630	13 075
Sep.	7 142	18 178	102 399	127 719	11 567	52	1 749	13 368
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1971	807,5	1 570,2	4 369,5	6 747,2	3 276,9	73,9	143,3	3 494,1
1972 Sep.	1 039,4	1 893,9	8 626,9	11 560,2	3 535,0	50,4	193,9	3 779,3
Dez.	1 029,6	1 958,4	9 526,0	12 514,0	3 663,5	48,9	198,4	3 910,8
1973 März	1 018,4	1 769,5	9 302,3	12 090,2	3 812,5	49,5	212,9	4 074,9
Juni	1 016,1	1 621,7	9 205,5	11 843,3	3 987,3	52,7	245,5	4 285,5
Sep.	972,3	1 619,6	9 511,4	12 103,3	4 102,8	45,6	263,8	4 412,2
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1971	140,2	114,4	1 772,9	2 027,5	206,8	0,3	64,2	271,3
1972	98,4	195,7	5 011,7	5 305,8	255,7	–	58,1	313,8
1972 III	21,8	48,1	1 454,5	1 524,4	20,4	–	21,9	42,3
IV	13,3	21,0	1 006,9	1 041,2	141,1	–	12,9	154,0
1973 I	6,8	42,1	896,2	945,1	46,0	–	22,2	68,2
II	8,6	37,1	609,7	655,4	137,4	–	24,1	161,5
III	13,2	21,3	234,4	268,9	42,4	–	16,8	59,2
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1971	3,6	29,3	116,1	149,0	30,5	0,1	0,6	31,2
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	–	–	2,8
1972 III	2,2	5,7	48,8	56,7	0,8	–	–	0,8
IV	3,0	15,0	52,5	70,5	0,1	–	–	0,1
1973 I	1,2	6,1	42,9	50,2	0,1	–	–	0,1
II	3,1	4,9	75,6	83,6	–	–	–	–
III	5,9	5,4	83,0	94,3	0,1	–	–	0,1

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

<sup>2)</sup> Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.



**Fonds de placement**

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année  Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
	schweizerische u. ausländische suissses et étrangers 9	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5) 10	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6) 11	In der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9) 12	Total général (Col. 10-12) 13	Fonds analogues 2)	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers 15
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
5	44	17	49	110	1	67	1971
5	43	16	56	115	1	67	Sep. 1972
5	40	16	57	113	1	67	Déc.
6	40	16	62	118	1	71	Mars 1973
6	40	16	62	118	1	71	Juin
6	40	17	63	120	1	75	Sep.
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 046	15 528	16 379	50 811	82 718	4	–	1971
2 097	16 534	17 009	84 689	118 232	4	–	Sep. 1972
2 118	17 237	17 081	92 959	127 277	4	–	Déc.
2 140	17 534	17 578	101 361	136 473	4	–	Mars 1973
2 227	18 454	17 943	106 833	143 230	4	–	Juin
2 282	18 709	18 230	106 430	143 369	4	–	Sep.
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
220,2	4 084,4	1 644,1	4 733,0	10 461,5	5,7	–	1971
247,7	4 574,4	1 944,3	9 068,5	15 587,2	7,4	–	Sep. 1972
248,0	4 693,1	2 007,3	9 972,4	16 672,8	8,8	–	Déc.
245,7	4 830,9	1 819,0	9 760,9	16 410,8	8,2	–	Mars 1973
264,6	5 003,4	1 674,4	9 715,6	16 393,4	9,1	–	Juin
274,3	5 075,1	1 665,2	10 049,5	16 789,8	9,3	–	Sep.
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							<b>Année Trimestre</b>
0,0	347,0	114,7	1 837,1	2 298,8	–	473,7	1971
8,3	354,1	195,7	5 078,1	5 627,9	–	411,6	1972
1,2	42,2	48,1	1 477,6	1 567,9	–	73,8	1972 III
2,9	154,4	21,0	1 022,7	1 198,1	–	87,2	IV
2,4	52,8	42,1	920,8	1 015,7	–	54,7	1973 I
17,9	146,0	37,1	651,7	834,8	–	56,6	II
9,1	55,6	21,3	260,3	337,2	–	40,3	III
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							
7,5	34,1	29,4	124,2	187,7	–	486,9	1971
0,3	10,2	65,6	209,4	285,2	–	404,6	1972
–	3,0	5,7	48,8	57,5	–	61,0	1972 III
0,3	3,1	15,0	52,8	70,9	–	90,0	IV
–	1,3	6,1	42,9	50,3	–	67,5	1973 I
–	3,1	4,9	75,6	83,6	–	125,5	II
0,2	6,0	5,4	83,2	94,6	–	78,3	III

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

<sup>1)</sup> Compte non tenu des fonds en liquidation.

<sup>2)</sup> Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	17 649	14 239	16 395	20 443	19 155	4 188,0	3 211,7	3 915,0	6 128,5	6 274,7
Feb. - Fév.	15 203	13 654	16 349	20 752	17 752	3 789,6	2 822,7	4 380,9	6 247,2	5 347,9
März - Mars	14 639	12 830	19 111	22 499	18 149	3 762,3	2 901,4	5 363,7	6 977,3	5 072,9
Apr. - Avr.	15 438	14 266	17 468	17 676	14 931	3 706,8	4 018,5	5 368,6	5 662,8	4 881,2
Mai - Mai	16 259	13 973	16 894	20 047	18 521	3 877,5	2 641,5	4 186,7	7 960,5	5 913,9
Juni - Juin	17 173	14 933	16 694	20 477	16 402	3 594,0	2 579,2	4 051,9	7 208,1	5 871,2
Juli - Juil.	16 201	14 799	15 237	15 718	18 118	3 347,4	2 418,9	4 129,9	5 114,9	5 975,0
Aug. - Août	13 334	13 426	15 376	17 914	18 360	2 532,2	2 435,2	3 875,2	6 816,1	4 667,0
Sep. - Sep.	13 841	13 552	15 843	15 498	16 544	2 738,1	2 596,5	3 941,6	4 504,6	4 476,3
Okt. - Oct.	16 992	14 841	15 411	18 480	21 037	3 859,8	3 254,1	4 317,8	5 457,6	6 386,0
Nov. - Nov.	15 690	13 374	17 598	20 837	22 622	3 514,4	3 135,0	5 216,1	6 631,0	5 687,1
Dez. - Déc.	13 245	14 150	19 220	17 984		3 332,1	3 687,9	5 769,1	5 294,8	
Total	185 664	168 037	201 596	228 325		42 242,2	35 702,6	54 516,5	74 003,4	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	172 419	153 887	182 376	210 341	201 591	38 910,1	32 014,7	48 747,4	68 708,6	60 553,2

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	5 954	4 436	4 899	6 704	7 552	994,4	836,3	778,3	1 093,8	1 222,9
Feb. - Fév.	4 810	3 954	5 314	6 403	6 706	832,9	653,9	1 022,9	1 130,3	1 229,3
März - Mars	4 931	4 027	5 635	6 883	6 106	909,8	598,5	1 216,9	1 317,3	1 047,8
Apr. - Avr.	5 743	4 366	5 591	5 951	5 071	929,8	861,6	1 083,7	1 083,4	864,4
Mai - Mai	5 650	4 236	4 566	6 605	6 519	881,4	686,0	1 123,5	1 645,8	899,9
Juni - Juin	5 048	4 233	4 773	6 761	5 714	876,4	597,4	1 017,8	1 099,4	1 426,4
Juli - Juil.	4 651	4 395	4 504	4 910	6 243	638,0	622,2	845,8	1 214,0	979,5
Aug. - Août	3 867	4 248	4 786	6 279	5 741	574,6	579,7	931,9	1 275,2	989,1
Sep. - Sep.	4 499	4 600	4 597	5 559	6 321	780,0	642,2	970,3	816,1	1 092,4
Okt. - Oct.	5 080	4 617	4 407	6 234	7 922	1 107,0	780,8	876,7	946,8	1 622,1
Nov. - Nov.	4 706	4 065	5 354	7 857	7 155	1 061,9	810,7	1 291,6	1 310,8	1 190,1
Dez. - Déc.	4 142	4 349	6 149	6 527		783,1	1 061,0	1 259,1	1 122,6	
Total	59 081	51 526	60 575	76 673		10 369,3	8 730,3	12 418,5	14 055,5	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	54 939	47 177	54 426	70 146	71 050	9 586,2	7 669,3	11 159,4	12 932,9	12 563,9

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	5 094	4 110	4 339	5 080	5 993
Feb. - Fév.	4 675	3 883	4 685	5 557	5 484
März - Mars	4 385	3 611	5 433	5 820	5 669
Apr. - Avr.	4 750	4 389	4 792	5 103	4 943
Mai - Mai	4 804	3 901	4 419	5 465	6 858
Juni - Juin	4 271	3 592	4 354	5 630	5 235
Juli - Juil.	4 277	3 667	4 635	4 351	5 944
Aug. - Août	3 577	3 601	4 233	5 088	5 390
Sep. - Sep.	3 592	3 454	4 678	3 998	4 751
Okt. - Oct.	5 012	4 134	4 948	5 214	6 644
Nov. - Nov.	4 426	4 252	5 151	6 115	6 813
Dez. - Déc.	4 175	4 188	5 656	5 197	
Total	52 858	46 782	57 323	62 618	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	48 683	42 594	51 667	57 421	63 724

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS

### Entwicklung der Geldmenge - Evolution de la masse monétaire

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Münzen Monnaies 1)	Monetäre Basis Base monétaire	Bargeld- umlauf Numéraire en circulation	Inländische Sichteinlagen Dépôts à vue	Geldmenge Masse monétaire M <sub>1</sub>	Quasi-Geld Quasi- monnaie	Geldmenge Masse monétaire M <sub>2</sub>
1969	1 309	18 709	11 901	19 217	31 118	25 659	56 777
1970	1 438	20 763	12 586	20 799	33 385	28 440	61 825
1971							
Sep. - Sep.	1 438	23 489	12 640	30 928	43 568	33 240	76 808
Dez. - Déc.	1 292	24 933	13 502	33 078	46 580	31 684	78 264
1972							
März - Mars	1 292	24 177	13 292	33 131	46 423	28 630	75 053
Juni - Juin	1 292	23 501	13 500	33 109	46 609	29 907	76 516
Sep. - Sep.	1 292	23 622	13 887	32 320	46 207	30 790	76 997
Dez. - Déc.	1 184	25 837	15 206	33 347	48 553	31 467	80 020
1973 <sup>2)</sup>							
März - Mars	1 184	24 009	14 599	31 482	46 081	32 266	78 347
Juni - Juin	1 184	24 072	15 110	32 758	47 868	31 265	79 133
Sep. - Sep.	1 184	24 088	15 325	32 815	48 140	34 912	83 052

47

M<sub>1</sub> = Bargeldumlauf + Inländ. Sichteinlagen; M<sub>2</sub> = Geldmenge M<sub>1</sub> + Quasi-Geld; vgl. Beilage z. Monatsbericht April 1973.

M<sub>1</sub> = Numéraire en circulation + Dépôts à vue; M<sub>2</sub> = Masse monétaire M<sub>1</sub> + Quasi-monnaie; voir annexe au Bulletin mensuel d'avril 1973.

<sup>1)</sup> Ohne Goldmünzen. - Non compris les monnaies d'or.

<sup>2)</sup> Provisorische Angaben, ausgenommen monetäre Basis. - Chiffres provisoires, à l'exception de ceux de la base monétaire.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1969	1970	1971	1972	1973 <sup>1)</sup>	1969	1970	1971	1972	1973
	Jan. - Jan.	206 005	308 484	348 303	363 599	822 925	204 633	307 125	346 717	361 751
Feb. - Fév.	202 297	277 792	299 658	432 890	537 227	200 786	276 164	297 810	430 811	.
März - Mars	198 994	301 103	383 812	535 947	635 564	197 250	299 150	381 585	533 418	.
Apr. - Avr.	220 176	225 011	357 980	448 035	582 014	218 574	323 155	355 901	445 789	.
Mai - Mai	179 666	273 141	326 121	451 292	652 420	177 971	271 334	324 094	448 898	.
Juni - Juin	235 044	351 923	426 036	643 154	647 943	233 155	349 755	423 632	640 388	.
Juli - Juil.	259 588	337 413	443 438	434 441	675 452	257 715	335 341	441 245	431 867	.
Aug. - Août	194 529	263 318	398 768	474 815	868 089	193 068	261 650	396 898	472 602	.
Sep. - Sep.	200 499	296 867	289 403	535 484	787 800	198 749	295 036	287 273	533 153	.
Okt. - Oct.	276 359	364 999	292 815	714 554	891 235	274 563	363 087	290 796	712 175	.
Nov. - Nov.	284 894	388 013	342 453	554 924	1 037 935	282 999	375 864	340 022	552 122	.
Dez. - Déc.	304 757	370 456	325 504	591 455		302 019	367 457	322 196	587 443	.
Total	2 762 808	3 858 519	4 234 291	6 180 590		2 741 482	3 835 118	4 208 169	6 150 417	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	2 458 051	3 488 063	3 908 787	5 599 135	8 138 604	2 439 463	3 457 661	3 885 973	5 562 974	

48

<sup>1)</sup> Einschließlich transitorische Buchungen. - Y compris les écritures transitoires.

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	151 992	199 653	98 077	139 262	680 154	778 315	516 304	612 402
Feb. - Fév.	172 772	154 940	110 698	105 251	759 671	681 213	589 902	535 600
März - Mars	178 194	150 059	120 581	96 647	936 233	683 192	729 492	539 439
Apr. - Avr.	178 331	156 046	118 955	106 012	818 838	555 439	623 264	436 866
Mai - Mai	204 000	188 696	131 370	128 222	938 485	645 525	708 496	516 141
Juni - Juin	202 244	202 077	139 382	124 608	1 032 191	674 665	768 167	471 194
Juli - Juil.	178 311	211 047	116 714	122 781	836 813	715 970	637 641	492 469
Aug. - Août	182 787	150 194	122 419	100 566	817 352	639 560	648 018	500 431
Sep. - Sep.	150 097	190 426	98 462	129 425	585 808	506 440	453 568	396 682
Okt. - Oct.	154 574	245 507	98 432	166 659	689 364	751 362	542 991	578 314
Nov. - Nov.	211 934	203 250	144 481	133 235	851 570	715 252	868 132	547 323
Dez. - Déc.	175 472		122 135		691 340		560 042	
Total	2 140 708		1 421 706		9 637 819		7 464 017	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 965 236	2 051 895	1 299 571	1 352 668	8 946 479	7 346 933	6 903 975	5 626 960

49

**Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken  Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank  Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements							
			1973		1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. – Jan.	489 431	6 887	4 889	5 771	2 212	2 611	47 087	57 591	3 277	4 292	57 550	70 505
Feb. – Fév.	492 464	6 203	4 252	4 640	2 104	2 370	38 823	44 110	2 337	2 927	47 536	54 367
März – Mars	495 142	6 368	4 901	5 200	2 296	2 538	41 286	46 688	2 684	2 898	51 292	57 774
Apr. – Avr.	497 618	6 474	4 475	5 021	2 129	2 444	39 615	43 077	2 597	2 712	48 916	53 464
Mai – Mai	500 615	6 439	5 118	5 393	2 246	2 589	41 046	46 301	2 683	2 799	51 093	57 182
Juni – Juin	502 612	6 938	5 208	5 856	2 363	2 654	44 763	48 581	2 962	2 813	55 496	60 254
Juli – Juil.	504 369	6 751	5 261	6 002	2 291	2 724	45 690	56 088	3 019	3 776	56 261	68 590
Aug. – Août	506 549	6 434	4 743	5 126	2 160	2 502	42 706	46 173	2 615	2 933	52 403	56 984
Sep. – Sep.	508 301	6 477	4 641	4 863	2 511	2 471	39 553	41 561	2 548	2 676	49 483	52 021
Okt. – Oct.	510 579	6 752	5 185	6 004	2 354	2 820	45 675	54 190	3 256	3 669	57 070	67 303
Nov. – Nov.	513 727	6 939	5 173	5 707	2 506	2 916	44 264	50 543	2 676	2 864	54 659	62 230
Dez. – Déc.			6 579		3 113		48 660		2 660		61 772	
<b>Total</b>			<b>60 425</b>		<b>28 285</b>		<b>519 168</b>		<b>33 314</b>		<b>643 531</b>	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.			53 846	59 583	25 172	28 639	470 508	534 903	30 654	34 359	581 759	660 674

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. – Y compris autres compensations.

**Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
	Jan. – Jan.	94 424	96 376	99 616	114 111	112 397	1 770,0	1 666,2	1 459,1	1 354,8
Feb. – Fév.	82 932	88 190	97 992	114 271	92 864	1 658,2	1 470,8	1 458,5	1 208,4	968,0
März – Mars	95 161	98 945	121 319	130 583	105 786	1 860,0	1 777,0	1 476,1	1 284,9	1 027,6
Apr. – Avr.	98 172	111 932	115 186	117 252	102 960	1 977,4	1 721,9	1 180,2	1 263,2	1 001,1
Mai – Mai	95 762	97 318	109 435	135 164	113 566	1 557,0	1 859,7	1 103,7	1 352,9	1 168,8
Juni – Juin	101 453	111 038	129 915	130 025	104 896	1 829,2	1 748,8	1 176,6	1 422,3	1 126,3
Juli – Juil.	114 247	113 539	125 153	124 257	111 944	1 874,7	1 918,6	1 201,7	1 339,6	1 267,0
Aug. – Août	100 456	99 483	112 871	127 605	107 664	1 371,7	1 225,5	1 143,5	1 046,3	1 094,9
Sep. – Sep.	105 764	103 686	129 654	111 879	88 553	1 964,2	1 458,7	1 354,4	957,8	914,2
Okt. – Oct.	113 542	111 872	126 695	121 036	76 156	2 102,7	1 586,8	1 182,1	1 125,2	762,4
Nov. – Nov.	99 887	103 684	126 943	118 818	74 163	1 721,8	1 388,7	1 273,7	1 172,2	832,0
Dez. – Déc.	119 720	123 473	141 990	120 143		1 980,1	1 798,9	1 545,6	1 179,8	
<b>Total</b>	<b>1 221 530</b>	<b>1 270 535</b>	<b>1 435 702</b>	<b>1 455 204</b>		<b>21 677,0</b>	<b>19 622,6</b>	<b>15 565,2</b>	<b>14 717,4</b>	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 101 810	1 142 033	1 294 712	1 345 051	1 091 049	19 696,9	17 823,7	14 019,6	13 537,6	11 391,3

**Abrechnungsstellen – Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen  Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1972		1973			1972		1973		
	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Sep. – Sep.	Okt.–Oct.	Nov. – Nov.	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Sep. – Sep.	Okt. – Oct.	Nov. – Nov.	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.
	Basel .....	83 597	3 648	2 816	2 561	54 912	2 730,8	179,8	136,6	184,5
Bern .....	102 051	6 373	8 256	8 132	85 661	634,6	32,8	53,9	50,6	558,9
La Chaux-de- Fonds .....	3 819	232	303	288	3 385	49,9	3,5	4,7	4,8	50,7
Genève .....	480 556	37 215	46 379	45 913	472 284	3 971,6	310,0	392,9	427,8	4 080,0
Lausanne .....	191 859	12 782	15 785	14 614	169 693	1 653,1	113,3	150,8	137,8	1 545,7
Neuchâtel .....	11 420	692	879	972	9 689	176,7	24,3	13,6	15,5	218,6
St. Gallen .....	23 308	1 473	1 738	1 683	19 655	179,5	10,5	9,9	11,0	150,2
Zürich .....	448 431	26 138	.	.	275 765	4 138,4	240,0	.	.	2 886,7
<b>Total .....</b>	<b>1 345 031</b>	<b>88 553</b>	<b>76 156</b>	<b>74 163</b>	<b>1 091 049</b>	<b>13 537,6</b>	<b>914,2</b>	<b>762,4</b>	<b>832,0</b>	<b>11 391,3</b>

**ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES**

**Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération**

In 1000 Franken - En 1000 francs

**53**

Einnahmen	1970	1971	1972	1972		1973			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer .....	1 175 063	1 086 903	1 525 814	484 510	203 602	180 040	901 644	206 472	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer .....	740 184	873 827	913 439	34 917	258 451	581 520	88 830	114 894	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	51 646	53 829	66 241	-	66 241	-	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	308 018	402 246	443 377	108 893	114 135	103 144	134 509	98 173	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 688 027	1 944 528	2 481 698	654 441	658 824	785 217	654 176	713 071	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer .....	625 036	642 452	669 027	155 142	195 270	162 336	178 168	149 193	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	29 191	32 000	34 184	9 657	9 821	7 473	7 248	10 529	Impôt sur la bière
<b>Steuern zusammen .</b>	<b>4 617 165</b>	<b>5 035 785</b>	<b>6 133 780</b>	<b>1 447 560</b>	<b>1 507 344</b>	<b>1 819 730</b>	<b>1 964 575</b>	<b>1 292 332</b>	<b>Impôts en tout</b>
<b>Zölle .....</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	1 116 667	1 168 975	1 311 917	302 109	348 558	343 013	327 310	302 600	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	23 431	3 649	4 057	933	877	1 035	1 067	1 079	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	739 340	826 169	838 925	253 622	195 415	192 666	233 605	247 188	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	470 586	542 755	751 820	227 173	172 761	173 113	207 825	219 775	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	14 050	14 129	14 411	3 166	3 719	4 782	4 542	3 063	Autres droits supplémentaires
<b>Zölle zusammen....</b>	<b>2 364 074</b>	<b>2 555 677</b>	<b>2 921 130</b>	<b>787 003</b>	<b>721 330</b>	<b>714 609</b>	<b>774 349</b>	<b>773 705</b>	<b>Droits en tout</b>
<b>Übrige Abgaben<sup>1)</sup>.</b>	<b>260 106</b>	<b>222 607</b>	<b>228 366</b>	<b>46 239</b>	<b>110 181</b>	<b>28 669</b>	<b>43 833</b>	<b>31 629</b>	<b>Autres recettes<sup>1)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>7 241 345</b>	<b>7 814 069</b>	<b>9 283 276</b>	<b>2 280 802</b>	<b>2 338 855</b>	<b>2 563 008</b>	<b>2 782 757</b>	<b>2 097 666</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer .....	352 519	326 071	457 744	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer .....	44 089	52 085	108 831	.	.	.	.	.	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	10 329	10 766	13 248	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	61 071	79 919	87 979	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<sup>1)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.									

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1967	1968	1969	1970	1971	1972	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 151 441	1 550 647	1 508 260	1 966 893	2 014 559	2 505 494	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	200 627	239 527	272 417	308 018	402 246	443 377	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	1 587 978	1 664 433	1 830 679	2 342 254	2 618 980	3 184 909	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	2 066 924	2 231 170	2 436 421	2 364 074	2 555 677	2 921 130	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	144 524	229 853	300 817	260 106	222 607	228 366	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 594</b>	<b>7 241 345</b>	<b>7 814 069</b>	<b>9 283 276</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	22,4	26,2	23,8	27,2	25,8	27,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	3,9	4,1	4,3	4,3	5,1	4,8	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	30,8	28,1	28,8	32,3	33,5	34,3	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	40,1	37,7	38,4	32,6	32,7	31,5	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,8	3,9	4,7	3,6	2,9	2,4	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1972			1973			Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Emission von Wertpapieren	79 645	68 813	80 955	65 670	90 817	57 788	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	18 449	17 312	15 535	16 523	16 151	15 919	Négociation de titres
Wechsel .....	3 396	2 865	2 992	3 480	3 040	2 964	Effets de change
Prämienquittungen .	23 318	20 104	14 646	17 468	24 501	21 501	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	127	24	4	0	-	-	Coupons (Divers)
Bußen usw. ....	126	- 225	3	3	-	1	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>125 061</b>	<b>108 893</b>	<b>114 135</b>	<b>103 144</b>	<b>134 509</b>	<b>98 173</b>	<b>Rendement brut</b>

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1972			1973			Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Eingänge .....	948 820	545 309	578 143	1 300 027	1 004 458	678 718	Rentrées
Rückerstattungen ..	698 894	510 392	319 692	718 507	915 628	563 824	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>249 926</b>	<b>34 917</b>	<b>258 451</b>	<b>581 520</b>	<b>88 830</b>	<b>114 894</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>

## Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

Ausgaben	1970	1971	1972	1972		1973			Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total .....	7 765,0	8 962,5	10 366,0	2 212,8	3 807,7	2 474,8	2 434,8	2 417,1	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup> .	779,5	871,2	956,8	210,3	371,4	195,8	236,6	229,8	dont: Dépenses d'admini- stration et d'explo- itation <sup>1)</sup> )
Subventionen .....	1 944,4	2 356,2	2 784,7	475,3	1 286,4	709,0	420,8	591,1	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 341,5	1 432,4	1 516,4	335,6	533,2	272,7	293,6	272,3	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup> )

<sup>1)</sup> Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.  
<sup>2)</sup> Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

55

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	-342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	-156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971	8 962,5	8 668,9	-293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0
1972	10 366,0	10 118,7	-247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1
1973 <sup>1)</sup>	11 360,2	11 161,2	-199,0	856,1	1 121,5	265,4		66,4	1 736,7

<sup>1)</sup> Voranschlag. - Budget.

56

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5

57

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux suisses**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	133,9	462,3	160,7	544,5	145,3	483,8	15,4	60,7
Feb. - Fév.	141,0		167,8		145,5		21,3	
März - Mars	153,4	504,2	183,2	586,4	148,6	505,3	34,6	81,1
Apr. - Avr.	149,0		175,8		149,4		25,4	
Mai - Mai	162,2	525,5	189,0	607,7	150,5	511,1	38,5	96,6
Juni - Juin	161,6		188,4		151,2		37,2	
Juli - Juil.	170,2		197,0		151,8		45,2	
Aug. - Août	161,1		187,9		151,8		35,1	
Sep. - Sep.	165,0		191,8		153,1		38,7	
Okt. - Oct.	163,3		190,1		152,8		37,3	
Nov. - Nov.	153,5		180,3		152,9		27,4	
Dez. - Déc.	150,8		177,6		153,2		24,4	
<b>Total</b>	<b>1 868,0</b>		<b>2 169,6</b>		<b>1 807,1</b>		<b>382,5</b>	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	1 563,7		1 831,7		1 501,0		330,7	

<sup>1)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation <sup>1)</sup>		Betriebsaufwand Charges d'exploitation <sup>2)</sup>		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation <sup>1)</sup>	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	220,1	250,9	279,4	327,9	- 59,3	- 77,0
Feb. - Fév.	241,8	266,1	239,4	273,0	2,4	- 6,9
März - Mars	271,7	327,7	280,7	312,7	- 9,0	15,0
Apr. - Avr.	265,9	298,7	277,5	331,0	- 11,6	- 32,3
Mai - Mai	267,5	334,0	247,4	272,4	20,1	61,6
Juni - Juin	261,5	281,8	254,9	287,0	6,6	- 5,2
Juli - Juil.	280,6	339,4	289,5	343,1	- 8,9	- 3,7
Aug. - Août	242,0	286,4	251,2	286,0	- 9,2	0,4
Sep. - Sep.	281,3	322,1	251,6	282,4	29,7	39,7
Okt. - Oct.	269,0	309,9	295,7	351,5	- 27,7	- 41,6
Nov. - Nov.	304,2		324,8		- 20,6	
Dez. - Déc.	422,3		435,5		- 14,2	
<b>Total</b>	<b>3 327,9</b>		<b>3 429,6</b>		<b>- 101,7</b>	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	2 601,4	3 017,0	2 668,3	3 037,0	- 66,9	- 50,0

<sup>1)</sup> In den Monaten Januar bis November fehlen jeweils die Erträge einiger Kreistelephondirektionen als Folge des zweimonatlichen Taxbezuges. Im Dezember wird der fehlende Betrag geschätzt und transitorisch verbucht. - En raison de la perception bimestrielle des taxes téléphoniques, les produits de quelques directions d'arrondissement manquent pour janvier à novembre. Pour décembre, ce montant est estimé et comptabilisé dans un compte transitoire.

<sup>2)</sup> Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les Intérêts passifs.



**Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte**  
**Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des Impôts					
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des Impôts			
	Rechn. - Compte 1971		Budget 1972		Rechn. - Compte 1972		Budget 1973		1971	1972	1971	1972
	1971	1972	1972	1973	1971	1972	1971	1972	1971	1972		
<b>Kantone - Cantons</b>												
Zürich.....	- 113 917	- 93 513	- 36 769	- 6 062	- 275 808	- 158 443	881 264	1 054 952	981 267	1 157 615		
Bern .....	- 57 268	- 41 598	- 22 553	- 115 998	- 24 884	6 415	692 839	755 281	764 385	833 476		
Luzern .....	- 1 341	- 13 461	- 3 295	- 11 945	- 52 307	63 214	133 562	151 825	151 449	171 348		
Uri .....	- 3 050	- 4 181	- 1 242	- 395	- 9 393	3 939	13 272	18 700	14 718	20 378		
Schwyz .....	51	- 522	51	- 466	- 4 583	5 012	30 745	40 419	35 834	46 178		
Obwalden ...	- 14	- 239	- 9	- 1 277	- 778	3 732	6 213	6 658	7 319	7 883		
Nidwalden ...	313	- 694	141	- 1 949	- 8 142	6 072	8 463	9 609	9 917	11 270		
Glarus .....	104	- 929	- 46	- 1 127	- 153	340	34 862	38 571	36 818	40 699		
Zug .....	- 144	- 197	5 975	- 3 508	- 9 422	22 169	35 409	45 866	40 180	51 497		
Fribourg.....	- 7 233	- 45 100	- 49 761	- 46 857	- 62 121	50 078	81 689	93 343	99 035	109 612		
Solothurn ...	- 4 746	- 10 059	5 391	194	- 26 334	- 17 192	135 183	163 727	149 971	179 818		
Basel-Stadt..	- 34 368	- 53 057	.	- 12 855	- 118 124	160 464	536 292	617 892	552 630	634 701		
Basel-Land ..	- 14 095	- 35 650	- 26 019	- 22 016	- 79 309	89 510	208 773	267 144	223 467	283 311		
Schaffhausen	- 6 278	- 8 900	- 6 100	- 5 612	- 16 782	26 618	54 206	60 682	58 562	65 477		
Appenzell AR	- 154	- 354	- 351	- 1 453	- 1 731	3 283	15 523	19 970	18 288	22 992		
Appenzell IR	- 7	- 522	- 176	- 256	- 828	661	4 737	4 863	5 356	5 559		
St. Gallen....	- 57	- 4 970	599	- 5 210	- 5 831	3 601	174 740	212 200	199 621	240 344		
Graubünden..	- 405	- 5 990	- 2 391	- 19 352	- 9 669	10 974	100 528	120 997	114 189	135 952		
Aargau.....	- 22 843	- 38 175	- 24 748	- 8 213	- 44 746	80 165	257 689	299 718	291 071	336 443		
Thurgau.....	- 3 175	- 12 331	5 744	3 815	- 29 825	29 200	97 555	119 806	110 181	133 459		
Ticino .....	37 434	- 12 378	14 744	- 11 403	- 29 010	60 276	223 328	247 895	253 252	280 739		
Vaud.....	886	- 34 958	.	- 3 213	- 10 378	17 237	467 252	501 792	510 744	548 979		
Valais <sup>1)</sup> .....	- 5 876	- 36 615	- 13 291	- 34 307	- 10 869	18 215	112 920	127 200	137 610	157 705		
Neuchâtel ...	- 6 288	- 3 873	- 3 314	- 3 730	- 24 004	16 271	134 927	159 617	145 049	170 351		
Genève <sup>1)</sup> .....	341	- 40 591	- 35 496	- 46 545	- 25 737	111 750	652 918	730 577	686 862	774 955		
<b>Total .....</b>	<b>- 242 130</b>	<b>- 498 857</b>	<b>.</b>	<b>- 359 740</b>	<b>- 829 294</b>	<b>- 952 001</b>	<b>5 094 889</b>	<b>5 869 304</b>	<b>5 597 775</b>	<b>6 420 741</b>		
<b>25 Städte - 25 Villes</b>												
Zürich.....	-	34	.	2 015	- 100 498	- 172 064	591 006	681 584	591 006	681 584		
Genève.....	2 967	-	.	9 081	- 13 810	20 943	134 991	152 085	134 991	152 085		
Bern .....	- 18 351	- 9 569	.	- 3 797	- 87 806	102 194	150 778	155 674	153 810	158 878		
Lausanne ...	- 1 520	- 6 362	.	- 3 456	- 22 538	57 379	123 057	129 338	126 088	129 338		
Winterthur ..	41	31	.	57	76	10 399	85 123	94 563	85 123	94 563		
St. Gallen....	1 009	- 2 960	.	- 1 394	- 8 797	26 704	64 140	73 554	64 748	74 212		
Luzern .....	- 3 215	- 2 061	.	- 2 836	- 20 961	23 992	60 688	67 042	61 352	67 804		
Biel .....	-	84	.	- 103	3 946	4 567	63 418	68 457	64 098	69 172		
Chaux-de-Fds	1 830	- 1 311	.	- 1 442	3 178	14 576	32 756	37 682	33 115	38 046		
Neuchâtel ...	3 562	- 1 956	.	- 2 275	- 18 369	23 515	34 202	39 533	34 729	40 091		
Fribourg <sup>1)</sup> ...	1 044	1 070	.	1 101	73	7 632	23 366	25 491	23 752	25 885		
Schaffhausen	- 444	- 1 731	.	- 3 434	3 483	8 597	28 062	30 100	28 078	30 100		
Thun.....	- 982	- 1 604	.	- 1 804	- 15 739	19 182	27 498	27 245	27 846	27 245		
Köniz .....	- 116	- 884	.	- 705	- 9 679	16 691	25 148	26 806	25 220	26 884		
Chur .....	42	- 509	.	- 622	- 17 880	12 907	22 976	26 099	23 179	26 455		
Olten.....	- 911	- 517	.	- 116	- 2 597	.	18 360	.	18 373	.		
Zug .....	- 1 227	- 788	.	170	- 2 907	- 1 510	20 593	27 234	20 739	27 397		
Lugano.....	44	-	.	-	- 19 595	.	26 832	.	26 832	.		
Solothurn ...	- 17	- 102	.	- 570	- 4 732	2 001	16 412	19 967	16 428	19 983		
Grenchen ...	2 938	-	.	-	- 14 723	.	19 880	.	19 888	.		
Riehen .....	43	55	.	106	2 747	.	13 933	.	13 933	.		
Montreux....	4 518	1 353	.	908	5 423	.	16 275	.	16 651	.		
Wettingen....	-	-	.	-	- 5 902	.	10 571	.	10 571	.		
Uster.....	-	-	.	-	- 3 697	.	17 197	.	17 197	.		
Aarau.....	-	-	.	-	- 5 433	- 4 536	12 675	14 986	12 675	14 986		
<b>Total .....</b>	<b>- 14 587</b>	<b>- 27 895</b>	<b>.</b>	<b>- 9 116</b>	<b>- 363 245</b>	<b>.</b>	<b>1 639 937</b>	<b>.</b>	<b>1 650 422</b>	<b>.</b>		

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen, jedoch ohne buchmäßige Posten. - Comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds, toutefois sans les postes comptables.

## Schulden der Kantone und der größern Städte Dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972
<b>Kantone - Cantons</b>								
Zürich .....	732 464	953 971	-	-	1 044 611	1 209 862	13 100	28 600
Bern .....	906 492	935 187	21 439	17 951	431	83	323 760	295 742
Luzern .....	404 269	460 060	19 607	8 040	61 046	82 231	136 632	171 558
Uri .....	43 175	46 060	1 766	6 322	30 446	35 674	1 349	1 573
Schwyz .....	65 000	93 000	10 629	9 043	2 687	3 082	67 939	70 102
Obwalden .....	30 775	33 013	373	1 275	2 259	2 591	19 636	25 774
Nidwalden .....	60 000	60 000	668	1 591	1 898	2 258	23 429	25 327
Glarus .....	9 500	8 950	-	2 000	20 608	19 558	8 233	9 710
Zug .....	91 932	91 660	1 409	1 458	2 232	2 034	17 409	32 899
Fribourg .....	349 162	380 592	72 354	82 557	81 507	110 416	86 962	74 181
Solothurn .....	160 050	127 400	-	11 000	243 184	341 708	39 797	25 338
Basel-Stadt .....	905 000	1 005 000	53 357	55 719	391 259	424 814	12 899	56 833
Basel-Land .....	349 000	435 250	260	26 217	110 413	122 754	117 680	121 495
Schaffhausen .....	71 700	108 650	1 942	6 453	73 907	67 267	31 922	35 158
Appenzell AR .....	13 000	13 000	2 040	1 998	12 476	16 072	7 128	3 700
Appenzell IR .....	8 072	8 072	8 174	7 980	3 299	5 227	4 848	5 314
St. Gallen .....	271 840	294 380	29	40	13 628	13 522	145 263	189 347
Graubünden .....	266 930	265 096	50 420	52 232	82 874	98 739	116 586	192 003
Aargau .....	323 750	403 350	19 972	-	92 666	209 543	92 891	116 276
Thurgau .....	150 350	221 200	92	165	54 542	61 579	69 795	79 866
Ticino .....	220 330	254 516	39 227	29 201	210 390	232 229	47 420	60 128
Vaud .....	679 665	731 204	94 635	21 811	46 900	56 900	101 562	143 111
Valais .....	194 400	192 360	26 672	1 324	9 579	16 075	65 006	98 891
Neuchâtel .....	228 895	257 821	-	-	92 633	98 872	44 651	49 313
Genève .....	675 182	687 252	3 062	73 656	249 001	300 049	431 190	416 705
<b>Total .....</b>	<b>7 210 933</b>	<b>8 067 044</b>	<b>428 127</b>	<b>418 033</b>	<b>2 934 476</b>	<b>3 533 139</b>	<b>2 027 087</b>	<b>2 328 944</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>								
Zürich .....	1 118 238	1 579 532	12 714	32 244	799 475	742 722	102 183	105 207
Genève .....	559 151	580 754	-	-	87 407	113 625	30 848	35 261
Bern .....	630 397	747 805	1 727	1 500	73 939	116 636	79 313	94 335
Lausanne .....	593 867	634 944	6 102	-	3 991	4 791	101 422	103 578
Winterthur .....	64 662	54 307	-	-	141 936	166 699	43 637	35 799
St. Gallen .....	241 568	254 603	4 986	2 558	38 307	51 960	17 657	24 595
Luzern .....	169 898	.	8 168	.	69 280	.	28 784	.
Biel .....	220 318	223 534	3 845	3 885	3 445	2 511	48 715	58 676
La Chaux-de-Fonds .....	127 298	128 633	7 436	15 386	2 563	4 904	40 833	35 722
Neuchâtel .....	156 016	.	5 636	.	2 567	.	4 412	.
Fribourg .....	26 910	31 348	73	78	5 558	2 783	9 426	11 325
Schaffhausen .....	134 850	.	615	.	7 253	.	3 572	.
Thun .....	135 368	.	-	.	8 209	.	23 749	.
Köniz .....	113 087	.	25	.	5 570	.	5 442	.
Chur .....	111 477	.	6 561	.	2 813	.	13 454	.
Oltén .....	32 040	.	1 000	.	14 396	.	4 505	.
Zug .....	79 193	.	6 148	.	3 965	.	3 688	.
Lugano .....	153 840	.	525	.	39 721	.	8 949	.
Solothurn .....	30 859	.	-	.	-	.	601	.
Grenchen .....	43 134	.	-	.	12 884	.	5 662	.
Riehen .....	2 595	.	-	.	88	.	1 301	.
Montreux .....	20 247	.	1 445	.	1 282	.	2 950	.
Wettingen .....	38 653	.	8 278	.	43	.	1 744	.
Uster .....	32 919	.	1 317	.	15 951	.	18 098	.
Aarau .....	41 340	45 707	574	4 486	6 096	9 739	7 667	4 738
<b>Total .....</b>	<b>4 877 925</b>	<b>.</b>	<b>77 175</b>	<b>.</b>	<b>1 346 739</b>	<b>.</b>	<b>608 612</b>	<b>.</b>

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens- d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1965	7 286	949	2 641	5 053	15 929	4 981	19	4 018	3 843	12 861
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140
1971	12 192	1 850	5 745	9 855	29 642	8 644	29	7 980	6 964	23 617
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	2 089,8	2 379,6	2 878,4	1 651,1	1 831,8	2 102,2	- 438,7	- 547,8	- 776,2
Feb. - Fév.	2 362,1	2 596,1	2 882,3	1 806,3	2 006,2	2 296,6	- 555,8	- 589,9	- 585,7
März - Mars	2 750,4	2 797,7	3 050,7	2 080,4	2 293,0	2 523,4	- 670,0	- 504,7	- 527,3
Apr. - Avr.	2 427,7	2 584,3	2 727,4	1 936,2	2 024,9	2 274,0	- 491,5	- 559,4	- 453,4
Mai - Mai	2 520,9	2 719,0	3 145,5	1 876,4	2 115,4	2 630,8	- 644,5	- 603,6	- 514,7
Juni - Juin	2 563,6	2 814,0	2 943,9	2 056,1	2 306,8	2 435,3	- 507,5	- 507,2	- 508,6
Juli - Juil.	2 528,9	2 431,3	3 113,5	2 058,3	2 139,9	2 541,3	- 470,6	- 291,4	- 572,2
Aug. - Août	2 158,9	2 607,9	2 740,9	1 631,7	1 811,5	2 122,3	- 527,2	- 796,4	- 618,6
Sep. - Sep.	2 543,6	2 805,7	2 996,4	2 002,8	2 248,0	2 526,6	- 540,8	- 557,7	- 469,8
Okt. - Oct.	2 510,3	2 887,8	3 552,3	2 130,1	2 427,4	2 852,0	- 380,2	- 460,4	- 700,3
Nov. - Nov.	2 550,7	2 910,3		2 134,7	2 500,2		- 416,0	- 410,1	
Dez. - Déc.	2 649,1	2 843,5 <sup>1)</sup>		2 273,5	2 505,3 <sup>1)</sup>		- 375,6	- 338,2 <sup>1)</sup>	
Total <sup>1)</sup>	29 641,6	32 371,5		23 616,9	26 187,6		- 6 024,7	- 6 183,9	
Jan. bis Okt. <sup>1)</sup>	24 442,4	26 617,7	30 025,0	19 212,3	21 183,4	24 279,9	- 5 230,1	- 5 434,3	- 5 745,1
Jan. à Oct.									

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 833
1970	31 264	2 920
1971	32 207	2 879
1972	34 977	3 194

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1972	1973	1972	1973
1000 t				
Jan. - Jan.	2 254	2 637	210	267
Feb. - Fév.	2 319	2 705	245	270
März - Mars	2 808	2 940	303	277
Apr. - Avr.	2 620	2 667	266	268
Mai - Mai	2 964	3 474	274	321
Juni - Juin	3 324	3 427	276	289
Juli - Juil.	3 068	3 501	253	304
Aug. - Août	3 366	3 235	218	261
Sep. - Sep.	3 063	3 086	260	304
Okt. - Oct.	2 962	3 352	290	372
Nov. - Nov.	3 151		301	
Dez. - Déc.	2 857		285	
Total	34 756		3 181	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	34 977		3 194	
Jan. bis Okt.				
Jan. à Oct.	28 748	31 024	2 595	2 933

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

75

**Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises**

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – en millions de francs						Marchandises
	September Septembre		Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Land- und forstwirtschaftliche Produkte</b> .....	386,5	440,6	420,5	516,5	3 911,4	4 622,0	<b>Produits de l'agriculture et de la sylviculture</b>
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie .....	43,4	84,8	60,8	74,2	496,8	748,2	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel .....	229,1	234,6	247,7	300,3	2 399,4	2 666,5	Denrées alimentaires
Rohtabak .....	22,2	21,7	12,1	25,5	176,0	191,0	Tabacs bruts
Alkoholische Getränke .....	34,2	38,4	33,9	40,2	313,2	417,1	Boissons alcooliques
Forstwirtschaftliche Produkte .....	41,7	47,0	47,8	57,0	391,2	460,5	Produits de la sylviculture
<b>Energieträger</b> .....	139,9	200,9	126,7	256,4	1 423,4	1 883,0	<b>Energie</b>
Erdöl und Destillate .....	132,2	194,9	117,7	248,5	1 347,9	1 806,5	Huiles brutes et distillats
<b>Textilien und Bekleidung</b> ..	324,4	364,4	335,6	411,0	2 981,3	3 474,6	<b>Textiles et habillement</b>
Spinnstoffe .....	27,4	42,6	31,6	49,1	311,9	425,4	Matières textiles
Garne .....	21,2	27,1	26,3	30,7	214,4	264,4	Fils
Gewebe .....	32,1	39,2	39,5	49,6	356,6	435,5	Tissus
Bekleidung und Wäsche .....	157,4	167,0	153,8	180,0	1 301,2	1 447,4	Habillement et lingerie
Schuhe .....	32,1	29,4	26,7	32,6	281,6	293,5	Chaussures
<b>Papier und Papierwaren</b> ...	96,5	91,0	98,2	130,9	905,1	1 012,8	<b>Papier et ouvrages en papier</b>
Ausgangsstoffe .....	14,2	10,3	11,8	19,8	122,9	146,1	Matières de base
Papier und Karton .....	38,3	36,9	37,9	49,0	363,2	410,3	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften .....	30,5	28,5	34,6	43,0	294,6	312,9	Livres, journaux, revues
<b>Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe</b> .....	104,5	102,3	115,6	122,6	985,4	1 106,8	<b>Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques</b>
Häute, Felle, Leder .....	28,2	23,2	35,8	29,3	270,0	294,6	Peaux et cuirs
Kautschuk .....	31,7	29,2	34,2	35,2	299,9	320,1	Caoutchouc
Kunststoffwaren .....	44,6	50,0	45,7	58,1	415,6	492,0	Ouvrages en matières plastiques
<b>Chemikalien u. verwandte Produkte</b> .....	243,6	279,2	287,1	354,6	2 635,0	2 954,0	<b>Produits des industries chimiques et connexes</b>
Grundstoffe u. Verbindungen .....	139,3	168,5	174,8	225,3	1 531,0	1 756,3	Substances de base et composés
Pharmazeutika .....	26,5	26,8	31,8	34,5	308,6	323,8	Produits pharmaceutiques
<b>Baustoffe, Keramik, Glas</b> ..	71,7	74,3	80,2	85,1	640,7	715,7	<b>Matériaux p.l. construction, céramique, verre</b>
<b>Metalle und Metallwaren</b> ...	323,0	366,8	364,1	442,2	3 096,9	3 598,7	<b>Métaux et ouvrages en métaux</b>
Eisen und Stahl .....	145,0	164,5	165,8	197,5	1 372,1	1 661,0	Fer et acier
Nichteisenmetalle .....	62,7	65,6	64,3	81,7	536,5	612,3	Métaux non ferreux
Metallwaren .....	115,4	136,7	134,0	163,0	1 188,3	1 325,4	Ouvrages en métaux
<b>Maschinen</b> .....	563,3	493,5	491,1	575,8	4 727,7	4 810,2	<b>Machines</b>
Nichtelektrische Maschinen ..	377,2	285,8	270,9	301,1	2 870,2	2 738,8	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate ..	186,1	207,8	220,2	274,7	1 857,6	2 071,4	Machines et appareils électr.
<b>Fahrzeuge</b> .....	253,9	309,6	292,7	302,4	2 820,1	2 966,7	<b>Véhicules</b>
Personenautomobile .....	157,5	156,1	164,9	187,2	1 647,1	1 713,7	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile .....	53,5	49,8	74,5	63,0	610,5	607,0	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge .....	16,3	74,6	21,2	15,4	208,2	281,0	Avions

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	September Septembre		Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie</b>	180,5	168,0	168,1	208,4	1 564,3	1 747,1	<b>Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie</b>
Optische Geräte .....	26,2	24,0	26,3	36,7	246,0	277,2	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte .....	22,0	27,6	24,7	29,7	223,9	260,9	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie .....	91,2	67,4	71,1	76,5	709,3	689,9	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	24,7	26,7	25,9	37,6	228,6	299,1	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
<b>Verschiedene übrige Waren</b>	118,0	105,8	107,8	146,5	928,4	1 133,0	<b>Autres produits divers</b>
Möbel u. Kleintischlerwaren ..	39,9	43,8	42,5	55,6	385,2	466,5	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

**66**

Fortsetzung  
Suite

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	September Septembre		Oktober Octobre		Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Metallindustrie</b> .....	1 204,1	1 357,3	1 267,7	1 525,0	10 854,7	12 763,5	<b>Industrie métallurgique</b>
Nichtelektrische Maschinen ..	480,6	565,0	490,5	620,5	4 475,0	5 401,3	Machines non électriques
Elektrische Maschinen und Apparate .....	211,9	222,2	211,2	245,8	1 861,9	2 141,1	Machines et appareils électriques
Optische u. feinmechanische Geräte .....	72,5	74,7	77,0	86,9	686,6	781,6	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision
Uhren .....	274,0	296,6	301,2	338,1	2 226,6	2 548,3	Horlogerie
Aluminium .....	20,6	22,9	22,5	28,9	198,8	223,3	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b> .....	425,5	520,2	488,8	579,1	4 720,8	5 265,6	<b>Industrie chimique</b>
Farbstoffe usw. ....	103,3	109,8	106,8	136,1	1 107,3	1 251,2	Matières colorantes, etc.
Pharmazeutika .....	107,6	110,7	128,7	148,4	1 125,0	1 241,8	Produits pharmaceutiques
Kosmetika u. Parfümerien ...	4,5	5,3	4,4	6,1	42,7	54,6	Cosmétiques et parfumerie
Chemikalien, andere .....	210,1	294,3	249,0	288,5	2 445,9	2 718,0	Produits chimiques, autres
<b>Textilien und Bekleidung</b> ..	225,8	230,5	235,5	265,3	2 019,1	2 232,6	<b>Textiles et habillement</b>
Chemiefasern u. -garne .....	51,7	52,1	53,0	57,3	493,1	519,8	Fils et fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern .....	25,6	26,4	26,4	32,8	245,3	275,2	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne .....	2,8	2,6	3,0	4,5	25,9	35,3	Fils de laine
Wollgewebe .....	5,2	6,7	4,9	5,0	50,3	60,1	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	9,9	8,1	10,7	10,1	92,7	88,3	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	21,3	22,0	24,2	31,2	218,2	256,5	Tissus de coton
Stickereien .....	12,9	15,3	15,0	19,8	116,4	142,4	Broderies
Geflechte .....	1,5	1,3	1,6	1,4	14,2	13,4	Tresses
Bodenbeläge .....	5,4	4,3	6,3	5,0	46,9	45,7	Tapis et couvre-parquets
Wirk- und Strickwaren .....	22,0	24,0	24,4	25,7	189,0	201,4	Bonneterie
Bekleidungs- und Konfektionswaren .....	29,2	29,4	29,2	30,7	206,8	222,6	Articles d'habillement et de confection
Schuhe .....	14,7	12,0	11,6	9,1	111,3	109,4	Chaussures
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	116,1	110,7	118,8	145,4	1 050,2	1 055,0	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	31,8	29,2	31,5	39,0	277,3	296,1	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	4,6	3,2	3,0	1,8	48,2	35,5	Lait conservé, farines pour enfants
Schokolade .....	11,5	12,1	11,4	12,0	76,0	76,1	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	6,3	6,8	6,0	6,6	56,1	63,9	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	35,3	30,3	32,8	42,4	327,4	286,5	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b> .....	24,5	22,1	26,3	29,8	209,2	223,6	<b>Livres, journaux</b>

**67**

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1971	1972 <sup>1)</sup>	Oktober - Octobre		Jan. bis Okt. - Jan. à Oct.		1971	1972 <sup>1)</sup>
			1972	1973	1972	1973		
	1	2	3	4	5	6	7	8
BR Deutschland .....	8 801 005	9 681 285	886 223	1 132 920	7 955 969	9 100 249	3 585 756	3 921 842
Frankreich .....	3 729 227	4 381 186	407 685	468 215	3 602 118	4 195 832	2 073 236	2 329 906
Italien .....	2 929 398	3 128 878	277 049	330 163	2 597 891	2 818 147	2 085 336	2 173 628
Niederlande .....	1 049 641	1 098 352	99 225	144 938	895 321	1 127 343	619 642	618 582
Belgien, Luxemburg .....	988 481	1 086 957	103 091	127 559	902 750	1 069 377	523 981	585 466
Großbritannien .....	2 340 237	2 364 027	206 905	208 000	1 998 787	1 894 539	1 718 679	2 035 670
Dänemark .....	421 688	459 682	39 657	43 708	377 701	391 722	430 229	452 638
Irland .....	45 116	60 795	6 905	8 981	50 010	55 756	40 444	46 823
Österreich .....	1 433 920	1 671 194	156 683	187 935	1 352 836	1 500 363	1 345 198	1 543 142
Norwegen .....	126 985	151 174	14 151	13 793	125 758	136 032	333 932	341 727
Schweden .....	969 107	1 024 521	96 249	117 593	829 747	903 295	777 859	841 783
Portugal .....	125 697	150 548	14 811	15 133	124 384	144 527	325 569	334 489
Finnland .....	225 485	214 667	21 964	26 670	179 627	190 483	283 664	300 566
Island .....	3 485	25 397	1 783	2 622	22 338	33 378	13 934	15 852
Spanien .....	272 334	318 830	32 287	35 889	237 009	344 855	527 014	654 619
Griechenland .....	37 645	40 802	3 794	4 226	32 522	42 417	193 669	207 183
Türkei .....	76 890	81 494	10 945	12 579	61 862	81 598	93 513	153 204
Deutsche Dem. Rep. ....	57 713	58 511	5 100	6 158	47 522	50 071	107 364	108 789
Polen .....	73 778	79 464	7 692	9 862	62 108	68 914	127 763	207 068
Tschechoslowakei .....	166 635	172 122	15 316	15 049	139 744	150 263	170 243	169 785
Ungarn .....	109 502	114 892	11 026	17 097	91 381	125 498	120 086	126 888
Bulgarien .....	15 463	19 070	1 806	1 585	15 832	22 648	58 636	65 096
Rumänien .....	50 825	47 966	3 204	8 079	39 595	53 201	93 366	139 773
Sowjetunion .....	113 378	115 695	8 051	15 409	97 305	155 004	194 048	263 038
Jugoslawien .....	106 471	115 291	10 444	10 594	96 667	101 289	305 917	333 276
Übriges Europa .....	3 892	4 698	140	418	3 830	6 057	25 023	24 940
<b>Europa</b>	<b>24 273 998</b>	<b>26 667 498</b>	<b>2 442 186</b>	<b>2 965 175</b>	<b>21 940 614</b>	<b>24 762 858</b>	<b>16 174 101</b>	<b>17 995 773</b>
Aegypten .....	23 020	24 149	606	843	19 972	29 498	88 163	66 300
Algerien .....	88 128	86 580	3 258	9 830	75 858	85 290	48 954	72 264
Zaire .....	8 606	8 451	757	536	7 361	7 234	45 537	37 907
Rep. Südafrika .....	38 279	49 749	3 310	5 357	42 541	56 420	336 793	330 564
Übriges Afrika .....	625 843	524 823	36 358	66 091	413 174	525 172	413 159	416 932
<b>Afrika</b>	<b>783 876</b>	<b>693 752</b>	<b>44 289</b>	<b>82 657</b>	<b>558 906</b>	<b>703 614</b>	<b>932 606</b>	<b>923 967</b>
Israel .....	85 394	99 550	9 333	8 054	80 767	102 179	172 844	205 487
Iran .....	52 536	64 060	5 755	9 608	49 916	84 820	203 746	300 450
Pakistan .....	13 061	17 233	1 279	2 750	14 762	19 385	74 014	54 832
Indien .....	53 619	53 516	7 390	7 443	45 171	61 358	90 303	103 761
Thailand .....	18 846	23 596	2 050	2 095	18 329	25 566	72 871	80 490
Malaysia .....	24 878	17 278	1 465	2 192	13 826	18 707	24 426	26 008
China (Volksrepublik) ....	68 657	75 285	8 421	6 242	64 346	73 022	69 208	74 132
Hongkong .....	121 630	149 992	12 752	19 541	125 211	172 958	383 277	429 065
Japan .....	762 156	958 943	84 105	82 213	799 441	789 061	672 959	811 596
Philippinen .....	15 556	13 496	1 527	1 680	9 977	13 461	37 185	41 623
Republik Indonesien .....	41 936	50 648	6 222	7 563	42 381	43 080	37 157	50 354
Übriges Asien .....	253 017	307 581	27 149	53 863	267 600	374 895	631 267	626 575
<b>Asien</b>	<b>1 511 286</b>	<b>1 831 178</b>	<b>167 458</b>	<b>203 244</b>	<b>1 531 727</b>	<b>1 778 492</b>	<b>2 469 257</b>	<b>2 804 373</b>
Kanada .....	216 622	180 405	14 790	17 464	149 740	138 615	311 958	355 452
Ver. Staaten von Amerika.	2 121 208	2 233 594	152 290	191 360	1 794 472	1 888 158	1 997 801	2 262 844
Mexiko .....	38 718	29 522	2 192	4 268	22 732	32 985	234 289	200 574
Kuba .....	9 332	12 638	1 459	680	10 980	9 280	25 131	51 686
Kolumbien .....	30 233	35 383	4 101	6 834	28 586	28 974	85 281	85 696
Venezuela .....	4 386	8 088	6	333	7 652	9 352	156 526	180 754
Brasilien .....	148 630	181 873	14 697	11 543	160 122	156 701	290 402	378 653
Uruguay .....	15 603	16 746	1 129	2 955	13 472	15 538	14 057	12 916
Argentinien .....	110 776	116 518	8 299	13 427	95 865	145 815	190 630	200 837
Chile .....	24 695	14 451	1 444	383	12 728	6 088	64 837	52 883
Peru .....	57 481	53 193	8 472	13 927	43 322	43 495	73 656	95 717
Übriges Amerika .....	211 457	224 402	18 971	23 448	192 035	209 897	264 433	254 857
<b>Amerika</b>	<b>2 989 141</b>	<b>3 106 813</b>	<b>227 850</b>	<b>286 622</b>	<b>2 531 736</b>	<b>2 684 898</b>	<b>3 709 001</b>	<b>4 132 869</b>
Australien und Ozeanien .	83 301	72 270	6 024	14 606	56 312	95 164	331 914	330 597
<b>Total</b>	<b>29 641 602</b>	<b>32 371 511</b>	<b>2 887 807</b>	<b>3 552 304</b>	<b>26 619 295</b>	<b>30 025 026</b>	<b>23 616 879</b>	<b>26 187 579</b>
davon:								
EWG <sup>2)</sup>	17 497 752	19 376 658	1 773 273	2 464 484	15 954 049	20 652 965	8 887 951	9 629 424
EFTA <sup>3)</sup>	5 646 604	6 061 210	552 203	363 746	5 011 178	2 908 078	5 229 064	5 865 867

1) Abgeänderte Zahlen.

2) Ab Januar 1973 einschließlich Großbritannien, Dänemark und Irland.

3) Ab Januar 1973 ohne Großbritannien und Dänemark.

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Oktober - Octobre		Jan. bis Okt. - Jan. à Oct.		1971	1972 <sup>1)</sup>	Jan. bis Okt. - Jan. à Oct.		
1972	1973	1972	1973			1972	1973	
9	10	11	12	13	14	15	16	
354 911	413 156	3 209 608	3 493 450	-5 215 249	-5 759 443	-4 746 361	-5 606 799	Rép. féd. d'Allemagne
207 794	250 589	1 885 521	2 159 176	-1 655 991	-2 051 280	-1 716 597	-2 036 656	France
209 899	241 335	1 754 381	2 015 975	- 844 062	- 955 062	- 843 510	- 802 172	Italie
54 249	79 080	508 009	613 137	- 429 999	- 479 770	- 387 312	- 514 206	Pays-Bas
56 201	70 213	490 190	547 887	- 464 500	- 501 491	- 412 560	- 521 490	Belgique, Luxembourg
186 101	222 900	1 600 617	1 872 732	- 621 558	- 328 357	- 398 170	- 21 807	Grande-Bretagne
42 969	53 030	371 283	458 074	- 191 248	- 8 541	- 7 044	- 6 418	Danemark
3 342	5 507	37 209	47 803	- 4 672	- 13 972	- 12 801	- 7 953	Irlande
147 782	173 521	1 231 939	1 468 621	- 88 722	- 128 052	- 120 897	- 31 742	Autriche
33 306	42 904	274 105	300 878	206 947	190 553	148 347	164 846	Norvège
77 076	86 697	687 406	696 835	- 191 248	- 182 738	- 142 341	- 206 460	Suède
30 828	40 280	266 949	334 170	199 872	183 941	142 565	189 643	Portugal
26 262	30 963	244 658	264 669	58 179	85 899	65 031	74 186	Finlande
602	1 291	14 364	10 106	10 449	- 9 545	- 7 974	- 23 272	Islande
66 506	72 497	529 523	663 628	254 680	335 789	292 514	318 773	Espagne
21 781	23 193	166 497	195 882	156 024	166 381	133 975	153 465	Grèce
14 858	16 591	125 276	179 319	16 623	71 710	63 414	97 721	Turquie
11 520	19 968	87 862	129 011	49 651	50 278	40 340	78 940	Rép. dém. allemande
18 507	24 494	158 621	205 198	53 985	127 604	96 513	136 284	Pologne
16 867	15 590	122 844	143 381	3 608	- 2 337	- 16 900	- 6 882	Tchécoslovaquie
12 532	14 773	105 773	126 551	10 584	11 996	14 392	1 053	Hongrie
4 632	3 503	47 230	48 596	43 173	46 026	31 398	25 948	Bulgarie
13 819	14 776	113 091	134 610	42 541	91 807	73 496	81 409	Roumanie
24 936	22 159	206 312	250 947	80 670	147 343	109 007	95 943	Union soviétique
27 538	47 992	269 620	356 813	199 446	217 985	172 953	255 524	Yougoslavie
2 335	2 240	20 598	22 239	21 131	20 242	16 768	16 182	Reste de l'Europe
1 667 153	1 989 242	14 529 486	16 739 688	-8 099 897	-8 671 725	-7 411 128	-8 023 170	Europe
1 478	2 263	56 501	43 441	65 143	42 151	36 529	13 943	Egypte
5 875	7 761	60 595	71 681	- 39 174	- 14 316	- 15 263	- 13 609	Algérie
3 705	4 280	30 168	39 066	36 931	29 456	22 807	31 832	Zaïre
25 949	36 704	275 071	277 356	298 514	280 815	232 530	220 936	Rép. de l'Afrique du Sud
46 244	45 224	338 185	433 036	- 212 684	- 107 684	- 74 989	- 92 136	Reste de l'Afrique
83 251	96 232	760 520	864 580	148 730	230 215	201 614	160 956	Afrique
19 441	13 101	166 448	201 099	87 450	105 937	85 681	98 920	Israël
24 123	24 044	236 467	248 705	151 210	236 390	186 551	163 885	Iran
11 848	1 806	37 610	25 009	60 953	37 599	22 848	5 624	Pakistan
11 023	9 014	86 180	93 846	36 684	50 245	41 009	32 488	Inde
8 918	7 555	64 642	67 579	54 025	56 844	46 313	42 013	Thaïlande
1 515	3 079	22 157	26 055	- 452	8 730	8 331	7 348	Malaisie
7 650	9 892	51 481	92 402	551	- 1 153	- 12 865	19 380	Chine (Rép. popul.)
37 882	51 045	337 697	430 693	261 647	279 073	212 486	257 735	Hongkong
79 368	131 216	645 884	901 215	- 89 197	- 147 347	- 153 557	112 154	Japon
2 780	2 830	34 864	31 709	21 629	28 127	24 887	18 248	Philippines
5 523	4 598	40 064	49 649	- 4 779	- 294	- 2 317	6 569	République d'Indonésie
52 463	70 530	499 411	657 268	378 250	319 044	231 811	282 373	Reste de l'Asie
262 534	328 710	2 222 905	2 825 229	957 971	973 195	691 178	1 046 737	Asie
30 909	33 378	298 033	284 230	95 336	175 047	148 293	145 615	Canada
225 609	230 873	1 857 422	1 988 440	- 123 407	29 250	62 950	100 282	Etats-Unis d'Amérique
16 716	15 404	169 126	179 753	195 571	171 052	146 394	146 768	Mexique
3 547	823	44 019	26 653	15 799	39 048	33 039	17 373	Cuba
7 336	5 966	70 016	68 277	55 048	50 313	41 430	39 303	Colombie
12 982	12 209	144 852	143 611	152 140	172 666	137 200	134 259	Venezuela
37 219	50 842	308 149	398 773	141 772	196 780	148 027	242 072	Brésil
1 558	1 463	10 412	13 101	- 1 546	- 3 830	- 3 060	- 2 437	Uruguay
15 768	12 648	169 705	112 293	79 854	84 319	73 840	- 33 522	Argentine
5 110	2 527	48 238	36 758	40 142	38 432	35 510	30 670	Chili
7 527	5 972	73 335	80 406	16 175	42 524	30 013	36 911	Pérou
21 298	21 698	209 570	202 027	52 976	30 455	17 505	- 7 870	Reste de l'Amérique
385 579	393 803	3 402 877	3 534 322	719 860	1 026 056	871 141	849 424	Amérique
28 888	44 005	271 660	316 119	248 613	258 327	215 348	220 955	Australie et Océanie
2 427 405	2 851 992	21 187 448	24 279 938	-6 024 723	-6 183 932	-5 431 847	-5 745 088	Total
883 054	1 335 810	7 847 709	11 208 234	-8 609 801	-9 747 234	-8 106 340	-9 444 731	dont:
544 926	375 656	4 691 321	3 075 279	- 417 540	- 195 343	- 319 857	167 201	CEE <sup>2)</sup>
								AELE <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Chiffres rectifiés.

<sup>2)</sup> Dès janvier 1973 y compris la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande.

<sup>3)</sup> Dès janvier 1973 non compris la Grande-Bretagne et le Danemark.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
<b>1972</b>										
Sep. - Sep.	1 084	140	588	994	2 806	819	3	745	681	2 248
Okt. - Oct.	1 204	127	525	1 032	2 888	902	3	765	757	2 427
Nov. - Nov.	1 192	139	539	1 040	2 910	951	3	801	745	2 500
Dez. - Déc. 1)	1 098	136	634	976	2 844	958	4	859	685	2 506
<b>1973</b>										
Jan. - Jan.	1 218	149	497	1 014	2 878	880	4	673	545	2 102
Feb. - Fév.	1 151	142	549	1 040	2 882	920	5	752	620	2 297
März - Mars	1 267	137	557	1 090	3 051	976	4	858	685	2 523
Apr. - Avr.	1 128	125	502	972	2 727	878	4	787	605	2 274
Mai - Mai	1 286	214	562	1 084	3 146	1 057	5	859	710	2 631
Juni - Juin	1 231	218	487	1 008	2 944	950	4	822	659	2 435
Juli - Juil.	1 251	232	565	1 066	3 114	962	4	914	661	2 541
Aug. - Août	1 192	209	424	916	2 741	816	4	700	602	2 122
Sep. - Sep.	1 227	201	571	997	2 996	992	4	841	690	2 527
Okt. - Oct.	1 480	256	586	1 230	3 552	1 095	5	928	823	2 852
1973 Jan. bis Okt. 1)	12 433	1 883	5 298	10 411	30 025	9 521	43	8 124	6 592	24 280
1972 Jan. à Oct. 1)	10 670	1 423	5 191	9 334	26 618	8 247	29	6 893	6 014	21 183

1) Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
1970	120	140	122	123	146	132
1971	114	146	128	124	156	140
1972	112	155	136	127	170	148
<b>1972</b>						
I	112	160	137	128	165	149
II	112	155	139	128	173	143
III	113	158	137	128	172	148
IV	114	154	141	130	179	151
<b>1973</b>						
I	118	149	143	132	174	152
II	121	147	144	134	182	151
III	128	155	146	140	183	158
IV						

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
1970	202	204	226	216	183	220
1971	206	219	247	228	187	229
1972	225	225	273	247	183	249
<b>1972</b>						
I	214	217	276	239	180	236
II	231	230	269	251	179	247
III	210	207	263	236	176	237
IV	244	248	286	262	199	276
<b>1973</b>						
I	244	239	296	262	192	265
II	245	235	286	264	200	274
III	246	225	279	260	199	266
IV						



**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Privat- versiche- rungen Assu- rances privées	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969 <sup>1)</sup>	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970 <sup>1)</sup>	22 140	730	350	3 900	3 440	340	230	500	170	3 190	34 990
1971 <sup>1)</sup>	23 620	760	335	4 450	3 950	355	200	495	175	3 820	38 160
1972 <sup>1)</sup>	26 190	1 010	360	4 950	4 550	395	200	515	170	4 230	42 570
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	.	185	2 700 <sup>2)</sup>	24 590
1969 <sup>1)</sup>	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 <sup>2)</sup>	28 630
1970 <sup>1)</sup>	27 870	550	120	1 840	400	10	-	60	220	3 620 <sup>2)</sup>	34 690
1971 <sup>1)</sup>	29 640	635	260	2 180	500	15	-	65	235	4 290 <sup>2)</sup>	37 820
1972 <sup>1)</sup>	32 370	745	285	2 400	590	15	-	70	235	5 020 <sup>2)</sup>	41 730
<b>Saldo - Solde</b>											
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969 <sup>1)</sup>	- 2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	- 50	- 290	2 270
1970 <sup>1)</sup>	- 5 730	180	230	2 060	3 040	330	230	440	- 50	- 430	300
1971 <sup>1)</sup>	- 6 020	125	75	2 270	3 450	340	200	430	- 60	- 470	340
1972 <sup>1)</sup>	- 6 180	265	75	2 550	3 960	380	200	445	- 65	- 790	840

<sup>1)</sup> Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. - Montants arrondis à 10 millions de francs.

<sup>2)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte

Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse

1968: 1740 Mio Fr.

1969: 2010 Mio Fr.

1970: 2280 Mio Fr.

1971: 2750 Mio Fr.

1972: 3250 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants <sup>1)</sup>	Gebundene Zahlungen Paielements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paielements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités <sup>2)</sup>	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1972	6	401 214	584 630	179 224	16 667	319 455	646 089
<b>1972</b>							
Sep. - Sep.	6	27 088	42 294	18 228	23 009	25 145	52 069
Okt. - Oct.	6	36 997	54 864	13 180	18 322	28 810	61 010
Nov. - Nov.	6	39 009	46 508	3 163	13 986	30 302	55 241
Dez. - Déc.	6	37 509	50 468	15 640	16 667	32 715	78 271
<b>1973</b>							
Jan. - Jan.	6	43 921	62 838	24 118	21 868	27 739	54 023
Feb. - Fév.	6	26 559	58 892	20 816	10 351	27 045	58 645
März - Mars	6	40 420	58 229	22 038	14 580	36 626	67 009
Apr. - Avr.	6	36 445	43 104	5 146	13 057	21 296	43 776
Mai - Mai	6	28 888	44 657	14 268	11 566	20 492	44 714
Juni - Juin	4	24 793	33 950	9 011	11 420	21 148	46 259
Juli - Juil.	4	26 508	39 425	13 754	12 257	23 648	54 893
Aug. - Août	4	24 956	38 543	16 113	14 783	26 653	38 445
Sep. - Sep.	4	28 182	35 233	11 745	19 477	25 898	43 759
Okt. - Oct.	4	37 540	35 280	- 2 650	18 087	33 117	59 169
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.		318 212	451 151	134 359	18 087	263 662	510 692

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

<sup>2)</sup> Monatsende. - Fin de mois.

72

73

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Okt. 1973
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)
<b>Oktober 1973 - Octobre 1973</b>									
Polen .....	12	7 848	1 353	9 201	14 400	1 250	15 650	6 449	12
Ungarn .....	10 077	18 781	3 007	21 788	13 585	1 710	15 295	- 9 150	7 420
Deutsche Dem. Rep. ....	9 098	5 603	846	6 449	2 984	1 989	4 973	- 311	10 263
Türkei, Konsortialhilfe <sup>2)</sup> .	-	-	-	-	362	-	362	362	-
Ägypten <sup>3)</sup> .....	290	36	66	102	-	-	-	-	392
<b>Total .....</b>	<b>19 477</b>	<b>32 268</b>	<b>5 272</b>	<b>37 540</b>	<b>31 331</b>	<b>4 949</b>	<b>36 280</b>	<b>- 2 650</b>	<b>18 087</b>
<b>Januar bis Oktober 1973 - Janvier à Octobre 1973</b>									
Bulgarien <sup>4)</sup> .....	937	4 485	2 192	6 677	8 458	1 140	9 598	1 984	-
Polen .....	1 290	69 899	15 299	85 198	160 135	14 881	175 016	88 540	12
Roumanien <sup>4)</sup> .....	5 816	12 252	4 346	16 598	43 041	5 423	48 464	26 050	-
Hongrie .....	5 046	109 973	30 719	140 692	121 454	23 358	144 812	6 494	7 420
Rép. dém. allemande ....	3 576	49 650	18 221	67 871	47 122	21 364	68 486	7 302	10 263
Turquie, aide consortiale <sup>2)</sup>	-	-	-	-	3 933	-	3 933	3 933	-
Egypte <sup>3)</sup> .....	2	587	589	1 176	-	842	842	56	392
<b>Total .....</b>	<b>16 667</b>	<b>246 846</b>	<b>71 366</b>	<b>318 212</b>	<b>384 143</b>	<b>67 008</b>	<b>451 151</b>	<b>134 359</b>	<b>18 087</b>

<sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

Entrées de fonds (francs et devises libras) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

<sup>2)</sup> Kreditabkommen Tranche 1970: Fr. 10 800 000; Beanspruchung 1970-1972: Fr. 7 259 994.

Accord de crédit tranche 1970: fr. 10 800 000; utilisation 1970-1972: fr. 7 259 994.

Kreditabkommen Tranche 1972: Fr. 13 000 000. - Accord de crédit tranche 1972: fr. 13 000 000.

<sup>3)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

<sup>4)</sup> Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 15. April 1973 - Suppression du service réglementé des paiements le 15 avril 1973.

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungs- mittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leucht- stoffe Chaufage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,6
1971	.	.	.	.	.	.	.	.	.	271,4	201,9	137,1
1972	.	.	.	.	.	.	.	.	.	289,4	215,3	144,3

75

**Großhandelspreisindex  
Indice des prix de gros**

1963 = 100

Monat	1970	1971	1972	1973
Januar .....	110,2	112,4	115,7	123,8
Februar .....	110,7	112,9	116,1	125,0
März .....	111,5	114,2	117,1	127,5
April .....	111,9	114,6	117,2	128,1
Mai .....	112,3	114,7	117,7	129,0
Juni .....	111,9	114,4	117,7	129,7
Juli .....	111,8	114,3	117,7	130,5
August .....	111,6	114,0	118,2	131,0
September ..	111,8	114,0	119,0	132,5
Oktober .....	111,4	114,2	120,1	135,5
November ..	112,0	114,2	120,6	137,7
Dezember ..	112,2	115,0	121,7	
Mittel .....	111,6	114,1	118,2	

76

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1970	1971	1972	1973
Janvier ....	249,8	264,3	281,9	302,7
Février .....	249,8	265,4	283,3	304,7
Mars .....	250,3	267,0	283,9	307,2
Avril .....	250,1	267,3	284,2	307,9
Mai .....	252,6	270,2	287,1	310,2
Juni .....	253,7	270,4	288,7	312,4
Juillet .....	254,4	271,5	288,9	312,9
Août .....	255,3	272,0	290,0	314,0
Septembre ..	256,8	274,0	292,5	316,7
Oktober .....	258,2	275,2	295,3	323,3
Novembre ..	261,6	278,8	297,7	330,0
Décembre ..	262,7	280,1	299,3	
Moyenne ...	254,6	271,4	289,4	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Monat	1970	1971	1972	1973
Januar .....	183,5	198,9	208,9	232,8
Februar .....	184,7	199,1	209,1	232,4
März .....	184,5	199,3	209,5	231,8
April .....	186,1	199,1	210,5	231,9
Mai .....	188,5	201,5	215,0	238,1
Juni .....	189,0	202,3	216,1	239,8
Juli .....	188,6	203,0	216,2	241,6
August .....	189,7	202,6	216,6	240,4
September ..	190,4	202,4	217,7	239,7
Oktober .....	190,4	203,7	217,2	239,9
November ..	190,8	204,2	219,4	
Dezember ..	193,6	206,2	226,7	
Mittel .....	188,5	201,9	215,3	

78

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mois	1970	1971	1972	1973
Janvier ....	129,3	133,5	141,3	152,2
Février .....	128,7	133,7	141,4	152,7
Mars .....	128,9	133,8	141,2	153,5
Avril .....	129,0	133,5	141,1	153,8
Mai .....	129,5	138,1	144,2	150,8
Juni .....	130,5	139,3	147,4	149,7
Juillet .....	128,1	137,8	144,9	147,8
Août .....	127,4	138,2	144,5	146,8
Septembre ..	128,7	140,0	144,3	149,0
Oktober .....	129,0	141,0	145,6	150,2
Novembre ..	129,6	141,0	147,4	
Décembre ..	130,7	142,0	148,6	
Moyenne ...	128,6	137,1	144,3	

79

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

1963 = 100

**Herkunft der Waren – Provenance des marchandises**

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1971	114,6	112,7	114,1
1972	119,3	115,7	118,2
<b>1972</b>			
Oktober ....	120,6	118,7	120,1
November ..	121,3	118,9	120,6
Dezember ..	121,9	120,9	121,7
<b>1973</b>			
Januar .....	124,0	123,3	123,8
Februar .....	125,1	124,8	125,0
März .....	127,4	127,5	127,5
April .....	128,1	128,1	128,1
Mai .....	128,6	130,0	129,0
Juni .....	128,7	131,9	129,7
Juli .....	129,1	133,8	130,5
August .....	129,3	135,1	131,0
September ..	130,5	137,3	132,5
Oktober .....	132,9	141,6	135,5
November ..	134,3	145,6	137,7

**Warenarten – Genres des marchandises**

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1971	114,0	129,1	113,7	97,0
1972	119,5	131,7	119,8	101,1
<b>1972</b>				
Oktober ....	121,6	134,8	120,7	106,6
November ..	121,9	135,7	120,8	107,1
Décembre ..	124,5	136,2	121,3	108,9
<b>1973</b>				
Janvier .....	125,9	136,5	126,3	113,9
Février .....	126,7	137,9	126,8	115,3
Mars .....	126,9	136,6	129,1	124,0
Avril .....	128,4	137,9	129,6	123,3
Mai .....	130,6	140,6	129,8	124,1
Juin .....	130,6	142,2	129,7	125,6
Juillet .....	131,4	143,5	130,8	126,0
Août .....	130,8	143,4	131,3	128,2
Septembre ..	130,1	145,8	131,6	128,9
Oktober .....	133,4	153,7	133,0	136,2
November ..	134,2	162,8	134,2	135,4

**Warenarten**

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall-waren	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1971	131,3	133,2	127,2
1972	133,2	134,0	124,3
<b>1972</b>			
Oktober ....	134,0	134,9	124,3
November ..	136,0	139,1	123,4
Dezember ..	137,0	140,4	124,9
<b>1973</b>			
Januar .....	140,5	143,5	132,4
Februar .....	142,6	147,9	132,0
März .....	146,0	150,2	139,7
April .....	147,9	152,6	142,3
Mai .....	149,8	156,4	141,9
Juni .....	151,9	156,8	150,1
Juli .....	154,3	158,0	156,4
August .....	155,8	159,7	159,3
September ..	156,4	161,4	158,2
Oktober .....	161,0	166,4	166,2
November ..	168,8	170,9	185,9

**Genres des marchandises**

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	106,5	100,8	118,2
1971	117,2	113,2	102,2	130,3
1972	122,8	113,5	113,3	139,9
<b>1972</b>				
Oktober ...	122,9	113,6	119,5	140,7
November ..	122,6	113,2	120,1	140,7
Décembre ..	123,0	113,2	122,5	141,4
<b>1973</b>				
Janvier .....	122,6	114,3	123,2	142,0
Février .....	124,9	114,7	123,0	148,9
Mars .....	127,1	117,5	120,5	150,1
Avril .....	127,5	117,8	119,6	150,4
Mai .....	127,6	118,1	118,1	150,5
Juin .....	128,9	118,1	117,2	150,5
Juillet .....	129,4	118,6	118,0	150,5
Août .....	129,4	118,6	118,5	150,5
Septembre ..	130,1	118,6	118,2	150,5
Oktober .....	131,5	118,2	117,6	150,5
November ..	131,5	118,3	117,8	150,6

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern**  
**Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats Unis	Großbritannien Grande-Bretagne 1963=100	Frankreich France 1962=100	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne 1962=100	Italien Italie	Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada 1963=100
1968	88	100	113	117	117	107	99	115	114	122	134	112
1969	96	108	116	122	121	119	102	119	119	123	140	116
1970	100	113	121	126	129	128	108	128	125	130	149	119
1971	91	106	124	130	140	131	113	132	124	131	154	121
1972	102	120	128	136	147	137	116	138	129	136	162	128
1972												
Okt. - Oct.	107	133	130	137	150	140	118	140	132	141	163	131
Nov. - Nov.	109	137	131	138	151	141	118	141	133	142	164	132
Dez. - Déc.	114	146	132	141	152	143	118	143	135	143	166	133
1973												
Jan. - Jan.	117	161	134	143	152	144	120	145	137	146	169	136
Feb. - Fév.	121	167	136	145	153	147	121	148	139	146	171	138
März - Mars	124	177	138	148	154	150	121	150	140	148	173	142
Apr. - Avr.	123	176	139	150	152	151	122	152	141	151	175	144
Mai - Mai	129	183	140	153	154	151	123	156	143	154	177	145
Juni - Juin	136	197	141	156	155	154	123	160	145	155	179	145
Juli - Juil.	146	217	142	154	157	157	124	164	146	153	182	146
Aug. - Août	165	238	142	163	159	159	125	166	147	.	184	148
Sep. - Sep.	157	241	144	160	160	159	125	167	148	.	185	150
Okt. - Oct.	156	240	147	160	.	.	126	170	148	.	.	.
Nov. - Nov.	163	246	149	162	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Industriegüter, neue Reihe. - Produits industriels, nouvelle série.

**Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation**

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalts-einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,6	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,8	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1972	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6	128,1
1972										
Okt. - Oct.	125,4	124,0	123,2	155,1	136,3	114,8	127,7	136,5	120,1	130,7
Nov. - Nov.	125,5	124,4	123,2	159,6	139,4	114,8	128,0	136,5	120,2	131,8
Dez. - Déc.	126,7	124,4	125,9	159,6	140,1	114,8	128,0	136,5	120,2	132,5
1973										
Jan. - Jan.	128,3	124,4	125,9	159,6	143,5	114,8	133,8	136,5	124,9	134,0
Feb. - Fév.	128,7	129,4	125,9	159,6	146,3	114,8	135,3	136,5	130,7	134,9
März - Mars	129,1	129,4	130,5	159,6	144,3	118,3	135,4	139,2	130,7	136,0
Apr. - Avr.	128,9	129,4	130,5	159,6	142,8	120,1	135,6	143,1	130,6	136,3
Mai - Mai	127,5	130,6	130,5	164,9	150,2	120,1	136,5	143,1	131,2	137,3
Juni - Juin	128,3	130,6	132,2	164,9	157,8	120,1	136,7	143,1	131,2	138,3
Juli - Juil.	128,4	130,6	132,2	164,9	161,5	120,1	136,9	143,1	131,2	138,5
Aug. - Août	129,6	134,5	132,2	164,9	159,0	120,1	136,9	143,1	131,9	139,0
Sep. - Sep.	129,0	134,5	136,3	164,9	167,4	122,0	136,8	146,5	131,9	140,2
Okt. - Oct.	130,7	134,5	136,3	164,9	204,0	122,2	137,4	147,4	131,9	143,1
Nov. - Nov.	132,6	134,9	136,3	170,5	226,8	122,2	133,1	147,4	132,2	146,1

85

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	252	173	140
1970	150	145	187	201	146	170	181	148	159	185	145
1971	160	151	197	212	153	178	190	154	170	198	149
1972	170	156	211	225	162	188	201	163	183	210	156
1972											
Okt. - Oct.	174	158	217	230	165	193	207	166	188	213	159
Nov. - Nov.	175	158	217	232	166	194	208	167	189	213	159
Dez. - Déc.	176	159	218	233	167	195	209	168	189	216	160
1973											
Jan. - Jan.	178	159	220	233	168	197	211	170	191	217	162
Feb. - Fév.	180	160	221	233	170	200	213	171	191	219	163
März - Mars	181	162	223	234	171	202	215	171	193	220	163
Apr. - Avr.	181	163	227	236	172	204	217	172	197	221	165
Mai - Mai	183	164	228	238	173	207	221	173	198	222	166
Juni - Juin	184	165	230	240	174	209	222	174	198	224	167
Juli - Juil.	184	166	231	242	174	210	223	174	198	225	169
Aug. - Août	185	169	231	244	174	211	224	175	199	226	171
Sep. - Sep.	187	169	233	246	175	213	225	176	201	226	172
Okt. - Oct.	190	170	.	249	176	.	228	177	202	229	173
Nov. - Nov.	194	.	.	.	.	.	.	178	203	.	174

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

## Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l.Hyp. Taux pour l'è hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9
1972	120,3	86,7	123,0	154,0	109,8	175,0	263,0	147,9	392,0	215,3
1972										
Sep. - Sep.	124,6	88,5	115,0	153,3	111,5	175,8	264,1	147,9	398,1	217,7
Okt. - Oct.	119,7	90,3	125,0	153,3	111,6	175,8	264,6	147,9	398,6	217,2
Nov. - Nov.	125,2	88,5	135,6	171,3	111,8	179,8	264,6	147,9	398,7	219,4
Dez. - Déc.	136,5	88,5	143,2	171,3	111,8	179,8	265,2	148,2	422,1	226,7
1973										
Jan. - Jan.	135,4	88,9	146,6	171,3	112,9	181,2	288,8	148,2	431,5	232,8
Feb. - Fév.	129,9	89,1	147,6	171,3	113,3	181,2	292,2	148,2	431,6	232,4
März - Mars	125,6	89,4	148,3	171,3	113,5	181,2	293,1	148,2	431,7	231,8
Apr. - Avr.	125,5	89,4	148,6	171,3	114,2	181,2	293,7	148,2	431,7	231,9
Mai - Mai	133,8	87,3	151,7	171,3	116,2	181,6	294,0	148,2	453,3	238,1
Juni - Juin	140,5	87,9	152,2	171,3	118,1	181,6	296,9	148,5	452,8	239,8
Juli - Juil.	149,4	88,8	152,6	171,3	118,5	181,6	297,3	148,5	452,8	241,6
Aug. - Août	141,4	89,4	159,4	171,3	117,5	181,6	297,4	148,5	453,2	240,4
Sep. - Sep.	133,6	90,0	166,6	171,3	117,0	184,3	297,9	148,5	453,0	239,7
Okt. - Oct.	132,6	91,8	161,5	171,3	120,6	184,3	299,2	148,8	453,6	239,9

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**

**Prix des produits agricoles payés à la production**

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamt-Index total
	100 kg )	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	)							)
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indices 1948 = 100							
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	55,30	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	145,4	141,8	91,1	74,5	111,4	126,1	147,4	128,6
1971	60,59	447,77	361,40	25,83	70,35	28,71	160,1	152,5	93,9	74,9	114,1	119,1	144,6	137,1
1972	62,62	484,02	358,93	27,17	71,40	31,51	165,1	164,3	93,2	79,9	114,3	133,5	185,1	144,3
1972														
Sep. - Sep.	63,35	490,90	357,70	26,20	71,40	27,80	166,7	166,4	93,0	77,7	114,3	126,4	174,3	144,3
Okt. - Oct.	63,35	497,00	355,20	27,90	71,40	28,20	166,7	168,5	92,3	82,8	114,3	128,1	186,6	145,6
Nov. - Nov.	62,95	504,70	360,70	28,20	71,40	29,30	165,7	171,1	93,7	83,5	114,3	132,8	217,9	147,4
Dez. - Déc.	62,95	513,30	363,70	28,40	71,40	30,90	165,7	174,0	94,5	84,4	114,3	140,2	218,1	148,6
1973														
Jan. - Jan.	64,95	517,50	372,00	27,70	71,40	36,70	170,9	175,4	96,7	82,1	114,3	166,4	209,2	152,2
Feb. - Fév.	64,95	510,40	367,20	27,30	71,40	40,40	170,9	173,0	95,4	81,1	114,3	183,3	220,0	152,7
März - Mars	64,95	507,60	370,30	29,80	71,40	42,90	170,9	172,1	96,2	88,5	114,3	194,5	216,8	153,5
Apr. - Avr.	64,95	505,20	369,90	28,50	71,40	47,10	170,9	171,3	96,1	84,4	114,3	213,8	212,0	153,8
Mai - Mai	63,95	504,10	364,40	26,60	71,40	46,40	168,3	170,9	94,7	78,9	114,3	210,7	181,5	150,8
Juni - Juin	63,95	506,80	369,60	27,60	71,40	39,70	168,3	171,8	96,1	81,9	114,3	180,0	179,4	149,7
Juli - Juil.	63,95	503,80	372,40	28,20	74,20	27,20	168,3	170,8	96,8	83,5	118,8	123,4	192,5	147,8
Aug. - Août	63,95	510,20	376,40	28,60	74,20	26,60	168,3	173,0	97,8	85,0	118,8	120,6	154,0	146,8
Sep. - Sep.	63,95	511,70	388,90	29,90	74,20	33,80	168,3	173,5	101,1	88,7	118,8	153,6	147,0	149,0
Okt. - Oct.	63,95	518,30	394,10	30,50	74,20	34,30	168,3	175,7	102,4	90,3	118,8	155,6	156,9	150,2

) Ab November 1972 provisorische Ergebnisse. - Dès novembre 1972 résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltegehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Okt. - Oct.	Juni - Juin 1939 = 100							
1965	373	407	383	437	406	327	356	338
1966	399	439	413	472	437	349	386	363
1967	423	468	439	503	464	374	414	388
1968	446	490	462	526	486	391	441	410
1969	471	519	489	563	516	414	469	434
1970	515	572	537	629	569	447	508	469
1971	581	649	607	716	645	494	564	519
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
	Oktober - Octobre 1949 = 100							
1965	202	203	202	196	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	216	198	206	202
1967	229	233	231	226	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	241	222	236	228
1969	256	259	257	252	256	235	251	242
1970	280	285	283	282	282	254	272	261
1971	315	324	320	321	320	280	302	289
1972	353	361	357	357	357	307	334	317

#### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
	1939 = 100			
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1970	526	585	207	230
1971	588	660	217	243
1972	653	737	226	255
	1949 = 100			
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174
1970	283	288	180	183
1971	316	325	189	193
1972	351	363	197	202

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1971				
März - Mars	4,7	8,5	9,8	9,1
Juni - Juin	1,1	0,3	9,9	9,3
Sep. - Sep.	1,5	0,2	9,7	9,2
Dez. - Déc.	1,3	0,2	8,9	9,4
1972				
März - Mars	5,0	7,1	9,1	7,9
Juni - Juin	1,0	0,5	9,0	8,0
Sep. - Sep.	1,2	0,2	8,7	8,0
Dez. - Déc.	1,2	0,2	8,5	8,0
1973				
März - Mars	5,7	7,9	9,3	8,8
Juni - Juin	0,7	0,1	9,0	8,4
Sep. - Sep.	1,3	0,1	9,0	8,3
Dez. - Déc.				



**BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT**  
**Nach Einkommensart - Selon le genre de revenue**

92

Einkommensart Genre de revenus	1965	1966	1967	1968	1969	1970 <sup>1)</sup>	1971 <sup>1)</sup>
	<b>In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants</b>						
Arbeitnehmereinkommen .....	32 090	34 315	36 525	38 760	42 030	.	.
Geschäftseinkommen .....	8 765	9 290	9 750	10 100	10 770	.	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	4 080	4 565	5 160	5 885	6 585	.	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 230	1 440	1 470	1 825	1 880	.	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	310	340	345	450	465	.	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	1 240	1 400	1 490	1 630	1 755	.	.
Volkseinkommen .....	50 145	54 015	57 500	61 850	67 130	.	.
Indirekte Steuern .....	4 380	4 620	4 865	5 335	5 950	.	.
Abzüglich: Subventionen .....	590	610	660	865	850	.	.
Netto-Sozialprodukt.....	53 935	58 025	61 705	66 320	72 230	.	.
Abschreibungen .....	6 050	6 600	7 120	7 900	8 700	.	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	59 985	64 625	68 825	74 220	80 930	.	.
	<b>Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente</b>						
Rémunération des salariés .....	9,1	6,9	6,4	6,1	8,4	.	.
Revenu d'exploitation .....	4,1	6,0	5,0	3,6	6,6	.	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	13,3	11,9	13,0	14,1	11,9	.	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.	.
Impôts directs frappant les sociétés .....	-2,4	17,1	2,1	24,1	3,0	.	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	-17,3	9,7	1,5	30,4	3,3	.	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	11,2	12,9	6,4	9,4	7,7	.	.
Revenu national .....	7,7	7,7	6,5	7,6	8,5	.	.
Impôts indirects .....	8,4	5,5	5,3	9,7	11,5	.	.
Moins: subventions .....	13,5	3,4	8,2	31,1	-1,7	.	.
Produit national net .....	7,7	7,6	6,3	7,5	8,9	.	.
Amortissements .....	11,0	9,1	7,9	11,0	10,1	.	.
Produit national brut aux prix du marché .....	8,0	7,7	6,5	7,8	9,0	.	.
<sup>1)</sup> Vgl. «Die Volkswirtschaft», Heft 9, 1971. Voir «La Vie économique», 9e fascicule, 1971.							

**Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses**

Verwendungsart Genre de dépenses	1966	1967	1968	1969	1970 <sup>1)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>1)</sup>
	<b>In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants</b>						
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	37 770	40 525	42 990	46 505	51 155	57 700	65 380
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen .....	7 655	8 240	8 725	9 420	10 225	11 555	13 160
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 530	17 935	19 040	21 415	25 740	29 615	34 575
Export von Gütern und Diensten.....	19 890	21 275	24 060	27 615	30 780	33 240	36 710
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten ...	19 325	20 315	22 095	25 750	31 430	33 860	37 235
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 860	2 070	2 505	2 905	3 810	4 380	4 860
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .....	755	905	1 005	1 180	1 430	1 870	2 225
<b>Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....</b>	<b>64 625</b>	<b>68 825</b>	<b>74 220</b>	<b>80 930</b>	<b>88 850</b>	<b>100 760</b>	<b>115 225</b>
	<b>Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente</b>						
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	7,3	7,3	6,1	8,2	10,0	12,8	13,3
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales .....	10,6	7,6	5,9	8,0	8,5	13,0	13,9
Formation intérieure brute de capital.....	2,8	2,3	6,2	12,5	20,2	15,1	16,8
Exportation de biens et de services .....	9,9	7,0	13,1	14,8	11,5	8,0	10,4
Moins: importation de biens et de services.....	6,4	5,1	8,8	16,5	22,1	7,7	10,0
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger .....	17,7	11,3	21,0	16,0	31,1	15,1	11,0
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger .....	7,1	19,9	11,0	17,4	21,1	30,8	19,0
<b>Produit national brut aux prix du marché .....</b>	<b>7,7</b>	<b>6,5</b>	<b>7,8</b>	<b>9,0</b>	<b>9,8</b>	<b>13,4</b>	<b>14,4</b>
<b>Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958</b>							
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente.....	2,9	1,8	4,2	6,0	.	.	.
<sup>1)</sup> Schätzungen der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprognosen» (Stand: April 1973). Estimations du «Groupe de travail de prévision économique» (état: avril 1973).							

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Allimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuirs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
	1967	115	96	111	101	121	128	141	120	109	106	112	138
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1971	141	104	119	126	128	165	176	179	144	131	156	148	146
1972	146	113	119	132	122	162	175	190	149	132	155	164	149
1971													
I	131	104	122	116	128	154	179	173	98	130	151	135	139
II	144	106	123	122	124	171	176	179	163	135	157	141	148
III	148	93	107	116	129	153	168	176	155	127	154	129	142
IV	139	112	125	149	132	183	180	189	159	133	160	187	153
1972													
I	139	115	129	117	117	154	180	194	118	129	154	143	144
II	150	116	124	129	120	161	178	185	162	135	154	154	149
III	148	98	101	126	121	152	166	183	159	128	152	155	145
IV	145	122	121	154	131	181	177	199	156	135	161	202	158
1973 <sup>2)</sup>													
I	143	120	125	133	119	154	177	207	127	138	155	157	151
II	159	120	119	137	125	161	173	208	167	140	158	167	156
III	154	100	100	130	123	149	164	206	160	135	160	158	153
IV													

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau.      <sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

94

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
	In Millionen Franken - En millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5
1970	6 606	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 482	15 354	9 367	23 836	1 097,3	1 106,2	1 046,6	1 103,0
1973 <sup>3)</sup>	10 062	18 739	12 136	28 801	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.      <sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.  
<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.

95

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mols	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	92 Städte - 92 Villes						1970	1971	1972	1973
	1971	1972	1973	1971	1972	1973				
Jan. - Jan.	1 318	1 662	2 222	2 537	2 148	2 177	870	894	887	843
Feb. - Fév.	1 198	1 673	2 106	2 840	2 323	2 343				
März - Mars	2 529	2 405	2 781	2 091	3 374	2 833				
Apr. - Avr.	2 749	2 893	2 275	2 387	3 149	2 815				
Mai - Mai	2 084	1 745	2 424	2 168	2 703	2 194				
Juni - Juin	2 834	2 995	2 897	4 048	3 483	3 601				
Juli - Juil.	2 000	2 343	1 829	2 786	1 874	2 267				
Aug. - Août	1 491	2 112	1 765	2 407	2 888	3 175				
Sep. - Sep.	1 949	2 186	3 402	2 424	3 192	2 291				
Okt. - Oct.	3 414	2 479	3 070	2 861	2 615	2 419				
Nov. - Nov.	2 578	2 715		2 931	3 068		864	836	926	
Dez. - Déc.	2 936	2 576		3 450	3 225					
Total	27 080	27 784		32 930	34 042		3 666	3 596	3 629	
Jan. bis Okt.	21 536	22 493	24 771	23 549	27 749	26 115				
Jan. à Oct.										

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1971	2 100	281	53	242	124,0	166,3	12,6	302,9	300
1972	2 228	285	53	249	141,0	171,8	13,2	326,0	319 <sup>2)</sup>
1972 Sep. - Sep.	2 199	266	53	238	140,6	161,1	12,7	314,4	308
1972 Okt. - Oct.	2 036	316	51	257	130,2	190,0	12,9	333,1	326
1972 Nov. - Nov.	1 695	309	52	241	108,4	187,6	13,4	309,4	301 <sup>2)</sup>
1972 Dez. - Déc.	1 865	266	54	226	119,2	162,4	13,8	295,4	288 <sup>2)</sup>
1973 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	2 034	291	59	247	133,9	184,4	14,7	333,0	324
1973 <sup>2)</sup> Feb. - Fév.	1 971	274	52	233	129,3	170,6	12,8	312,7	304
1973 <sup>2)</sup> März - Mars	2 330	299	59	262	153,1	187,2	16,0	356,3	347
1973 <sup>2)</sup> Apr. - Avr.	2 346	292	53	256	153,4	182,9	14,1	350,4	341
1973 <sup>2)</sup> Mai - Mai	2 667	304	62	279	173,6	188,9	15,0	377,5	368
1973 <sup>2)</sup> Juni - Juin	2 543	289	59	265	164,6	179,7	14,7	359,0	349
1973 <sup>2)</sup> Juli - Juil.	2 571	299	59	271	167,2	185,7	15,2	368,1	358
1973 <sup>2)</sup> Aug. - Août	2 474	300	55	267	161,5	186,9	14,2	362,6	353
1973 <sup>2)</sup> Sep. - Sep.	2 209	285	53	249	144,8	181,9	14,5	341,2	332
1973 <sup>2)</sup> Okt. - Oct.	2 050	325	51	232	133,2	211,1	14,4	358,7	349

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mols	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen			1)					
	Applications Industri- elles en général			Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques								
1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973	
Jan. - Jan.	517	539	581	350	326	348	2 603	2 643	2 877	41	- 362	- 12
Feb. - Fév.	495	530	559	339	325	335	2 378	2 505	2 651	- 116	- 431	39
März - Mars	545	548	599	389	348	384	2 643	2 574	2 850	- 183	- 200	28
Apr. - Avr.	478	499	534	375	353	371	2 246	2 361	2 550	103	23	- 182
Mai - Mai	469	512	550	382	369	392	2 251	2 394	2 548	652	172	568
Juni - Juin	480	527	534	395	380	372	2 308	2 403	2 444	501	640	960
Juli - Juil.	443	467	507	388	366	373	2 223	2 284	2 389	480	822	1 047
Aug. - Août	449	485	522	385	375	376	2 245	2 347	2 481	301	362	601
Sep. - Sep.	492	533	523	412	381	374	2 245	2 459	2 511	120	- 233	502
Okt. - Oct.	531	577		385	382		2 475	2 646		- 232	- 135	
Nov. - Nov.	552	593		371	376		2 612	2 725		- 310	- 71	
Dez. - Déc.	545	550		356	325		2 671	2 770		- 277	- 105	
Total	5 996	6 358		4 527	4 333		29 009	30 111		1 080	482	

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.  
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
**Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle**

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciaatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
	März - Mars	133	137	135	130	132	97,6	98,1	96,5	94,8
Juni - Juin	135	138	135	129	135	98,4	98,1	96,9	94,4	92,5
Sep. - Sep.	136	137	133	131	135	98,3	97,5	96,4	93,5	92,4
Dez. - Déc.	137	137	131	133		98,1	96,6	95,1	92,4	

99

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe**  
**Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment**

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- Industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- Industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- Industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1970	94,6	89,5	90,2	95,6	93,7	101,1	112,2	95,7	104,6	63,4
1971	94,9	86,1	87,5	95,1	91,3	102,6	115,8	94,9	96,7	62,4
1972										
Juni - Juin	95,2	84,3	87,4	96,9	89,2	101,9	114,0	93,9	95,2	107,4
Sep. - Sep.	96,4	82,8	85,4	97,2	89,2	100,9	113,7	93,0	92,7	106,3
Dez. - Déc.	94,7	82,1	84,0	94,2	88,5	100,0	113,8	91,9	91,6	67,8
1973										
März - Mars	96,4	82,2	84,1	96,7	89,6	99,5	112,9	91,5	92,5	90,0
Juni - Juin	96,8	81,5	82,8	97,0	90,0	99,4	113,7	91,6	93,3	105,5
Sep. - Sep.	97,9	80,0	81,0	97,5	88,9	99,9	113,8	91,7	93,3	104,6

100

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

**Arbeitsmarkt - Marché de travail**

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	314	380	289	199	251	159	4 102	4 095	3 862
Feb. - Fév.	258	291	212	139	175	114	4 322	3 907	4 100
März - Mars	190	251	169	84	131	96	4 115	3 849	4 081
Apr. - Avr.	162	218	172	59	109	88	4 096	3 682	4 029
Mai - Mai	137	177	142	46	76	52	4 061	6 573	4 019
Juni - Juin	128	195	156	44	65	55	3 925	6 109	3 775
Juli - Juil.	122	145	144	53	63	51	3 690	5 236	3 786
Aug. - Août	129	203	168	51	79	56	3 843	4 579	3 839
Sep. - Sep.	151	182	179	67	65	46	3 875	4 125	3 718
Okt. - Oct.	211	212	152	101	86	50	3 787	3 959	3 585
Nov. - Nov.	263	215	198	135	82	80	3 825	3 911	3 577
Dez. - Déc.	319	181		221	90		3 924	3 673	
Mittel Moyenne	199	221		100	106		3 964	4 475	

101

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions**

Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1972		1973		Groupes de professions
	Nov. - Nov.	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	
Nahrungs- und Genußmittel .....	1	-	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	-	-	-	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	5	-	-	2	Habillement
Metallbearbeitung .....	-	1	2	4	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	5	1	1	-	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	2	-	1	1	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	12	4	5	11	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	18	12	16	30	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene .....	39	28	25	32	Divers
Total .....	82	46	50	80	Total

102

<sup>1)</sup> Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer**  
**fédéraux suisses**

Monat Mois	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	338,4	375,3	389,2	436,3
Feb. - Fév.	290,9	316,5	350,7	383,7
März - Mars	368,0	359,9	436,6	441,0
Apr. - Avr.	327,8	401,2	412,8	468,5
Mai - Mai	363,8	388,3	416,3	438,4
Juni - Juin	330,1	361,5	407,0	449,7
Juli - Juil.	329,6	362,2	399,5	415,9
Aug. - Août	309,7	326,1	369,8	380,2
Sep. - Sep.	314,3	347,0	395,6	405,9
Okt. - Oct.	370,4	393,0	423,3	456,7
Nov. - Nov.	391,5	432,6	468,9	
Dez. - Déc.	524,3	542,1	618,0	
Mittel Moyenne	354,1	383,1	422,9	

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,8	56,8	3,20	10,85
Feb. - Fév.	18,2		3,35	
März - Mars	18,5		3,93	
Apr. - Avr.	19,4	54,6	3,68	12,02
Mai - Mai	17,7		4,10	
Juni - Juin	17,9		4,15	
Juli - Juil.	18,3	52,9	3,93	12,21
Aug. - Août	17,8		3,77	
Sep. - Sep.	18,5		4,01	
Okt. - Oct.	19,3	19,3	4,28	3,50
Nov. - Nov.	19,6		4,19	
Dez. - Déc.	19,3		3,50	
Total	224,3		46,09	
Jan. bis Okt.	185,4		38,40	
Jan. à Oct.				

<sup>1)</sup> Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.  
<sup>2)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	444,1	450,4	494,4	13,6	13,0	17,8	457,7	463,4	512,2
Feb. - Fév.	521,7	397,3	442,8	21,7	20,9	12,7	543,4	418,2	455,5
März - Mars	586,2	556,4	550,0	23,5	27,7	18,3	609,7	584,1	568,3
Apr. - Avr.	879,6	750,8	658,2	29,8	28,4	17,6	909,4	779,2	675,8
Mai - Mai	861,9	701,7	956,2	27,0	24,9	25,8	888,9	726,6	982,0
Juni - Juin	995,5	837,4	780,8	29,6	31,3	25,0	1 025,1	868,7	805,8
Juli - Juil.	814,2	854,5	699,2	28,5	25,3	22,5	842,7	879,8	721,7
Aug. - Août	692,6	739,2	778,0	24,5	27,4	23,2	717,1	766,6	801,2
Sep. - Sep.	656,4	682,4	712,8	24,4	23,2	22,6	680,8	705,6	735,4
Okt. - Oct.	518,5	583,9	733,2	21,1	16,6	23,2	539,6	600,5	756,4
Nov. - Nov.	396,7	493,8	739,9	12,5	16,7	20,2	409,2	510,5	760,1
Dez. - Déc.	558,1	603,4		20,6	19,0		578,7	622,4	
Total	7 925,5	7 651,2		276,8	274,4		8 202,3	7 925,6	
Jan. bis Nov.	7 367,4	7 047,8	7 545,5	256,2	255,4	228,9	7 623,6	7 303,2	7 774,4
Jan. à Nov.									

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste - Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

Monat Mois	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Colis postaux		Reisende Voyageurs	
	in - en 1000							
	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	417 971	401 452	256 129	252 341	9 194	9 604	3 896	4 281
Feb. - Fév.					9 538	9 732	3 952	4 182
März - Mars					10 803	11 605	3 797	4 110
Apr. - Avr.	414 525	422 194	249 038	256 586	10 266	11 015	3 972	4 090
Mai - Mai					10 495	11 418	3 736	4 235
Juni - Juin					11 013	10 854	3 579	3 965
Juli - Juil.	387 391	386 755	249 773	250 044	9 049	9 433	2 975	3 209
Aug. - Août					8 868	8 868	3 797	4 314
Sep. - Sep.					10 019	10 559	4 199	4 250
Okt. - Oct.	454 685		254 206		11 577	12 567	3 974	4 206
Nov. - Nov.					12 286	3 754		
Dez. - Déc.					16 298	4 412		
Total	1 674 572		1 009 146		129 406		46 043	
Jan bis Oct.					100 822	105 655	37 877	40 842
Jan. à Oct.								

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste  
Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications**

Monat Mols	Telephonanschlüsse Stand Ende Monat		Telephonverkehr - Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr <sup>1)</sup> In 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales in - en 1000		Ferngespräche <sup>1)</sup> Conversations interurbaines <sup>1)</sup> in - en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois		Trafic télex <sup>1)</sup> en 1000	
	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	2 072 881	2 191 193	95 732	105 126	343 922	391 798	14 949	17 036	15 674	17 243
Feb. - Fév.			90 503	88 678	318 836	304 808	15 126	17 209		
März - Mars	2 088 423	2 206 461	92 799	102 965	343 400	391 117	15 317	17 372	15 239	16 944
Apr. - Avr.			86 481	87 737	303 350	307 807	15 427	17 515		
Mai - Mai	2 104 824	2 227 275	94 478	107 670	342 805	405 753	15 630	17 682	16 871	17 980
Juni - Juin			89 110	88 082	307 942	307 238	15 798	17 864		
Juli - Juil.	2 123 733	2 245 125	92 918	100 156	338 584	383 348	16 002	18 057	16 371	18 062
Aug. - Août			82 447	81 498	298 847	292 126	16 143	18 235		
Sep. - Sep.	2 142 839	2 263 109	86 654	96 586	321 896	378 840	16 355	18 433	16 631	18 410
Okt. - Oct.			83 813	83 000	287 138	288 000	16 501	18 622		
Nov. - Nov.	2 166 666		101 323		383 235		16 667		15 867	
Dez. - Déc.			88 667		312 987		16 862			
<b>Total</b>	.	.	1 084 925		3 903 012		.	.	96 653	
Jan. bis Okt.	.	.	894 935	941 498	3 206 790	3 450 835	.	.	80 786	88 639

<sup>1)</sup> Taximnuten. - Minutes taxées.

<sup>2)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

**Fremdenverkehr - Mouvement touristique**

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Loglernächte - 1000 Nuitées			davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	Betten- besetzung <sup>1)</sup> Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1969	8 080	204 029	3 435	6 273	9 708	14 016	19 707	33 723	1 604	36
1970	8 085	208 299	3 501	6 854	10 355	14 297	21 359	35 656	1 561	37
1971	8 045	211 586	3 612	6 934	10 546	14 611	21 749	36 360	1 558	37
1972	8 026	216 239	3 680	7 145	10 825	14 791	22 095	36 886	1 461	37
<b>1972</b>										
Sep. - Sep.	7 618	244 469	426	855	1 281	1 578	2 281	3 859	116	47
Okt. - Oct.	6 726	193 559	364	471	835	1 296	1 104	2 400	119	28
Nov. - Nov.	5 441	151 068	194	243	437	674	593	1 267	120	15
Dez. - Déc.	6 502	187 546	210	324	534	810	1 271	2 081	99	24
<b>1973</b>										
Jan. - Jan.	6 451	213 889	233	313	546	1 001	1 401	2 402	103	28
Feb. - Fév.	6 511	219 023	269	348	617	1 278	1 482	2 760	104	36
März - Mars	6 740	224 027	303	412	715	1 313	1 701	3 014	123	35
Apr. - Avr.	7 150	231 769	276	548	824	1 076	1 742	2 818	116	34
Mai - Mai	6 719	208 709	277	595	872	1 005	1 486	2 491	122	29
Juni - Juin	7 494	247 977	357	786	1 143	1 252	2 223	3 475	115	42
Juli - Juil.	7 750	266 241	405	1 019	1 424	1 802	3 142	4 944	114	57
Aug. - Août	7 754	266 463	392	1 025	1 417	1 711	3 230	4 941	117	57
Sep. - Sep.	7 599	250 289	439	798	1 237	1 622	2 199	3 821	115	45
Okt. - Oct.	6 689	198 923	351	453	804	1 287	1 114	2 401	118	28
1973 Jan. bis Okt.	.	.	3 302	6 297	9 599	13 347	19 720	33 067	1 147	.
1972 Jan. à Oct.	.	.	3 274	6 559	9 843	13 284	20 208	33 492	1 226	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

106b

107

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges**

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1970	76 369	39 456	16 862	6 847	14	8 675	34 000	3 728	184 601	2 710	15	855
1971	77 207	34 682	29 972	15 327	13	-	34 000	3 832	197 089	1 802	91	3 980
1972	75 394	52 421	25 914	33 434	3 515	1 100	34 000	4 111	222 560	3 544	28	1 407
1973												
Juin .....	73 800	88 430	25 470	16 221	75	5 450	34 000	4 294	229 181	2 938	16	1 219
Juillet .....	73 800	87 686	25 170	31 749	1 990	-	34 000	4 293	230 533	8 663	5 074	1 293
Août .....	73 800	85 295	25 018	24 428	24	-	34 000	4 290	225 610	2 096	79	1 356
Septembre ..	73 800	80 689	25 113	31 145	1 225	-	34 000	4 294	225 713	12 234	9 858	1 693
Octobre .....	73 800	77 536	24 538	30 739	73	-	34 000	4 294	224 294	8 567	4 500	1 554
Novembre ...	73 800	83 083	24 538	30 506	309	-	34 000	4 294	222 788	7 420	4 520	1 685

**Banque Nationale du Danemark  
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Oblig- ations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Compte de con- solidation de l'Etat	Correspon- dants à l'étranger
1970	484	2 816	2 436	921	7 249	5 387	500	6 247	.	167
1971	476	3 871	2 146	817	7 950	5 382	570 <sup>1)</sup>	175 <sup>2)</sup>	5 242	289
1972	481	4 346	3 360	1 024	8 451	5 874	883	588	6 283	296
1973										
Juin .....	481	5 471	3 895	1 288	8 767	6 162	276	3 392	6 253	579
Juillet .....	481	5 095	4 638	1 009	8 575	6 050	518	2 470	6 345	1 976
Août .....	481	3 907	4 327	831	8 684	6 090	405	2 735	6 336	611
Septembre ..	481	4 084	4 077	925	8 953	6 100	559	2 442	6 322	574
Octobre .....	481	4 276	3 368	795	9 092	5 969	714	2 277	6 286	455
Novembre ...	481	5 864	3 499	1 055	9 071	6 145	583	3 771	6 287	362

<sup>1)</sup> Après inclusion des comptes de virements postaux.

<sup>2)</sup> Après remboursement ou consolidation d'emprunts d'Etat et exclusion des comptes de virements postaux.

**Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- forde- rungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Ins- gesamt	davon Kredit- institute	
1970	14 340	37 912	1 992	14 125	1 682	2 818	760	36 480	29 618	26 231	380
1971	14 688	46 959	2 184	15 802	1 396	2 425	588	39 494	35 769	32 609	966
1972	13 971	62 137	2 465	17 847	1 146	757	53	44 504	52 497	46 388	916
1973											
Juni .....	13 982	77 530	2 461	11 361	-	589	35	45 508	60 223	49 807	2 350
Juli .....	14 001	82 199	2 461	9 613	-	839	35	45 822	65 531	55 601	2 236
August .....	14 001	80 147	2 461	11 490	-	662	34	45 696	62 932	54 422	1 878
September ..	14 001	85 253	2 473	10 497	-	589	34	45 067	64 625	51 614	2 019
Oktober .....	14 001	84 252	2 473	9 730	-	548	34	44 514	62 596	53 826	1 792
November ...	14 001	82 071	2 473	10 663	217	2 212	26	47 604	60 519	53 182	2 113



**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes In Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1970	3 501,3	3 700,0	3 666,4	35,3	680,3	99,5	17,5	225,6	162,7
1971	3 483,0	3 925,0	3 901,0	24,7	381,3	139,8	12,3	177,8	341,1
1972	3 925,4	4 475,0	4 464,8	10,6	665,4	117,3	20,8	234,5	297,5
<b>1973</b>									
June .....	3 712,2	4 450,0	4 431,1	19,1	1 104,4	263,4	22,6	227,8	367,7
July .....	4 071,1	4 650,0	4 615,5	34,7	1 175,0	263,0	24,0	278,9	383,4
August .....	3 881,1	4 575,0	4 536,5	38,7	1 421,0	199,0	21,1	252,6	297,9
September ...	3 824,4	4 475,0	4 448,3	26,9	1 510,5	195,1	25,8	280,9	312,8
October .....	3 622,3	4 500,0	4 473,8	26,3	1 461,4	314,8	23,2	335,1	310,1
November ....	3 831,7	4 625,0	4 613,8	11,4	1 589,3	261,1	23,0	229,5	299,7

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Or et devises convertibles	Devises non convertibles	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1970	115 994	4 848	12	196 864	574	9 118	1 400	273 880	57 007	11 299
1971	208 461	4 253	10	131 195	574	9 191	14 740	308 772	75 032	22 021
1972	300 882	2 717	10	142 914	574	9 289	15 698	349 786	94 038	48 770
<b>1973</b>										
Juin .....	342 288	2 869	10	137 459	574	9 453	14 401	365 945	121 803	45 523
Juillet .....	358 382	2 633	10	152 572	574	9 454	16 539	397 609	125 315	52 626
Août .....	365 176	2 475	10	145 760	574	9 454	14 613	376 537	122 212	58 700
Septembre ...	372 558	2 551	10	147 249	574	9 454	15 097	377 306	122 839	67 100
Octobre .....	377 669	2 392	10	149 068	574	9 457	15 364	371 000	121 539	84 694
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Banque de France**  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des Changes	Portefeuille d'effets	Avances sur titres	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
								Total	dont établissements astreints à la constitution de réserves
1970	4 863	21 392	3 407	51 857	60	7 101	75 621	15 134	7 662
1971	4 863	32 432	6 831	46 552	52	7 197	77 068	21 825	18 745
1972	4 863	38 367	7 898	72 082	51	5 450	82 850	48 539	42 982
<b>1973</b>									
Juin .....	4 863	42 364	8 489	72 056	62	8 902	84 062	54 222	46 593
Juillet .....	4 863	43 017	6 347	81 178	53	8 902	87 117	57 664	50 784
Août .....	4 863	42 665	6 357	79 764	46	8 902	85 173	59 044	53 533
Septembre ...	4 863	41 638	6 357	88 420	46	8 902	84 521	66 087	51 752
Octobre .....	4 863	36 232	6 241	78 705	42	8 902	86 768	53 078	43 735
Novembre ...	4 863	34 133	6 252	86 355	40	5 452	85 015	52 914	45 902

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Portefeuille d'escompte,	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts			Engage- ments à vue en devises
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1970	10 792	522	19 300	28 723	38 874	3 796	4 103	22 200	1 490
1971	15 984	433	20 029	31 573	43 252	3 101	7 693	25 570	767
1972	33 906	413	22 050	39 745	51 244	10 252	11 612	31 836	2 957
<b>1973</b>									
Juin .....	36 363	3 016	26 470	40 915	56 398	10 097	13 191	36 401	3 265
Juillet .....	36 969	2 852	28 215	41 597	61 088	9 165	14 382	35 819	3 260
Août .....	37 547	854	30 831	42 247	59 233	9 695	16 095	38 657	3 318
Septembre ..	37 264	591	31 423	42 571	59 210	8 330	17 455	37 977	3 431
Octobre .....	33 818	469	31 201	42 704	58 965	7 543	18 588	37 809	2 994
Novembre ...	34 923	865	32 029	43 061	59 079	7 387	16 034	37 863	3 232

**Banque d'Italie**  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Encasse or	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Compte- courant du Trésor	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1970	1 804 207	1 687 355	1 035 325	841 736	3 559 784	1 591 565	6 619 136	284 229	3 288 053
1971	1 802 437	2 403 662	1 056 517	885 470	4 801 299	1 379 563	7 281 202	266 370	4 326 903
1972	1 801 917	1 194 850	1 148 063	2 312 030	5 584 806	1 907 659	8 747 477	180 470	4 335 701
<b>1973</b>									
Juin .....	1 804 288	1 417 178	1 142 735	1 151 444	5 738 833	2 732 570	8 526 037	415 439	4 803 967
Juillet .....	1 804 288	903 917	1 142 194	1 215 658	6 505 846	2 491 266	8 868 313	143 687	4 850 948
Août .....	1 804 288	1 844 420	1 143 785	1 122 518	5 663 039	2 357 441	8 544 535	129 694	4 971 702
Septembre ...	1 804 288	1 938 836	1 143 919	656 154	6 209 243	2 642 364	8 648 225	335 684	5 110 685
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris les titres de l'Etat.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avols sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1970	6 437	2 792	1 393	365	9 858	1 262	1 207	21	70	7
1971	6 875	1 393	1 731	346	10 320	1 317	1 261	28	157	6
1972	6 830	4 502	-	534	11 373	1 715	1 652	33	314	6
<b>1973</b>										
Juin .....	6 842	6 398	1	81	11 868	1 733	13	1 320	852	1 056
Juillet .....	6 842	6 119	0	456	11 791	471	413	27	562	2 881
Août .....	6 849	5 333	-	505	11 566	714	665	13	350	2 196
Septembre ...	6 849	4 796	-	381	11 522	1 523	1 452	35	163	1 133
Octobre .....	6 849	6 860	-	59	11 692	3 747	3 481	243	161	2
Novembre ...	6 849	7 454	-	187	11 515	3 687	3 596	57	190	284

Bank von Norwegen  
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen )	Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Übrige Ausland- guthaben	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen
						davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken		
1970	167	5 595	5 430	1 250	.	7 360	2 218	351	27
1971	239	7 437	5 430	913	.	8 065	2 977	480	39
1972	247	8 556	5 430	938	.	8 796	4 282	258	97
1973									
Juni .....	247	9 213	5 430	797	1 282	8 815	5 851	154	47
Juli .....	247	9 446	5 430	783	1 282	8 720	4 875	410	189
August .....	247	9 333	5 430	765	1 289	8 661	5 952	88	102
September ..	247	9 193	5 430	760	1 289	9 007	5 194	275	473
Oktober .....	247	8 804	5 430	742	1 308	8 905	5 541	54	157
November ...	247	9 163	5 430	742	1 303	8 944	5 055	453	137

) Einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel )	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1970	18 388	22 068	6 897	5 073	35 666	14 175	12 476	205	1 494
1971	17 876	30 982	6 188	3 086	38 998	17 953	14 894	492	2 567
1972	17 900	39 375	6 950	3 183	44 730	21 917	17 199	609	4 109
1973									
Juni .....	17 922	35 946	6 849	3 033	48 110	18 932	15 344	185	3 403
Juli .....	17 922	36 989	8 083	3 033	48 319	21 486	18 599	539	2 348
August .....	17 922	38 859	7 835	3 033	48 023	20 751	16 719	586	3 446
September ..	17 922	38 289	8 438	3 033	47 428	22 013	17 575	626	3 812
Oktober .....	17 923	36 257	8 793	3 532	46 960	20 713	18 096	682	1 935
November ...	17 923	33 508	8 052	3 532	49 593	15 376	12 242	545	2 589

) Inbegriffen ERP-Wechsel (November 1973: 5335 Mio Schilling).

Banque du Portugal  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encalisse or	Disposi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circula- tion	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1970	21 384	7 504	13 878	561	157	9 251	33 759	16 996	11 203	4 595	66
1971	21 870	11 728	17 827	876	142	9 283	36 370	22 039	14 972	5 575	60
1972	22 323	16 917	22 075	876	137	9 647	41 456	26 756	19 832	3 857	50
1973											
Juin .....	22 323	17 217	24 643	876	145	8 007	40 706	26 655	19 257	5 472	37
Juillet .....	22 323	18 315	24 238	876	150	9 635	41 707	28 165	20 065	4 454	35
Août .....	22 323	19 256	24 791	876	151	10 253	44 413	27 682	19 468	5 708	34
Septembre ..	22 323	20 129	25 310	876	154	10 854	43 619	30 214	20 279	5 250	31
Octobre .....	22 323	20 672	24 529	876	158	11 338	44 263	30 693	22 536	6 019	30
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

) Compte courant et accord Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1970	1 035	1 740	9 658	1 235	11 319	594	37	554	1 250	784
1971	1 046	3 211	10 837	86	12 704	676	45	629	1 051	904
1972	1 047	5 254	10 223	90	13 925	1 094	387	697	1 047	904
1973										
Juin .....	1 115	8 443	6 950	113	13 695	745	70	665	1 405	799
Juillet .....	1 115	8 162	6 755	110	13 044	870	198	661	1 383	799
Août .....	1 115	8 353	6 600	280	13 160	967	282	681	1 359	799
Septembre ..	1 115	8 315	7 059	109	13 497	858	165	690	1 299	799
Octobre .....	1 115	7 586	7 200	646	13 449	835	156	668	1 265	799
Novembre ...	1 115	8 437	7 828	127	14 326	808	109	695	1 247	799

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1970	1 834	4 301	9 828	70	57	4 359	5 809	13 915	7 712	161
1971	1 802	8 603	9 108	67	8	5 969	6 323	16 481	10 286	103
1972	1 844	16 665	11 754	66	47	7 469	6 316	20 055	16 663	143
1973										
Juin .....	2 049	22 345	13 168	65	91	7 539	6 278	20 649	17 571	232
Juillet .....	2 049	24 463	13 127	65	48	7 993	6 276	21 510	18 487	191
Août .....	2 049	26 346	11 856	65	45	7 698	6 276	21 926	18 113	304
Septembre ..	2 049	26 553	14 716	65	185	7 762	6 276	24 586	17 936	449
Octobre .....	2 049	26 630	16 831	65	46	7 844	6 275	26 482	17 589	511
Novembre ...	2 049	26 069	16 848	65	49	7 665	6 275	25 014	17 584	216

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1970	199 989	83 406	147 737	62 440	28 116	914 246	100 822	8 171	35 408
1971	76 708	89 641	298 817	66 023	27 827	1 138 917	157 457	70 387	110 842
1972	406 263	168 651	389 333	69 538	27 827	1 569 491	274 523	97 443	366 308
1973									
Juin .....	724 532	395 352	445 996	74 234	27 537	2 124 269	525 779	94 507	455 557
Juillet .....	897 546	390 198	461 127	173 444	27 537	2 223 305	656 778	114 443	493 638
Août .....	1 029 766	389 319	514 968	272 939	27 537	2 315 614	777 809	184 073	492 294
Septembre ..	1 069 493	402 796	.	389 739	27 537	2 449 450	.	145 402	494 300
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1970	195	621	1 703	1 917	470	3 632	228	1 176	38	33
1971	258	885	1 770	2 161	514	4 103	68	1 473	44	39
1972	468	932	2 053	2 422	586	4 806	27	1 698	52	58
<b>1973</b>										
Juin .....	350	1 102	2 140	2 580	639	4 911	14	1 893	47	26
Juillet .....	496	1 108	2 176	2 586	652	5 036	97	1 946	44	25
Août .....	422	1 111	2 365	2 390	661	5 033	8	1 935	52	26
Septembre ..	345	1 086	2 419	2 381	668	5 026	18	1 944	46	69
Octobre .....	476	1 037	2 401	2 411	690	5 121	12	1 953	46	16
Novembre...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**108**  
Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1970	472,0	17,5	172,9	143,3	-	180,1	549,6	207,9	148,7	98,4
1971	331,6	13,2	100,1	204,6	-	270,1	606,7	185,9	163,5	19,7
1972	529,7	62,7	326,7	2,1	-	117,3	677,8	184,5	219,0	21,8
<b>1973</b>										
June .....	562,9	139,5	477,9	98,0	-	220,0	709,4	197,9	634,3	24,5
July .....	570,1	136,1	546,6	110,1	-	159,0	706,1	198,3	735,6	27,5
August .....	575,6	78,0	508,0	246,7	-	264,6	729,2	200,1	864,4	21,7
September ..	574,0	36,5	454,5	151,3	-	119,4	769,1	211,8	741,7	21,2
October .....	573,9	37,6	439,9	161,1	-	102,6	745,4	210,0	634,3	22,5
November...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
			US Govern- ment securities	Loans <sup>1)</sup>			
1970	10 457	67 918	62 142	392	50 323	26 687	24 150
1971	9 875	76 515	70 218	300	53 819	31 101	27 788
1972	10 303	78 551	69 906	2 087	58 757	28 667	25 647
<b>1973</b>							
June .....	10 303	81 490	75 022	1 836	59 807	29 908	24 818
July .....	10 303	84 656	77 098	2 357	60 200	32 461	28 495
August .....	10 303	83 234	76 093	2 926	60 338	30 822	28 955
September...	10 303	83 090	76 165	1 703	60 174	30 919	28 240
October .....	11 460	86 520 <sup>2)</sup>	78 491	2 305	60 943	34 687 <sup>3)</sup>	31 705 <sup>3)</sup>
November <sup>2)</sup> ..	11 460	.	77 577	1 546	62 518	32 490	29 328

<sup>1)</sup> Including acceptances. <sup>2)</sup> Last Wednesday. <sup>3)</sup> Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 630,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970	4 145,2	47,7	1 046,2	-	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
1971	4 397,1	55,2	1 064,2	-	12 925,0	277,2	10 795,6	0,9
1972								
Octobre .....	4 284,4	57,1	778,3	-	15 928,4	154,2	4 034,1	1,1
Novembre ...	4 305,9	52,4	878,9	-	16 206,0	113,2	4 086,7	1,4
Décembre ..	4 174,2	36,3	970,6	-	16 822,4	103,1	4 056,6	1,3
1973								
Janvier .....	4 083,6	48,1	981,0	-	16 017,9	41,3	4 136,0	1,5
Février .....	4 125,8	58,4	1 040,0	-	15 257,4	-	4 298,0	72,7
Mars .....	4 125,8	84,4	595,5	-	15 744,4	-	4 637,5	62,0
Avril .....	4 125,8	51,5	188,7	-	15 209,5	-	4 940,6	52,7
Mai .....	4 087,8	46,7	8,0	-	15 718,8	-	5 427,3	57,7
Juin .....	4 105,2	35,6	8,3	-	17 620,6	-	5 403,8	71,2
Juillet .....	4 275,9	57,5	9,0	-	17 146,2	-	5 472,6	91,8
Août .....	4 277,0	34,4	8,4	-	18 617,5	-	5 154,0	47,6
Septembre ..	4 307,4	161,9	8,4	-	20 843,6	-	4 786,0	11,6
Octobre .....	4 285,5	42,7	8,0	-	20 705,9	-	5 507,8	1,4
Novembre ...	4 287,8	41,7	7,8	-	21 199,7	-	4 552,9	3,6
Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	503,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 788,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 073,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,8
1970	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
1971	300,7	331,2	3 892,9	23 630,4	588,8	486,5	284,7	29 515,2
1972								
Octobre .....	300,7	453,2	3 824,3	19 234,8	679,3	484,2	231,1	25 237,6
Novembre ...	300,7	453,2	3 735,3	19 496,7	898,7	485,6	274,3	25 644,5
Décembre ..	300,7	453,2	3 662,1	19 829,1	1 152,7	487,1	289,6	26 174,5
1973								
Janvier .....	300,7	453,2	3 509,6	19 627,7	633,1	481,1	304,0	25 309,4
Février .....	300,7	453,2	3 526,4	19 082,4	676,8	509,3	303,5	24 852,3
Mars .....	300,7	453,2	3 526,4	19 592,9	545,1	514,5	316,8	25 249,6
Avril .....	300,7	453,2	3 526,5	18 997,4	450,7	515,4	324,9	24 568,8
Mai .....	300,7	453,2	3 529,9	19 705,4	480,4	533,6	342,1	25 346,3
Juin .....	300,7	548,2	3 529,9	21 482,8	558,1	555,1	270,1	27 244,9
Juillet .....	300,7	548,2	3 702,1	20 871,6	764,7	590,6	275,1	27 053,0
Août .....	300,7	548,2	3 702,1	22 312,9	451,3	547,1	276,6	28 138,9
Septembre ..	300,7	548,2	3 708,0	24 141,9	579,5	551,1	289,5	30 118,9
Octobre .....	300,7	548,2	3 711,5	24 526,2	620,1	538,5	306,1	30 551,3
Novembre ...	300,7	548,2	3 688,4	24 247,2	471,3	521,3	316,4	30 093,5

<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.

102

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung**  
**Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollar

110

Bilanzposten	30. September 1972 30 Septembre 1972	30. September 1973 30 Septembre 1973	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären .....	188,8	283,6	Créances sur banques et autres dépositaires
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	1 599,3	1 920,8	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	1 306,0	1 602,2	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	65,7	75,5	Intérêts courus
	2 971,0	3 593,5	
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....	435,2	448,4	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	12 418,1	14 976,4	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	129,2	172,8	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	134,4	346,1	Autres actifs et montants à recevoir
Anlage des Spezialreservefonds .....	292,4	292,5	Fonds de la réserve spéciale
Total	16 569,1	20 118,3	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	119,5	168,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	4 421,9	5 184,6	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	3 260,4	3 253,3	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	340,4	565,6	En francs suisses
In andern Währungen .....	3 590,2	5 527,8	En autres monnaies
Abzüglich: Nettobetrag für nicht amorti- sierte Diskontierungen und Prämien.	13,9	14,7	A déduire: Montant net des escomptes et des primes non amortis
	7 177,1	9 332,0	
Spezialreserve .....	292,4	292,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	1 304,3	1 513,0	Réserve générale
Sonstige Passiven .....	542,1	585,4	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	27 117,7	30 424,3	Capital social autorisé
Abzüglich: Nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	24 405,9	27 381,9	A déduire: Partie non appelée des souscriptions
	2 711,8	3 042,4	
Total	16 569,1	20 118,3	Total

**Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

111

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1968	30.4.1969	30.4.1970	30.4.1971	31.7.1972	31.7.1973	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) ....	3 016,2	2 571,1	2 763,3	4 338,3	5 306,5	5 366,4	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	800,0	800,0	800,0	400,0	-	-	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	17 795,8	18 801,8	18 564,5	24 232,9	23 468,6	23 816,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	820,1	769,4	770,3	207,5	199,0	204,0	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	42,0	48,5	267,8	528,7	615,2	539,6	Autres postes de l'actif
Total	22 474,1	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten .....	21 171,3	21 254,0	21 350,5	28 481,0	28 811,0	29 171,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	554,2	634,1	716,5	784,4	767,6	744,7	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> .....	740,0	1 096,0	1 065,0	399,4	-	-	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven .....	8,6	6,7	33,9	42,6	10,7	10,5	Autres postes du passif
Total	22 474,1	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	Total

**Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres**

Stand Ende Oktober 1973 – Montant à fin octobre 1973

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.10.1973	
Argentinien .....	110,0	330,0	284,0	-	614,0	614,0	Argentine
Australien .....	166,2	498,8	-	- 0,1	498,7	498,7	Australie
Belgien .....	162,5	487,5	- 321,2	- 4,2	- 6,7	162,1	Belgique
Brasilien .....	110,0	330,0	- 6,4	0,1	323,7	323,7	Brésil
Deutschland-BR .....	400,0	1 200,0	- 642,8	- 2,4	554,8	554,8	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich .....	375,0	1 125,0	- 82,1	- 11,1	586,4	1 031,8	France
Großbritannien .....	700,0	2 100,0	583,6	- 0,2	1 593,9	2 683,4	Grande-Bretagne
Indien .....	162,5	777,5	-	86,3	491,3	863,8	Inde
Italien .....	250,0	750,0	- 52,8	- 0,6	696,6	696,6	Italie
Japan .....	300,0	900,0	- 232,2	- 3,1	664,7	664,7	Japon
Kanada .....	275,0	825,0	- 9,1	- 4,2	586,7	811,7	Canada
Niederlande .....	175,0	525,0	- 254,7	- 7,1	56,9	263,2	Pays-Bas
Schweden .....	81,2	243,8	- 3,3	- 2,5	238,0	238,0	Suède
Südafrika, Republik .....	80,0	240,0	-	- 0,5	164,5	239,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 675,0	5 025,0	1 275,4	- 49,2	4 189,4	6 251,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	1 917,5	6 714,5	1 238,6	28,2	7 617,1	7 981,3	Autres Etats-membres
Total	6 939,9	22 072,1	1 777,0	29,4	18 870,0	23 878,5	Total

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.



**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**  
In Millionen Dollar - En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1970	50 204	-	309	-	-	298	50 811	57 093
1971	53 678	-	321	-	-	294	54 293	61 068
1972	58 619	-	320	-	-	291	59 230	66 516
1973								
Juni - Juin	59 664	-	320	-	-	289	60 273	67 771
Juli - Juil.	60 072	-	320	-	-	289	60 681	68 223
Aug. - Août	60 189	-	320	-	-	289	60 798	68 376
Sep. - Sep.	60 011	-	320	-	-	289	60 620	68 217
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	.	.	68 783 <sup>1)</sup>
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	.	.	70 493 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire

112

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1970	13 106	184 601	36 480	75 621	3 666	6 619 136	9 858	11 319
1971	14 310	197 089	39 494	77 068	3 901	7 281 202	10 320	12 704
1972	16 635	222 560	44 504	82 850	4 465	8 747 477	11 373	13 925
1973								
Juni - Juin	16 275	229 181	45 508	84 062	4 431	8 526 037	11 868	13 695
Juli - Juil.	15 928	230 533	45 822	87 117	4 616	8 868 313	11 791	13 044
Aug. - Août	15 947	225 610	45 696	85 173	4 537	8 544 535	11 566	13 160
Sep. - Sep.	16 374	225 713	45 067	84 521	4 448	8 648 225	11 522	13 497
Okt. - Oct.	16 161	224 294	44 514	86 738	4 474	.	11 692	13 449
Nov. - Nov.	16 886	222 788	47 604	85 015	4 614	.	11 515	14 326

113

**Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1970	11 821	76 369	14 340	4 863	1 804 207	6 437	1 035	11 072
1971	11 879	77 207	14 688	4 863	1 802 437	6 875	1 046	11 081
1972	11 880	75 394	13 971	4 863	1 801 917	6 830	1 047	10 487
1973								
Juni - Juin	11 893	73 800	13 982	4 863	1 804 288	6 842	1 115	10 487
Juli - Juil.	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 842	1 115	10 487
Aug. - Août	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	10 487
Sep. - Sep.	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	10 487
Okt. - Oct.	11 893	73 800	14 001	4 863	.	6 849	1 115	11 652
Nov. - Nov.	11 893	73 800	14 001	4 863	.	6 849	1 115	.

114

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio DM
1970	81 775	44 605	37 170	4 102	11 701	4 798	5 000	1 178	52 252	9 678
1971	117 280	78 135	39 145	5 535	11 357	7 402	6 161	2 526	61 647	10 171
1972										
Okt. - Oct.	.	.	.	.	10 901	8 897	5 571	2 248	78 703	13 489
Nov. - Nov.	.	.	.	.	10 890	8 897	5 358	2 262	77 712	13 471
Dez. - Déc.	142 495	103 680	38 815	6 093	10 728	8 885	5 350	2 167	76 108	13 365
1973										
Jan. - Jan.	140 935	102 025	38 910	6 093	10 627	8 892	5 036	2 171	75 548	13 370
Feb. - Fév.	156 295	113 135	43 160	6 765	11 660	9 400	5 609	2 044	84 622	14 133
März - Mars	161 200	118 035	43 165	6 765	11 660	9 943	5 469	2 085	91 980	15 767
Apr. - Avr.	160 970	117 825	43 145	6 765	11 660	10 230	5 560	2 113	91 021	15 401
Mai - Mai	162 380	119 215	43 165	6 745	11 670	10 299	5 456	2 328	89 309	16 539
Juni - Juin	164 640	121 485	43 155	6 751	11 660	10 222	5 220	2 422	91 512	15 316
Juli - Juil.	167 110	123 945	43 165	6 751	11 660	10 234	4 863	2 289	96 200	13 232
Aug. - Août	166 545	123 360	43 185	6 751	11 660	9 870	5 703	2 251	94 148	13 356
Sep. - Sep.	168 320	125 145	43 175	6 761	11 660	9 855	5 732	2 204	99 254	13 878
Okt. - Oct.	.	.	.	.	11 660	8 796	5 415	2 335	98 253	17 054
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	8 007	.	2 296	96 072	17 344

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen (bis Ende 1972), Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen (jusqu'à fin 1972), Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldmenge - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

116

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse 1)	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1970	232	200	258	309	184	557	256	239	154
1971	323	222	292	348	212	648	294	276	164
1972									
Juni - Juin	323	247	304	366	224	679	352	300	167
Sep. - Sep.	320	240	309	378	227	698	356	326	170
Dez. - Déc.	337	253	332	399	241	826	346	336	180
1973									
März - Mars	320	260	322	381	235	.	369	322	168
Juni - Juin	332	278	320	406	251	.	.	346	175
Sep. - Sep.	334	.	.	.	.	.	.	349	174

1) Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 47. - Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 47.

**Goldproduktion - Production d'or**

 In Millionen Dollar<sup>1)</sup> - En millions de dollars<sup>1)</sup>

117

Quartal Trimestre	Total <sup>2)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1969	1970	1971	1972 <sup>3)</sup>	1973 <sup>3)</sup>	1972 <sup>3)</sup>	1973 <sup>3)</sup>	1971 <sup>3)</sup>	1972 <sup>3)</sup>
I	.	.	.	275,3	263,2	19,5	18,6	.	.
II	.	.	.	281,9	260,2	20,5	19,4	.	.
III	.	.	.	282,4	.	18,6	.	.	.
IV	.	.	.	270,2	.	18,6	.	.	.
Jahr - Année	1 420,0	1 450,0	.	1 109,8	.	77,2	.	52,3	54,3

1) Bis Ende 1971 zu \$ 35, ab 1972 zu \$ 38 per Unze fein. - Jusqu'à fin 1971 à \$ 35, dès 1972 à \$ 38 par once de fin.

2) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.	Tab.	
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Fabrikbauvorlagen .....	96	Offizielle Diskontosätze .....	15
Aktien: Emissionen .....	29-31, 34, 37	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland .....	108, 112, 113
Index: Ausland .....	26	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Schweiz .....	22	Städte .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	24
Rückzahlungen .....	32-34	Fremdenverkehr .....	107	Index schweiz. Werte .....	21
Alters- und Hinterlassenenversichg. 39		Geldmarktsätze: Ausland .....	18	Rendite ausländ. Anleihen .....	25
Anlagefonds .....	43	Schweiz .....	17	Rendite von Bundesanleihen .....	21
Anleihen: Emissionen ..	27, 28, 31, 34-36	Geldmenge .....	47, 116	Rendite von kantonalen Anleihen ..	21
Kurse von Bundesanleihen .....	23	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Rückzahlungen .....	32-34
Kursindex .....	21, 24	Post .....	50	Offizielle Diskontosätze .....	15
Rendite .....	21, 25	Gold: Ausländ. Banken usw. ...	108, 109	Paritäten .....	9
Rückzahlungen .....	32-34	.....	111, 114, 115	Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	99-102	Nationalbank .....	1, 2	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Preise .....	14	Gold .....	14
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	117	Landw. Erzeugnisse .....	88
Ausländ. Anleihen: Emissionen 28, 31, 34		Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Kursindex .....	24	Dreimonatsdepots .....	17	Privatdiskontosätze:	
Rendite .....	25	Zinssätze für Kassenobligationen ..	19	Ausland .....	18
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 68		Großhandelsindex: Ausland .....	84	Schweiz .....	17
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Einfuhr nach Ländern .....	68	Handelsbilanz .....	63, 68	Postcheck- u. Giroverkehr ....	50
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Hotelfrequenz .....	107	Verkehrsleistungen ....	106a, 106b
Gebundener Zahlungsverkehr ....	73	Hypothekarzinssätze .....	20	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	21
Jahresergebnisse .....	62, 64	Indizes: Agrarproduktion .....	97	Bundesanleihen .....	21
Mengenindex .....	71	Aktien: Ausland .....	26	Obligationen im Ausland .....	25
Monatsergebnisse .....	63, 65	Schweiz .....	22	Rheinschiffahrt .....	105
nach Verwendungszweck .....	69	Ausländische Anleihen .....	24	Rückzahlungen .....	32-34
Preisindex .....	70	Außenhandel .....	70, 71	Schatzanweisungen, ausländische ..	3
Bankausweise:		Außenhandelspreise .....	70	Schulden: Bund .....	57
Ausländische Notenbanken .....	108	Großhandel .....	76, 80-84	Spareinlagen, Zinssätze .....	20
BIZ .....	109	Industrielle Produktion .....	94	Staatsanleihen: Emissionen ..	27, 31, 35, 36
Großbanken .....	40-42	Konsumentenpreise .....	77, 85, 86	Kurse .....	23
Internationaler Währungsfonds ...	111	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 87	Rendite .....	21, 25
Internationale Wiederaufbaubank ..	110	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 88	Rückzahlungen .....	32-36
Kantonalbankenverband .....	40-41a	Obligationenkurse .....	21, 24	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Lokalbanken .....	40-41a	Weltmarktpreise .....	84	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Nationalbank .....	1-8	Industrie: Aktienindex .....	22, 26	Stellensuchende .....	101, 102
Pfandbriefzentralen .....	38	Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Stempelabgaben .....	53, 54a
Banken: Aktienindex .....	22	Löhne .....	89-91	Steuern .....	53-54b, 60
Bilanzen .....	40-42	Produktion .....	94	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	105
Banknotenkurse .....	12	Stellensuchende .....	101, 102	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Bauinvestitionen .....	95	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40-41a	Währungsfonds, Internationaler ....	111
Bautätigkeit .....	96	Zinssätze .....	19, 20	Währungsparitäten .....	9
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Kassenobligationen, Zinssätze .....	19	Ausland .....	115
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kleinhandel, Wertumsätze .....	103	Schweiz. Nationalbank .....	2, 3
Bilanzen .....	40-42	Konsumentenpreise:		Wechselkurse:	
Börsenindex .....	21, 22, 24	Index: Ausland .....	86	Banknotenkurse .....	12
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	23	Schweiz .....	77, 85, 86	Banknotenkurse .....	10
Börsenumsätze .....	44-46	Kurse von Bundesanleihen .....	23	Clearingkurse .....	11, 13
Brutto-Sozialprodukt .....	92, 93	Landwirtschaft:		Geldkurse für Devisen .....	11, 13
Bund: Finanzlage .....	55-57	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 87	Wertpapierumsätze .....	44-46
Steuern .....	53-54b	Produktenpreise .....	75, 79, 88	Wertschriften-Clearing .....	49
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	58	Tierische Erzeugnisse .....	97	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Verkehrsmengen .....	104	Löhne .....	89-91	Wohnbautätigkeit .....	96
Callgeldausleihungen .....	17	Lokalbanken, Bilanzen .....	40-41a	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lombardzinsfuß .....	16	Zinssätze: Diskontosätze .....	15, 17, 18
Clearingkurse .....	10	Münzen .....	47	Hypotheken .....	20
Devlsekurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Kassenobligationen .....	19
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	17, 18	Ausweise .....	1	Lombardzinsfuß .....	16
Offizielle Sätze .....	15	Diskontosatz .....	15	Spareinlagen .....	20
Privatsätze .....	17, 18	Giroverkehr .....	48	Zolleinnahmen .....	53, 54
Dreimonatsdepots .....	17	Kreditbeanspruchung .....	4	Zwischenbilanzen der Banken .....	40, 41
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Lombardsatz .....	16		
Elektrische Energie .....	98	Notendeckung .....	8		
Emissionsstatistik .....	27-37	Währungsreserven .....	2, 3		
Ertragsbilanz .....	72	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise .....	108		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	29-31, 34, 37	Exportation par pays .....	68	Production .....	94
Indice: à l'étranger .....	26	Importation des princ. marchandises	66	Salaires .....	89-91
en Suisse .....	22	Importation par pays .....	68	Investissements en constructions...	95
Remboursements .....	32, 33, 34	Indice des prix du com. extér. ....	70	Lettres de gage .....	38
Activité: Bâtiment .....	96	Indice des quantités du comm. extér. 71		Marché du travail .....	99-102
Commerce de détail .....	103	par catégories d'utilisation .....	69	Masse monétaire .....	47, 116
Industrie .....	99, 100	Résultats annuels .....	62, 64	Monnaies .....	47
Agriculture:		Résultats mensuels .....	63, 65	Mouvement: Bourses .....	44-46
Indice des prix des agents de la		Service réglementé des paiements .	73	Chambres de compensation ....	51, 52
production agricole .....	75, 78, 87	Confédération:		Clearing des titres .....	49
Indice et prix des produits agri-		Impôts .....	53-54b, 60	Comptes de chèques et virements	
coles .....	75, 79, 88	Situation financière .....	55-57	postaux .....	50
Produits d'origine animale .....	97	Constructions .....	95, 96	Comptes de virements de la Banque	
Argent au jour le jour .....	17	Cours: de billets de banque .....	12	nationale suisse .....	48
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger .....	10	Touristique .....	107
Avances sur nantissement:		des devises .....	11, 13	Navigation sur le Rhin .....	105
Taux officiels .....	16	des fonds d'Etat fédéraux .....	23	Obligations: de caisse, taux des ....	19
Balance commerc. de la Suisse ...	63, 68	Demandes d'emploi .....	101, 102	Emissions .....	27, 28, 31, 34-36
Balance des revenus .....	72	Dépôts à trois mois .....	17	Indice .....	21, 24
Banque des Règlements internat. ...	109	Dette publique: Confédération ....	57	Rendement .....	21, 25
Banque Internat. pour la Reconst- tution et le développement .....	110	Douanes, recettes des .....	53, 54	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
Banque nationale suisse:		Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a	Banques étrangères, etc. ....	108, 109
Couverture des engagements ....	8	Emissions .....	27-37	Prix .....	111, 114, 115
Crédits accordés .....	4	Emprunts: Conversions .....	31, 34	Production .....	117
Réserves monétaires .....	2, 3	Cours d'emprunts fédéraux .....	23	Parités monétaires .....	9
Situations .....	1	Indice des emprunts étrangers ...	24	Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Taux d'avances s. nantissement ..	16	Remboursements .....	32-34	Prix à la consommation:	
Taux d'escompte .....	15	Rendement à l'étranger .....	25	Indice: à l'étranger .....	86
Virements .....	48	en Suisse .....	21	en Suisse .....	77, 85, 86
Banques cantonales: Bilans .....	40-41a	Energie électrique .....	98	Prix:	
Taux d'intérêt .....	19, 20	Epargne, taux des dépôts d' .....	20	de l'or .....	14
Banques d'émission étrangères:		Escompte: Taux officiel .....	15	des produits agricoles .....	88
Situations .....	108	Taux du marché monétaire:		Evolution des .....	75
Taux officiels .....	15	à l'étranger .....	18	Produit national brut .....	92, 93
Banques locales, bilans .....	40-41a	en Suisse .....	17	PTT: Chèques et virements .....	50
Bâtiment .....	96	Exportations .....	62-65, 67-71	Résultats d'exploitation .....	59
Bilans de banques suisses .....	40-42	Finances: Cantons .....	60, 61	Trafic de l'entreprise ...	106a, 106b
Billets en circulation:		Confédération .....	53-59	Remboursements .....	32-34
à l'étranger .....	108, 112, 113	Villes .....	60, 61	Rendement:	
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bons du Trésor étrangers .....	3	Fonds de placements .....	43	des impôts fédéraux .....	53-54b
Bourse:		Fonds monétaire international .....	111	d'obligations .....	21, 25
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	23	Grandes banques: Bilans .....	40-42	Réserves monétaires:	
Indices .....	21, 22, 24	Dépôts à trois mois .....	17	Banque nationale suisse .....	2, 3
Mouvements .....	44-46	Taux d'int. des bons de caisse ...	19	Etranger .....	115
Cantons, situation financière ....	60, 61	Hôtellerie .....	107	Salaires .....	89-91
Centrales de lettres de gage .....	38	Hypothèques, taux des .....	20	Situations de banques:	
Chambres de compensation .....	51, 52	Importations .....	62-66, 68-71	Banque des Règlements internat. .	109
Changes: Cours de billets de banque	12	Impôts fédéraux .....	53-54b	Banque Internat. pour la Recons- tution et le Développement ...	110
Cours de clearing .....	10	Indice:		Banque nationale suisse .....	1-8
Cours des devises .....	11, 13	de la production industrielle .....	94	Banques d'émission étrangères ...	108
Parités .....	9	des actions à l'étranger .....	26	Fonds monétaire international ....	111
Chemins de fer fédéraux		des actions en Suisse .....	22	Taux: d'avances sur nantissement ..	16
Quantités transportées .....	104	des emprunts étrangers .....	24	de l'argent au jour le jour .....	17
Résultats d'exploitation .....	58	des obligations .....	21, 24	d'épargne .....	20
Chèques et virements postaux .....	50	des prix à la consommation:		d'escompte officiel .....	15
Chômage .....	101, 102	à l'étranger .....	86	des obligations de caisse .....	19
Circulation des billets:		en Suisse .....	77, 85, 86	du marché monétaire .....	17, 18
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	des prix de gros: à l'étranger ....	84	hors banque .....	17
Banques centrales étrang. ....	108, 112, 113	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 84	hypothécaire .....	20
Clearing: Cours de .....	10	des prix:		Timbre, droit de .....	53, 54a
des titres .....	49	des agents de la prod. agric. ....	75, 78, 87	Tourisme .....	107
Commerce de détail .....	103	des marchés mondiaux .....	84	Trafic des ports de Bâle .....	105
Commerce extérieur:		des produits agric. .....	75, 79, 88	Villes, situation financière .....	60, 61
Exportation des princ. marchandises	67	du commerce extérieur .....	70	Virements:	
		des produits d'origine animale ....	97	de la Banque nationale suisse ....	48
		des quantités du commerce extér..	71	postaux .....	50
		Industrie: Degré d'activité .....	99, 100		
		Indice des actions .....	22, 26		

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	25	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bulletin Trimestriel de la Banque de France .....	84, 86	Bulletin Trimestriel de la Banque de France
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington .....	9, 25, 26, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank .....	25	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz .....	63, 65, 68, 70–72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London .....	25, 84, 86	Monthly Digest of Statistics, London
Neue Zürcher Zeitung .....	115	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden .....	26	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-veill- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	25, 108, 113–115	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banques des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit .....	75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	95	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	35–37, 92–94, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington .....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington ..	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute ..	38	Banques des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106a, 106b	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	105	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 87, 88, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1–24, 27–34, 36, 37, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	19, 20	Union des Banques cantonales suisses